

# Objava novih slovenskih nacionalnih standardov

## **SIST/TC ELI Nizkonapetostne in komunikacijske električne inštalacije**

**SIST EN 50600-4-2:2017/A1:2019**

**2019-06 (po) (en;fr) 7 str. (B)**

Informacijska tehnologija - Naprave in infrastruktura podatkovnih centrov - 4-2. del: Učinkovitost porabe energije - Dopnilo A1

*Information technology - Data centre facilities and infrastructures - Part 4-2: Power Usage Effectiveness*

Osnova: EN 50600-4-2:2016/A1:2019

ICS: 35.110

Dopnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN 50600-4-2:2017.

Ta evropski standard določa učinkovitost porabe energije (PUE) kot bistveni kazalnik učinkovitosti (KPI) za kvantifikacijo učinkovite porabe energije v obliki elektrike.

OPOMBA: Glej opombo 1 glede vnosa v definiciji 3.1.3.

Ta evropski standard:

- a) določa učinkovitost porabe energije podatkovnega centra;
  - b) uvaja merilne kategorije učinkovitosti porabe energije;
  - c) opisuje razmerje tega bistvenega kazalnika učinkovitosti z infrastrukturo podatkovnega centra, opremo informacijske tehnologije in delovanjem informacijske tehnologije;
  - d) opredeljuje merjenje, izračun in poročanje parametra;
  - e) podaja informacije o pravilni interpretaciji učinkovitosti porabe energije.
- Izpeljanke učinkovitosti porabe energije so opisane v dodatku C.

**SIST EN 50600-4-3:2017/A1:2019**

**2019-06 (po) (en;fr) 5 str. (B)**

Informacijska tehnologija - Naprave in infrastruktura podatkovnih centrov - 4-3. del: Delež obnovljive energije - Dopnilo A1

*Information technology - Data centre facilities and infrastructures - Part 4-3: Renewable Energy Factor*

Osnova: EN 50600-4-3:2016/A1:2019

ICS: 35.110

Dopnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN 50600-4-3:2017.

Ta evropski standard:

- a) opredeljuje delež obnovljive energije (REF) podatkovnega centra;
- b) določa metodologijo za izračun in predstavitev deleža obnovljive energije;
- c) podaja informacije o pravilni interpretaciji deleža obnovljive energije.

**SIST HD 60364-7-721:2019**

SIST HD 60364-7-721:2009

**2019-06 (po) (en) 31 str. (G)**

Nizkonapetostne električne inštalacije - 7-721. del: Zahteve za posebne inštalacije ali lokacije - Električne inštalacije v počitniških prikolicah in avtodomih

*Low-voltage electrical installations - Part 7-721: Requirements for special installations or locations - Electrical installations in caravans and motor caravans*

Osnova: HD 60364-7-721:2019

ICS: 45.100, 91.140.50

Posebne zahteve tega dela standarda IEC 60364 se uporabljajo za električne inštalacije v počitniških prikolicah in avtomobilih.

Uporabljajo se za električna vezja in opremo, predvidena za uporabo v počitniških prikolicah, namenjenih za bivanje.

Ne uporabljajo se za električna vezja in opremo, namenjena za avtomobile.

Ne uporabljajo se za električne inštalacije v mobilnih hišicah, hišicah v avtokampih in prevoznih enotah.

OPOMBA 1: Za mobilne hišice in hišice v avtokampih veljajo splošne zahteve.

OPOMBA 2: Za prevozne enote glej standard IEC 60364-7-717.

OPOMBA 3: Za namene tega dokumenta so počitniške prikolice in avtodomi imenovani »bivalne prikolice«.

Za take namestitve v bivalnih prikolicah lahko veljajo posebne zahteve nekaterih delov skupine standardov IEC 60364-7, na primer standarda IEC 60364-7-701.

## SIST/TC EMC Elektromagnetna združljivost

**SIST EN 55016-4-2:2011/A2:2018/AC:2019**

**2019-06 (po) (en;fr;de) 2 str. (AC)**

Specifikacija za merilne naprave in metode za merjenje radijskih motenj in odpornosti - 4-2. del:

Modeliranje negotovosti, statistike in mejnih vrednosti - Negotovost merilnih instrumentov - Dopolnilo A2 - Popravek AC

*Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods - Part 4-2:*

*Uncertainties, statistics and limit modelling - Measurement instrumentation uncertainty*

Osnova: EN 55016-4-2:2011/A2:2018/AC:2019-02

ICS: 33.100.01, 17.220.20

Popravek k standardu SIST EN 55016-4-2:2011/A2:2018.

Ta del CISPR 16-4 določa metodo za uporabo negotovosti merilnih instrumentov (MIU) pri določanju skladnosti z mejami motenj po CISPR. Gradivo je pomembno tudi za vse preskuse EMC, pri katerih na razlago rezultatov in zaključke vpliva negotovost merilnih instrumentov, uporabljenih med preskušanjem.

OPOMBA: V skladu z Vodilom IEC 107 je CISPR 16-4-2 osnovni standard EMC, ki ga uporabljajo odbori za proizvode IEC. Kot je navedeno v Vodilu 107, so odbori za proizvode odgovorni za določevanje uporabe tega standarda EMC. CISPR in njegovi pododbori so pripravljene sodelovati s tehničnimi odbori in odbori za proizvode pri ocenjevanju uporabnosti tega standarda za določene proizvode. Dodatki vsebujejo temeljno gradivo, ki se uporablja pri podajanju velikosti MIU, ugotovljene pri nastajanju vrednosti CISPR, prikazanih v točkah od 4 do 8, in so zato koristno temeljno gradivo za tiste, ki potrebujejo začetne in nadaljnje informacije o MIU in informacije o tem, kako v verigi meritev upoštevati posamezne negotovosti. Dodatki niso mišljeni kot priročniki za vajo ali uporabo ali za kopiranje pri izračunavanju negotovosti. V ta namen se lahko uporabljajo reference, navedene v bibliografiji, ali drugi splošno priznani dokumenti.

Specifikacije merilnih instrumentov so podane v seriji CISPR 16-1, merilne metode pa zajema serija CISPR 16-2. Nadaljnje informacije in ozadje o CISPR in radijskih motnjah so navedeni v CISPR 16-3. Drugi deli serije CISPR 16-4 vsebujejo več informacij o negotovosti na splošno, statistiki in modeliranju mejnih vrednosti. Za več informacij o ozadju in o vsebini serije CISPR 16-4 glejte uvod tega dela.

**SIST EN IEC 61000-3-2:2019**

SIST EN 61000-3-2:2014

**2019-06 (po) (en) 38 str. (H)**

Elektromagnetna združljivost (EMC) - 3-2. del: Mejne vrednosti - Mejne vrednosti za oddajanje harmonskih tokov (vhodni tok opreme do vključno 16 A na fazo)

*Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits - Limits for harmonic current emissions (equipment input current  $\leq 16 A$  per phase)*

Osnova: EN IEC 61000-3-2:2019

ICS: 33.100.10

Ta del standarda IEC 61000 obravnava omejitve harmonskih tokov, vnesenih v javna omrežja.

Določa mejne vrednosti harmonskih sestavnih delov vhodnega toka, ki jih lahko proizvede oprema, preskušena pod določenimi pogoji.

Ta del standarda IEC 61000 se uporablja za električno in elektronsko opremo z vhodnim tokom do vključno 16 A na fazo, ki je namenjena za povezavo z javnimi nizkonapetostnimi razdelilnimi sistemi.

Ta dokument zajema opremo za obločno varjenje, ki ni profesionalna oprema, z nazivnim vhodnim tokom do vključno 16 A na fazo. Oprema za obločno varjenje, namenjena za profesionalno uporabo, kot je določeno v standardu IEC 60974-1, ni zajeta v tem dokumentu in lahko zanjo veljajo omejitve pri vgradnji, ki jih določa standard IEC 61000-3-12.

Preskusi po tem dokumentu so tipski preskusi.

Za sisteme z nazivnimi napetostmi, nižjimi kot (vendar ne enakimi) 220 V (med linijskim in nevtralnimi vodnikom), mejne vrednosti še niso bile določene.

OPOMBA: V tem dokumentu se uporabljajo besede aparat, stroj, naprava in oprema. Za namene tega dokumenta imajo enak pomen.

## **SIST/TC FGA Funkcionalnost gospodinjskih aparatov**

**SIST-TS CLC/TS 50677:2019**

**2019-06**

**(po)**

**(en;fr)**

**59 str. (H)**

Pralni in pralno-sušilni stroji za gospodinjsko in podobno uporabo - Metoda za ugotavljanje učinkovitosti izpiranja z merjenjem tenzidov na tekstilu

*Clothes washing machines and washer-dryers for household and similar use - Method for the determination of rinsing effectiveness by measurement of the surfactant content at textile materials*

Osnova: CLC/TS 50677:2019

ICS: 97.060

Ta tehnična specifikacija ponuja metodo za vrednotenje učinkovitosti izpiranja gospodinjskih pralnih strojev, pralno-sušilnih strojev in komercialnih pralnih strojev. Določi se količina ostankov linearne alkilbenzensulfonatnega tenzida (LAS), izluščenega iz nepobarvanih preskusnih vzorcev trakov, uporabljenih pri preskusu učinkovitosti pranja. To se doseže z merjenjem vpijanja ultravijolične (UV) svetlobe pri valovni dolžini, značilni za linearni alkilbenzensulfonatni tenzid, ki je ključna sestavina detergenta.

Če predpostavimo, da je med količino linearne alkilbenzensulfonatnega tenzida in količino mešanice detergenta fiksno linearno razmerje ter če uporabimo krivuljo koncentracije v primerjavi z vpojnostjo, ki je pripravljena kot del tega postopka, se vrednosti vpojnosti nato pretvorijo v koncentracije detergenta, ki skupaj s podatki o masi preskusne raztopine zagotavlja podatke o količinah detergenta. Ta predpostavka se uporabi, ker v okviru preskusa ni mogoče določiti natančne količine vpletenega linearne alkilbenzensulfonatnega tenzida, niti na koncentracijskih krivuljah, ampak zgolj količino uporabljenega detergenta.

Na tkaninah to linearno razmerje ni podano, vendar se kljub temu uporablja za izražanje količine linearne alkilbenzensulfonatnega tenzida, ugotovljene z meritvami vpijanja UV-svetlobe, na podlagi količine detergenta.

Če uporabimo krivuljo koncentracije v primerjavi z vpojnostjo, ki je pripravljena kot del tega postopka, se vrednosti vpojnosti nato pretvorijo v koncentracije detergenta, ki skupaj s podatki o masi preskusne raztopine zagotavlja podatke o količinah detergenta.

## SIST/TC IEHT Elektrotehnika - Hidravlične turbine

**SIST EN IEC 61400-1:2019**

SIST EN 61400-1:2006  
SIST EN 61400-1:2006/A1:2011

**2019-06 (po) (en) 173 str. (R)**

Sistemi za proizvodnjo energije na veter - 1. del: Zahteve za načrtovanje (IEC 61400-1:2019)

*Wind energy generation systems - Part 1: Design requirements (IEC 61400-1:2019)*

Osnova: EN IEC 61400-1:2019

ICS: 27.180

Ta del standarda IEC 61400 določa temeljne zahteve za načrtovanje, s katerimi se zagotovi konstrukcijska celovitost vetrnih turbin. Njegov namen je zagotoviti ustrezno raven zaščite pred poškodbami zaradi vseh nevarnosti v predvideni življenjski dobi.

Ta dokument obravnava vse podsisteme vetrnih turbin, kot so funkcije nadzora in zaščite, notranji električni sistemi, mehanski sistemi ter podporne konstrukcije. Ta dokument se uporablja za vetrne turbine vseh velikosti. Za majhne vetrne turbine se lahko uporabi standard IEC 61400-2. Standard IEC 61400-3-1 določa dodatne zahteve za namestitve vetrnih turbin na morju.

Ta dokument je namenjen za uporabo skupaj z ustreznimi standardi IEC in ISO, omenjenimi v točki 2.

## SIST/TC IESV Električne svetilke

**SIST EN 62717:2017/A2:2019**

**2019-06 (po) (en) 23 str. (F)**

LED-moduli za splošno razsvetljavo - Tehnične zahteve - Dopolnilo A2 (IEC 62717:2014/A2:2019)

*LED modules for general lighting - Performance requirements (IEC 62717:2014/A2:2019)*

Osnova: EN 62717:2017/A2:2019

ICS: 29.140.50

Dopolnilo A2:2019 je dodatek k standardu SIST EN 62717:2017.

Ta mednarodni standard določa zahteve glede zmogljivosti za LED-module skupaj s preskusnimi metodami in pogoji, ki so potrebni za preverjanje skladnosti s tem standardom. Na sliki 1 so shematsko prikazani naslednji tipi LED-modulov:

1. tip: integrirani LED-moduli za uporabo pri enosmernem napajanju do 250 V ali izmeničnem napajanju do 1000 V pri 50 Hz ali 60 Hz.

2. tip: LED-moduli, ki delujejo z delom ločene kontrolne naprave, priključene na omrežno napetost, in vsebujejo dodatna krmilna sredstva znotraj (»polintegrirani«) za delovanje pod konstantno napetostjo, tokom in močjo.

3. tip: LED-moduli, pri katerih je celotna kontrolna naprava ločena od modula (neintegrirana) za delovanje pod konstantno napetostjo, tokom in močjo. Zahteve iz tega standarda se nanašajo samo na tipsko preskušanje.

Priporočila za preskušanje celotnega proizvoda ali serije so v obravnavi.

Ta standard zajema LED-module, ki temeljijo na neorganski tehnologiji LED, ki proizvaja belo svetlobo.

Življenjska doba LED-modulov je v večini primerov precej daljša od preskusnih časov v praksi.

Posledično ni mogoče preveriti proizvajalčeve trditve o življenjski dobi z zadostno mero zanesljivosti, ker projekcija preskusnih podatkov v prihodnost ni standardizirana. Zaradi tega je sprejetje ali zavrnitev proizvajalčevih trditvev o življenjski dobi nad nazivno življenjsko dobo, kot je opredeljeno v točki v 6.1, zunaj področja uporabe tega standarda.

Namesto preverjanja veljavnosti življenjske dobe ta standard določa kode vzdrževanja lumnov pri opredeljenem končnem preskusnem času. Zato številka kode ne predvideva napovedi dosegljive življenjske dobe. Kategorije, ki jih predstavljajo kode, so kategorije znižanja vrednosti lumnov, ki delujejo v skladu z informacijami proizvajalca, ki so na voljo pred začetkom preskusa.

Za preverjanje trditve o življenjski dobi je potrebna ekstrapolacija podatkov preskusa. Presoja se splošna metoda projiciranja podatkov meritev zunaj omejenega preskusnega časa.

Merilo za uspel/neuspel preskus življenjske dobe, kot je določeno v tem standardu, se razlikuje od nazivnih meritev proizvajalcev. Za razlago meritev priporočene življenjske dobe glej dodatek C. OPOMBA: Če moduli delujejo v svetilki, se lahko podatki o zmogljivosti razlikujejo od vrednosti v tem standardu, predvsem zaradi komponent svetilke, ki vplivajo na delovanje LED-modulov. Ločena elektronska kontrolna naprava za LED-module, omenjena pri 2. in 3. tipu, ni del preskušanja na podlagi zahtev tega standarda.

## SIST/TC IFEK Železne kovine

### SIST EN 10283:2019

SIST EN 10283:2010

**2019-06 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)**

Korozijsko obstojni jekleni ulitki

*Corrosion resistant steel castings*

Osnova: EN 10283:2019

ICS: 77.140.80, 77.140.20

Ta dokument se uporablja za korozijsko obstojne jeklene ulitke za splošne namene.

Ta dokument se navezuje na ulitke, proizvedene iz martenzitnih, avstenitnih, v celoti avstenitnih in avstenitno-feritnih razredov jekel, katerih značilnosti določajo njihova kemijska sestava (glej preglednico 1) in mehanske lastnosti (glej preglednico 2).

Ta dokument se uporablja v primerih, ko spajanje ulitkov z varjenjem izvaja livar.

Kadar se ulitke vari

– na gnetene zlitine (plošče, cevi, kovane predmete)

– ali ko varjenje izvajajo osebe, ki niso livarji,

se ta dokument ne uporablja.

### SIST EN ISO 13520:2019

**2019-06 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)**

Določevanje feritov v avstenitnih ulitkih iz nerjavečega jekla (ISO 13520:2015)

*Determination of ferrite content in austenitic stainless steel castings (ISO 13520:2015)*

Osnova: EN ISO 13520:2019

ICS: 77.140.20, 77.140.80

Standard ISO 13520:2015 določa postopke, ki so zajeti za ocenjevanje vsebnosti ferita v določenih razredih ulitkov iz avstenitnih železo-kromo-nikljevih zlitin, katerih sestave so uravnotežene za ustvarjanje oblikovanja ferita kot druge faze v količinah, nadzorovanih znotraj določenih omejitev. Opisane so metode za vrednotenje vsebnosti ferita s kemičnimi, magnetnimi in metalografskimi sredstvi.

## SIST/TC IIZS Izolacijski materiali in sistemi

### SIST EN 60674-2:2017/A1:2019

**2019-06 (po) (en) 6 str. (B)**

Specifikacija za plastične folije za električne namene - 2. del: Metode preskušanja - Dopnilo A1 (IEC 60674-2:2016/A1:2019)

*Specification for plastic films for electrical purposes - Part 2: Methods of test (IEC 60674-2:2016/A1:2019)*

Osnova: EN 60674-2:2017/A1:2019

ICS: 83.140.10, 29.035.20

Dopnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN 60674-2:2017.

Ta del standarda IEC 60674 se uporablja za plastične folije za električne namene. Ta del standarda IEC 60674 določa metode preskušanja.

## SIST/TC IPMA Polimerni materiali in izdelki

**SIST EN 15416-3:2017+A1:2019**

SIST EN 15416-3:2017

SIST EN 15416-3:2017/oprA1:2018

**2019-06 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)**

Lepila (razen fenolnih ali aaminskih) za nosilne lesene konstrukcije - Preskusne metode - 3. del: Preskus deformacij lezenja v cikličnih klimatskih pogojih s preskušanci pod upogibno-strižno obremenitvijo  
*Adhesives for load bearing timber structures other than phenolic and aminoplastic - Test methods - Part 3: Creep deformation test at cyclic climate conditions with specimens loaded in bending shear*

Osnova: EN 15416-3:2017+A1:2019

ICS: 91.080.20, 83.180

Ta evropski standard določa metodo za ugotavljanje deformacije lezenja zlepljenih preskušancev pod upogibno strižno obremenitvijo. Uporablja se za lepila za nosilne lesene konstrukcije.

Metoda se uporablja:

a) za oceno skladnosti lepil s standardoma EN 15425 in EN 16254;

b) za oceno ustreznosti in kakovosti lepil za nosilne lesene konstrukcije.

Ta preskus je namenjen zlasti za pridobivanje podatkov o lastnostih za razvrstitev lepil za nosilne lesene konstrukcije glede na njihovo ustreznost za uporabo v opredeljenih podnebnih okoljih.

Ta metoda ni namenjena za zagotavljanje podatkov za konstrukcijsko zasnovo, pri čemer ne predstavlja nujno lastnosti zlepljenega elementa v uporabi.

**SIST EN ISO 1185-1:2019**

SIST EN ISO 1185-1:2015

**2019-06 (po) (en;fr;de) 19 str. (E)**

Polimerni materiali - Metode za določanje gostote nepenjenih polimernih materialov - 1. del: Metoda s potapljanjem, metoda s tekočinskim piknometrom in titracijska metoda (ISO 1185-1:2019)

*Plastics - Methods for determining the density of non-cellular plastics - Part 1: Immersion method, liquid pycnometer method and titration method (ISO 1185-1:2019)*

Osnova: EN ISO 1185-1:2019

ICS: 83.080.01

Ta dokument določa tri metode za določanje gostote nepenjenih polimernih materialov v obliki oblikovanih ali ekstrudiranih predmetov brez praznine, praškov, lusk in granul.

– Metoda A: metoda s potapljanjem za trdne polimerne materiale (razen praškov) brez praznine.

– Metoda B: metoda s tekočinskim piknometrom za delce, praške, luske, granule ali majhne delce zaključenih delov.

– Metoda C: titracijska metoda za katero koli vrsto polimernih materialov brez praznine.

**OPOMBA:** Gostota se pogosto uporablja za spremljanje odstopanj v fizični strukturi ali sestavi plastičnih

materialov. Gostota je lahko uporabna tudi pri ocenjevanju enakomernosti vzorcev ali primerkov.

Pogosto je gostota plastičnih materialov odvisna od izbire metode priprave primerka. V tem primeru je treba v specifikacijo ustreznega materiala vključiti natančne podrobnosti o metodi priprave primerkov. Ta opomba velja za vse tri metode.

**SIST EN ISO 1185-2:2019**

SIST EN ISO 1185-2:2004

**2019-06 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)**

Polimerni materiali - Metode za določanje gostote nepenjenih polimernih materialov - 2. del: Kolonska metoda na osnovi gradienta gostote (ISO 1185-2:2019)

*Plastics - Methods for determining the density of non-cellular plastics - Part 2: Density gradient column method (ISO 1185-2:2019)*

Osnova: EN ISO 1185-2:2019

ICS: 83.080.01

Ta dokument določa kolonsko metodo na osnovi gradienta za določanje gostote nepenjenih ulitih ali ekstrudiranih polimernih materialov ali peletov brez praznine. Stolpci gradientov gostote so stolpci, ki vsebujejo mešanico dveh tekočin, pri čemer se gostota v stolpcu enakomerno povečuje od vrha proti dnu.

**OPOMBA:** Gostota se pogosto uporablja za spremljanje odstopanj v fizični strukturi ali sestavi plastičnih materialov. Gostota je lahko uporabna tudi pri ocenjevanju enakomernosti vzorcev ali primerkov. Gostota plastičnih materialov je lahko odvisna od izbire metode priprave primerka. V tem primeru je treba v specifikacijo ustreznega materiala vključiti natančne podrobnosti o metodi priprave primerkov.

**SIST EN ISO 14851:2019**

SIST EN ISO 14851:2004

**2019-06 (po) (en;fr;de) 54 str. (H)**

Določanje končne aerobne biorazgradljivosti polimernih materialov v vodnem mediju - Metoda z merjenjem porabe kisika v zaprtem respirometru (ISO 14851:2019)

*Determination of the ultimate aerobic biodegradability of plastic materials in an aqueous medium - Method by measuring the oxygen demand in a closed respirometer (ISO 14851:2019)*

Osnova: EN ISO 14851:2019

ICS: 83.080.01

Ta dokument določa metodo za določanje stopnje aerobne biorazgradljivosti polimernih materialov, vključno s takimi, ki vsebujejo formulacijske dodatke, z merjenjem porabe kisika v zaprtem respirometru. Preskusni material je v vodnem mediju pod laboratorijskimi pogoji izpostavljen inokulumu iz aktivnega blata.

Če se kot inokulum uporabi neprilagojeno aktivno blato, preskus simulira postopke biorazgradnje, ki potekajo v naravnem vodnem okolju; če se uporabi mešan ali predhodno izpostavljen inokulum, se metoda uporabi za preiskavo potencialne biorazgradljivosti preskusnega materiala.

Pogoji, uporabljeni v tem dokumentu, niso nujno enaki optimalnim pogojem, pri katerih pride do največje stopnje biorazgradnje, vendar je ta dokument zasnovan za merjenje potencialne biorazgradljivosti polimernih materialov in podaja oceno njihove biorazgradljivosti v naravnih okoljih.

Metoda omogoča izboljšanje ocene biorazgradljivosti z izračunom ravnovesja ogljika (izbirno, glej dodatek E).

Metoda se uporablja za naslednje materiale:

- naravne in/ali sintetične polimere, kopolimere ali njihove mešanice;
- polimerne materiale, ki vsebujejo dodatke, kot so mehčala, barvila ali druge spojine;
- polimere, topne v vodi;
- materiale, ki v preskusnih pogojih ne zavirajo delovanja mikroorganizmov, prisotnih v inokulumu. Zaviralne učinke je mogoče določiti na podlagi spremljanja zaviranja ali z drugo ustrežno metodo (glej npr. standard ISO 8192[2]). Če preskusni material zavira inokulum, se lahko uporabi manjša preskusna koncentracija, drug inokulum ali predhodno izpostavljeni inokulum.

**SIST EN ISO 15023-2:2019**

SIST EN ISO 15023-2:2006

**2019-06 (po) (en;fr;de) 25 str. (F)**

Polimerni materiali - Materiali na osnovi polivinilalkohola (PVAL) - 2. del: Ugotavljanje lastnosti (ISO 15023-2:2019)

*Plastics - Poly(vinyl alcohol) (PVAL) materials - Part 2: Determination of properties (ISO 15023-2:2019)*

Osnova: EN ISO 15023-2:2019

ICS: 83.080.20

Ta dokument določa metode za ugotavljanje lastnosti polivinilalkohola, ki se običajno pripravlja s hidrolizo polivinilacetata in katerega sestava zajema monomerne enote vinilalkohola ter monomerne enote vinilacetata. Ta dokument se uporablja za polivinilalkohol z vsebnostjo enote vinilalkohola (stopnja hidrolize) od 70 do 100 mol%. Poleg označevalnih lastnosti, določenih v standardu ISO 15023-1 (stopnja hidrolize in viskoznosti vodne raztopine), ta dokument vključuje številne druge lastnosti, ki se pogosto uporabljajo za opredelitev materialov PVAL (glej preglednico 1).

Polimerni materiali - Materiali na osnovi terpolimerov akrilonitril-butadien-stirena (ABS) za oblikovanje in ekstrudiranje - 2. del: Priprava preskušancev in ugotavljanje lastnosti (ISO 19062-2:2019)

*Plastics - Acrylonitrile-butadiene-styrene (ABS) moulding and extrusion materials - Part 2: Preparation of test specimens and determination of properties (ISO 19062-2:2019)*

Osnova: EN ISO 19062-2:2019

ICS: 83.080.20

Ta dokument določa metode za pripravo preskušancev in preskusnih metod za uporabo pri ugotavljanju lastnosti materialov na osnovi terpolimerov akrilonitril-butadien-stirena (ABS) za oblikovanje in ekstrudiranje. Podane so zahteve za ravnanje s preskusnim materialom ter obdelavo preskusnega materiala pred oblikovanjem in obdelavo preskušancev pred preskušanjem.

Podani so postopki in pogoji za pripravo preskušancev ter postopki za merjenje lastnosti materialov, iz katerih so izdelani preskušanci. Navedene so lastnosti in preskusne metode, ki so primerne ter nujne za opredelitev materialov na osnovi terpolimerov akrilonitril-butadien-stirena za oblikovanje in ekstrudiranje. Lastnosti so bile izbrane na podlagi splošnih preskusnih metod iz standarda ISO 10350-1. Druge preskusne metode, ki so v splošni uporabi ali so posebej pomembne za te materiale za oblikovanje in ekstrudiranje, so prav tako vključene v ta dokument. Vključene so tudi označevalne lastnosti, določene v standardu ISO 19062-1.

Da se zagotovijo primerljivi in ponovljivi rezultati preskusa, naj se uporabljajo metode priprave in obdelave primerka, mere preskušanca ter preskusni postopki, ki so določeni v tem dokumentu. Pri tem ni nujno, da bodo ugotovljene vrednosti enake tistim, ki so pridobljene z uporabo preskušancev, ki imajo drugačne mere ali so pripravljene z uporabo drugih postopkov.

Polimerni materiali - Materiali na osnovi kopolimerov akrilonitril-stiren-akrilata (ASA), akrilonitril-(etilen-propilen-dien)-stirena (AEPDS) in akrilonitril-(klorirani polietilen)-stirena (ACS) za oblikovanje in ekstrudiranje - 2. del: Priprava preskušancev in ugotavljanje lastnosti (ISO 19065-2:2019)

*Plastics - Acrylonitrile-styrene-acrylate (ASA), acrylonitrile-(ethylene-propylene-diene)-styrene (AEPDS) and acrylonitrile-(chlorinated polyethylene)-styrene (ACS) moulding and extrusion materials - Part 2: Preparation of test specimens and determination of properties (ISO 19065-2:2019)*

Osnova: EN ISO 19065-2:2019

ICS: 83.080.20

Ta dokument določa metode za pripravo preskušancev in preskusnih metod za uporabo pri ugotavljanju lastnosti materialov na osnovi kopolimerov akrilonitril-stiren-akrilata (ASA), akrilonitril-(etilen-propilen-dien)-stirena (AEPDS) ter akrilonitril-(klorirani polietilen)-stirena (ACS) za oblikovanje in ekstrudiranje. Podane so zahteve za ravnanje s preskusnim materialom ter obdelavo preskusnega materiala pred oblikovanjem in obdelavo preskušancev pred preskušanjem.

Podani so postopki in pogoji za pripravo preskušancev ter postopki za merjenje lastnosti materialov, iz katerih so izdelani preskušanci. Navedene so lastnosti in preskusne metode, ki so primerne in nujne za opredelitev materialov na osnovi kopolimerov akrilonitril-stiren-akrilata, akrilonitril-(etilen-propilen-dien)-stirena ter akrilonitril-(klorirani polietilen)-stirena za oblikovanje in ekstrudiranje.

Lastnosti so bile izbrane na podlagi splošnih preskusnih metod iz standarda ISO 10350-1. Druge preskusne metode, ki so v splošni uporabi ali so posebej pomembne za te materiale za oblikovanje in ekstrudiranje, so prav tako vključene v ta dokument. Vključene so tudi označevalne lastnosti, določene v standardu ISO 19065-1.

Da se zagotovijo primerljivi in ponovljivi rezultati preskusa, naj se uporabljajo metode priprave in obdelave primerka, mere preskušanca ter preskusni postopki, ki so določeni v tem dokumentu. Pri tem ni nujno, da bodo ugotovljene vrednosti enake tistim, ki so pridobljene z uporabo preskušancev, ki imajo drugačne mere ali so pripravljene z uporabo drugih postopkov.



**SIST EN ISO 846:2019**

SIST EN ISO 846:1999

**2019-06 (po) (en;fr;de) 36 str. (H)**

Polimerni materiali - Vrednotenje delovanja mikroorganizmov (ISO 846:2019)

*Plastics - Evaluation of the action of microorganisms (ISO 846:2019)*

Osnova: EN ISO 846:2019

ICS: 07.100.99, 83.080.01

Ta dokument določa metode za ugotavljanje razkroja polimernih materialov zaradi delovanja gliv, bakterij in mikroorganizmov v tleh. Cilj ni ugotavljanje biorazgradljivosti polimernih materialov ali razkroja kompozitov iz naravnih vlaken.

Vrsto in razpon razkroja je mogoče ugotoviti z

- a) vizualnim pregledom in/ali
- b) spremembo mase in/ali
- c) spremembami drugih fizičnih lastnosti.

Preskusi so uporabni za vse polimerne materiale, ki majo enakomerno površino in jih je tako mogoče zlahka čistiti. Izjema so porozni materiali, kot so polimerne pene.

Ta dokument uporablja enake preskusne glive kot standard IEC 60068-2-10. Metoda IEC, ki uporablja tako imenovane »sestavljene primerke«, zahteva inokulacijo primerkov s suspenzijo spor, inkubacijo inokuliranih primerkov ter vrednotenje rasti gliv in morebitnega fizičnega napada na primerke.

Obseg preskušanja in uporabljeni preskusni sevi so odvisni od predvidene uporabe polimernih materialov.

## **SIST/TC ISEL Strojni elementi**

**SIST EN ISO 25178-600:2019**

**2019-06 (po) (en;fr;de) 29 str. (G)**

Specifikacija geometrijskih veličin izdelka (GPS) - Tekstura površine: ravna - 600. del: Meroslovne lastnosti topografskih metod za merjenje ravnih površin (ISO 25178-600:2019)

*Geometrical product specifications (GPS) - Surface texture: Areal - Part 600: Metrological characteristics for areal-topography measuring methods (ISO 25178-600:2019)*

Osnova: EN ISO 25178-600:2019

ICS: 17.040.40, 17.040.20

Ta dokument določa meroslovne lastnosti zračnih instrumentov za merjenje topografije površine. Ker je mogoče profile površine izluščiti iz topografskih slik površine, je večino pojmov, opredeljenih v tem dokumentu, mogoče uporabiti tudi za meritve profiliranja.

**SIST EN ISO 25178-607:2019**

**2019-06 (po) (en;fr;de) 29 str. (G)**

Specifikacija geometrijskih veličin izdelka (GPS) - Tekstura površine: ravna - 607. del: Imenske značilnosti nekontaktnih instrumentov (konfokalna mikroskopija) (ISO 25178-607:2018)

*Geometrical product specifications (GPS) - Surface texture: Areal - Part 607: Nominal characteristics of non-contact (confocal microscopy) instruments (ISO 25178-607:2018)*

Osnova: EN ISO 25178-607:2019

ICS: 17.040.40, 17.040.20

Ta dokument opisuje vplivne veličine in značilnosti instrumentov sistemov konfokalne mikroskopije za merjenje topografije ravne površine. Ker je mogoče profile površine izluščiti iz topografskih slik površine, je večino metod, opisanih v tem dokumentu, mogoče uporabiti tudi za meritve profiliranja.

## SIST/TC ISS EIT.NZG Naprave za gospodinjstvo

**SIST EN 60730-1:2016/A1:2019**

**2019-06 (po) (en) 17 str. (E)**

Avtomatske električne krmilne naprave - 1. del: Splošne zahteve

*Automatic electrical controls - Part 1: General requirements*

Osnova: EN 60730-1:2016/A1:2019

ICS: 97.120

**Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN 60730-1:2016.**

Ta del standarda IEC 60730 se na splošno uporablja za avtomatske električne krmilne naprave, ki se uporabljajo v opremi za gospodinjstvo in podobno uporabo, na njej ali v povezavi z njo. Za opremo se lahko samostojno ali v kombinaciji uporabljajo elektrika, plin, nafta, trdno gorivo, sončna toplotna energija itd. OPOMBA 1: Beseda »oprema« v tem standardu vključuje »naprave in opremo«.

PRIMER 1: Krmiljenje naprav v okviru standarda IEC 60335.

Ta mednarodni standard se uporablja za krmiljenje sistemov za avtomatizacijo stavb v okviru ISO 16484. Ta standard se uporablja tudi za avtomatske električne krmilne naprave za opremo za javno uporabo, kot je oprema, namenjena za uporabo v trgovinah, pisarnah, bolnišnicah, na kmetijah ter za komercialno in industrijsko uporabo.

PRIMER 2: Krmiljenje komercialne opreme za pripravo in dostavo hrane, ogrevanje in klimatizacijo. Ta standard se uporablja tudi za posamezne naprave, ki se uporabljajo kot del krmilnega sistema, ali naprave, ki so mehansko integrirane v večfunkcijske krmilne naprave brez električnih izhodov.

PRIMER 3: Dodatno nameščeni ventili za vodo, krmilne naprave v sistemih pametnega omrežja in krmiljenje sistemov za avtomatizacijo stavb v okviru standarda ISO 16484-2.

Ta standard se uporablja tudi za releje, kadar se uporabljajo za krmiljenje naprav iz standarda IEC 60335. Dodatne zahteve za varnost in delovne vrednosti relejev, kadar se uporabljajo za krmiljenje naprav iz standarda IEC 60335, so podane v dodatku U.

OPOMBA 2: Te zahteve so navedene v standardu IEC 61810-1.

OPOMBA 3: Ta standard je namenjen za uporabo pri preizkušanju katerega koli samostojnega releja, ki se uporablja za krmiljenje naprave v skladu s standardom IEC 60335-1. Ni namenjen uporabi za kateri koli drug samostojni rele ali kot zamenjava skupine standardov IEC 61810.

Ta standard se ne uporablja za avtomatske električne krmilne naprave, namenjene izključno za industrijsko uporabo, razen če ni to izrecno navedeno v ustreznem 2. delu ali standardu za opremo.

**SIST EN 60730-2-15:2019**

SIST EN 60730-2-15:2010

**2019-06 (po) (en) 33 str. (H)**

Avtomatske električne krmilne naprave - 2-15. del: Posebne zahteve za avtomatska električna tipala, ki zaznavajo pretok zraka, pretok vode in vodni nivo

*Automatic electrical controls - Part 2-15: Particular requirements for automatic electrical air flow, water flow and water level sensing controls*

Osnova: EN IEC 60730-2-15:2019

ICS: 97.120

Ta del standarda IEC 60730 se uporablja za avtomatska električna tipala, ki zaznavajo pretok zraka, pretok vode in vodni nivo, ki se uporabljajo v kotlih z največjo stopnjo tlaka 2000 kPa (20 barov) in opremo za splošno gospodinjstvo ali podobno uporabo, vključno s krmilnimi napravami za ogrevanje, klimatskimi napravami ter podobnimi napravami, ali v povezavi z njimi.

OPOMBA: Primeri so plavajoča ali elektroдна tipala, ki zaznavajo pretok vode in vodni nivo, ki se uporabljajo v grelnikih, ter tipala, ki zaznavajo pretok zraka, pretok vode in vodni nivo, namenjena za črpalke plavalnih bazenov, črpalke vodnih rezervoarjev, hladilne stolpe, pomivalne stroje, pralne stroje, ohlajevalne klimatske naprave in prezračevalne naprave.

Ta dokument se uporablja tudi za avtomatska električna tipala, ki zaznavajo pretok zraka, pretok vode in vodni nivo, ki se uporabljajo za opremo za javno uporabo, kot je oprema, namenjena za uporabo v trgovinah, pisarnah, bolnišnicah, na kmetijah ter za komercialno in industrijsko uporabo.

**SIST EN 60730-2-5:2015/A1:2019****2019-06 (po) (en) 24 str. (F)**

Avtomatske električne krmilne naprave - 2-5. del: Posebne zahteve za avtomatske električne krmilne sisteme gorilnikov

*Automatic electrical controls - Part 2-5: Particular requirements for automatic electrical burner control systems*

Osnova: EN 60730-2-5:2015/A1:2019

ICS: 97.120

**Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN 60730-2-5:2015.**

Ta del standarda IEC 60730 se uporablja za avtomatske električne krmilne sisteme gorilnikov za avtomatsko krmiljenje gorilnikov na olje, plin, premog ali druge vnetljive snovi za gospodinjstvo in podobno uporabo, vključno z ogrevanjem, ohlajanjem s klimatsko napravo in podobno uporabo.

Ta del 2-5 se uporablja za celovit sistem krmiljenja gorilnika in za ločeno enoto za programiranje. Ta del 2-5 se uporablja tudi za ločeni elektronski visokonapetostni vir vžiga in za ločeno napravo za zaznavanje plamena.

OPOMBA: Ločene vžigalne naprave (elektrode, pilotni gorilniki itd.) niso zajete v tem delu 2-5, razen če so predložene kot del sistema krmiljenja gorilnika. Zahteve za ločene transformatorje vžiga so zajete v standardu IEC 60989.

V tem celotnem delu 2-5 beseda »sistem«, kjer jo je mogoče uporabiti nedvoumno, pomeni »krmilni sistem gorilnika« in beseda »sistemi« pomeni »krmilni sistemi gorilnikov«.

Sistemi, ki uporabljajo termoelektrični nadzor plamena, niso zajeti v tem delu 2-5.

**SIST EN 60730-2-9:2019/A1:2019****2019-06 (po) (en) 18 str. (E)**

Avtomatske električne krmilne naprave - 2-9. del: Posebne zahteve za temperaturne regulatorje - Dopolnilo A1

*Automatic electrical controls - Part 2-9: Particular requirements for temperature sensing controls*

Osnova: EN IEC 60730-2-9:2019/A1:2019

ICS: 97.120

**Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN 60730-2-9:2019.**

Ta standard se uporablja za avtomatske temperaturne regulatorje, ki se uporabljajo v opremi, na njej ali v povezavi z njo, kar vključuje električne krmilne naprave za ogrevanje, klimatske naprave in podobne naprave. Za opremo se lahko samostojno ali v kombinaciji uporabljajo elektrika, plin, nafta, trdno gorivo, sončna toplotna energija itd. Ta standard se uporablja za avtomatske električne temperaturne regulatorje, ki so del sistema za avtomatizacijo in nadzor stavb na področju uporabe standarda ISO 16484. Ta standard se uporablja tudi za avtomatske električne temperaturne regulatorje za opremo za javno uporabo, kot je oprema, namenjena za uporabo v trgovinah, pisarnah, bolnišnicah, na kmetijah ter za komercialno in industrijsko uporabo. Ta standard se ne uporablja za avtomatske električne temperaturne regulatorje, namenjene izključno za industrijsko uporabo, razen če ni to izrecno navedeno v ustreznem standardu za opremo.

## **SIST/TC ITC Informacijska tehnologija**

**SIST EN ISO 11073-10425:2019**

SIST EN ISO 11073-10425:2017

**2019-06 (po) (en;fr;de) 86 str. (M)**

Zdravstvena informatika - Komunikacija osebnih medicinskih naprav - 10425. del: Specialne naprave - Stalno spremljanje ravni glukoze (ISO/IEEE 11073-10425:2019)

*Health informatics - Personal health device communication - Part 10425: Device specialization - Continuous glucose monitor (CGM) (ISO/IEEE 11073-10425:2019)*

Osnova: EN ISO 11073-10425:2019

ICS: 11.040.55, 35.240.80

Ta standard določa normativno opredelitev komunikacije med osebnimi medicinskimi pripomočki za stalno spremljanje ravni glukoze (agenti) in upravljalnimi napravami (npr. mobilnimi telefoni, osebnimi računalniki, osebnimi medicinskimi pripomočki, digitalnimi sprejemniki) na način, ki omogoča interoperabilnost s takojšnjim učinkom (»vstavi in poženi«). Standard temelji na delu, doseženem v drugih standardih ISO/IEEE 11073, vključno z obstoječo terminologijo, informacijskimi profili, standardi za profile aplikacije in standardi za prevoz. Določa uporabo posebnih kod izrazov, formatov in vedenj v telemedicinskih okoljih, kjer v korist interoperabilnosti omejuje izbirnost osnovnih okvirov. Ta standard določa skupno jedro komunikacijske funkcionalnosti za naprave za stalno spremljanje ravni glukoze. V tem kontekstu se stalno spremljanje ravni glukoze navezuje na redno merjenje ravni glukoze v telesu (običajno na 5 minut) s senzorjem, ki je stalno pritrjen na osebo.

#### **SIST EN ISO 24534-4:2010/A1:2019**

**2019-06 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)**

Avtomatična identifikacija vozil in opreme - Elektronska identifikacija registracije (ERI) za vozila - 4. del: Varne komunikacije, pri katerih se uporabljajo asimetrične tehnike - Dopolnilo 1 (ISO 24534-4:2010/Amd 1:2019)

*Automatic vehicle and equipment identification - Electronic registration identification (ERI) for vehicles - Part 4: Secure communications using asymmetrical techniques - Amendment 1 (ISO 24534-4:2010/Amd 1:2019)*

Osnova: EN ISO 24534-4:2010/A1:2019

ICS: 03.220.20, 35.240.60

Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN ISO 24534-4:2010.

Ta del ISO 24534 zagotavlja zahteve za elektronsko identifikacijo registracije (ERI), ki so osnovane na označbi, določeni za vozilo (npr. za prepoznavo s strani državnih organov), ki je primerna za uporabo pri: - elektronski identifikaciji lokalnih in tujih vozil z strani državnih organov; - proizvodnji vozil, vzdrževanju med delovanjem in identifikacijo ob koncu (upravljanju življenjskega cikla vozila); - prilagoditvi podatkov o vozilu (npr. za mednarodne izdaje); - namenih, povezanih z varnostjo; - zmanjševanju kriminala; - gospodarskih storitvah. Drži se predpisov o zasebnosti in zaščiti podatkov. Ta del ISO 24534 določa vmesnike za varno izmenjavo podatkov med ERT in ERI čitalnikom ali ERI pisalnikom, znotraj ali zunaj vozila, z uporabo asimetričnih šifrirnih tehnik. - upravljanje; - prilagoditev podatkov vozila (npr. za mednarodne izdaje); - nameni, povezani z varnostjo; - zmanjševanje kriminala; - gospodarske storitve. Ta del ISO 24534 vključuje: - povezavo za namensko raven med ERT in ERI čitalnikom ali pisalnikom v vozilu; - povezava za namensko raven med ERI opremo v vozilu in zunanji ERI čitalniki in pisalniki; - vprašanja zaščite, povezana s komunikacijo z ERT.

#### **SIST-TS CEN/TS 17241:2019**

**2019-06 (po) (en;fr;de) 67 str. (K)**

Inteligentni transportni sistemi - Sistemi upravljanja prometa - Zahteve glede stanja, napak in kakovos  
*Intelligent transport systems - Traffic management systems - Status, fault and quality requirements*

Osnova: CEN/TS 17241:2019

ICS: 35.240.60

Ta dokument:

- prikazuje merila kakovosti in zmogljivosti ter pristope njihovega vrednotenja za delovanje v sistemih upravljanja prometa, vključno z dejavniki, ki vplivajo na učinkovito integracijo terenskih in centralnih sistemov ter storitev, in

- določa podatkovne modele za stanje sistema in napake komponent sistemov upravljanja prometa.

Ta dokument podaja dodatne informacije v primeru uporabe za uporabo meril kakovosti in zmogljivosti ob upoštevanju načrtovanja, nabave in upravljanja zmogljivosti.

**SIST-TS CEN/TS 17312:2019****2019-06 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)**

Inteligentni transportni sistemi - e-Varnost - e-Klic prek satelita

*Intelligent transport systems - eSafety - eCall via satellite*

Osnova: CEN/TS 17312:2019

ICS: 35.240.60

V zvezi s storitvijo e-Klic 112 (zahteve za delovanje so določene v standardu EN 16072) ta dokument določa dodatne specifikacije za zagotavljanje e-Klica prek satelitskih komunikacijskih omrežij (satelit IMS-112-e-Klic in satelit TPS-e-Klic). Tako kot obstoječe določbe za e-Klic za vozila razredov M1/N1 so tudi te določbe opredeljene v okviru paradigme, da gre za originalno nameščeno opremo (OEM), ki se namesti ob proizvodnji. Ta dokument zajema samo zahteve za zagotavljanje e-Klica prek satelita IMS-112 z uporabo satelitskih telekomunikacij in e-Klica prek satelita TPS.

OPOMBA: Primer e-Klica 112 je neposredni klic iz vozila do najustreznjšega centra za usklajevanje reševanja. (Zagotavljanje storitev tretjih ponudnikov – za primerjavo – vključuje podporo posredniškega tretjega ponudnika storitev (TPSP), preden je klic posredovan centru za usklajevanje reševanja.)

**SIST-TS CEN/TS 17313:2019****2019-06 (po) (en;fr;de) 24 str. (F)**

Inteligentni transportni sistemi - e-Varnost - Medobratovalnost in možnost izbire uporabnika med storitvijo e-Klic in storitvijo e-Klic tretjih oseb

*Intelligent transport systems - ESafety - Interoperability and user choice in eCall aftermarket and third party eCall services*

Osnova: CEN/TS 17313:2019

ICS: 35.240.60

Ta dokument podaja opis za prostovoljno sodelujoče dobavitelje (v nadaljevanju imenovane »sodelujoči ponudniki storitev«), ki želijo zagotavljati storitev e-Klic TPS v okolju odprtega trga, kjer lahko uporabniki izberejo in spremenijo ponudnika storitev. Osredotoča se samo na primer uporabe »storitve e-Klica TPS«, kot je standardiziran v standardu EN 16102 (in se – za večjo jasnost – ne uporablja v zvezi z e-Klicem 112, kjer ni vpleten noben ponudnik TPS).

Dokument določa predpogoje, zahteve in funkcionalna sredstva, potrebna za ta namen, da lahko uporabniki storitve e-Klic TPS izberejo in spremenijo svojega izbranega ponudnika storitev (TPSP) iz nabora razpoložljivih posredniških tretjih ponudnikov storitev, ki sodelujejo na odprtem trgu v skladu z določbami, opredeljenimi v tej specifikaciji.

Področje uporabe tega dokumenta ne vključuje:

- a) nobenih komercialnih dejavnikov (npr. ali se storitev ponuja brezplačno ali kot plačljiva storitev ali kot del komercialne ponudbe paketa storitev),
- b) nobenih pogodbenih dejavnikov (npr. kako je urejena pogodba med uporabnikom in posredniškim tretjim ponudnikom storitev),
- c) nobenih zadev, povezanih z varnostjo IT, v povezavi s sistemom TPS v vozilu,
- d) nobenih dejavnikov glede stroškov komunikacije (glasovne in podatkovne), povezane s storitvijo e-Klic TPS,
- e) nobenih dejavnikov, povezanih z odzivno točko javne varnosti (nasproti odzivni točki javne varnosti ni nobenega vpliva, povezanega z menjavo ponudnika, saj se mora posredniški tretji ponudnik storitev pogajati o sprejemljivosti svoje ponudbe storitev z odzivnimi točkami javne varnosti v državah, kjer se storitev zagotavlja, preden je mogoče tako storitev ponuditi).

**SIST-TS CEN/TS 419221-6:2019****2019-06 (po) (en;fr;de) 9 str. (C)**

Pogoji za uporabo EN 419221-5 kot sredstva za ustvarjanje kvalificiranega elektronskega podpisa ali pečata

*Conditions for use of EN 419221-5 as a qualified electronic signature or seal creation device*

Osnova: CEN/TS 419221-6:2019

ICS: 35.040.01

Ta dokument določa pogoje za uporabo naprave, potrjene v skladu s standardom EN 419221-5, v primeru da ima podpisnik ali ustvarjalec pečata neposreden lokalni nadzor nad kriptografskim modulom, s ciljem, da bi bila prepoznana kot potrjena naprava za ustvarjanje pečata in/ali podpisa, kot je opredeljeno v Uredbi EU 910/2014 [1].

Ta dokument je namenjen za uporabo v subjektih, ki niso ponudniki storitev zaupanja. Ponudniki storitev zaupanja lahko neposredno uporabljajo standard EN 419221-5, ne da bi morali upoštevati posebne pogoje, kot so opredeljeni v tem dokumentu.

## **SIST/TC ITEK Tekstil in tekstilni izdelki**

**SIST EN 16511:2014+A1:2019**

SIST EN 16511:2014  
SIST EN 16511:2014/oprA1:2018

**2019-06 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)**

Prosto položene plošče - Večslojne poltoge talne obloge plošč z zgornjim delom, odpornim proti obrabi  
*Loose-laid panels - Semi-rigid multilayer modular floor covering (MMF) panels with wear resistant top layer*

Osnova: EN 16511:2014+A1:2019

ICS: 97.150

Ta evropski standard določa lastnosti večplastnih poltogh modularnih talnih oblog z dekorativnim zgornjim delom, odpornim proti obrabi, dobavljenih v panelih (v obliki plošč ali trakov). Talne obloge so primerne za domačo in komercialno uporabo ter so zasnovane za plavajočo namestitvev.

Ta evropski standard ne zajema odpornih talnih panelov za prosto polaganje v skladu s standardom EN 14085, večplastnih lesenih oblog v skladu s standardom EN 13489 oziroma izdelkov, opisanih v standardih EN ISO 10581, EN ISO 10582, EN ISO 24011, EN 12104 in ISO 14486.

Ta evropski standard zajema območja, ki so pogosto izpostavljena mokroti, npr. kopalnice, pralnice ali savne, le če tako priporoči proizvajalec.

Ta evropski standard vključuje tudi zahteve za označevanje in pakiranje.

**SIST EN ISO 10320:2019**

SIST EN ISO 10320:1999

**2019-06 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)**

Geosintetika - Ugotavljanje na kraju uporabe (ISO 10320:2019)

*Geosynthetics - Identification on site (ISO 10320:2019)*

Osnova: EN ISO 10320:2019

ICS: 59.080.70

Ta dokument določa informacije, ki spremljajo geosintetiko, da bi uporabniku omogočil identifikacijo blaga kot identičnega naročenemu blagu na kraju samem. Pomemben cilj tega dokumenta je pozitivna identifikacija, npr. neodvita ali razvita geosintetika.

Podane informacije ne zamenjujejo tehničnega lista s podatki in se ne morejo uporabljati za preverjanje skladnosti izdelka s tehničnimi zahtevami.

**SIST EN ISO 1833-20:2019**

SIST EN ISO 1833-20:2013

**2019-06 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)**

Tekstilije - Kvantitativna kemična analiza - 20. del: Mešanica elastanovih in nekaterih drugih vlaken (metoda z uporabo dimetilacetamida) (ISO 1833-20:2018)

*Textiles - Quantitative chemical analysis - Part 20: Mixtures of elastane with certain other fibres (method using dimethylacetamide) (ISO 1833-20:2018)*

Osnova: EN ISO 1833-20:2019

ICS: 59.060.20

Ta dokument določa metodo z uporabo dietilacetamida za ugotavljanje masnega odstotka elastana po odstranitvi nevlakenske snovi v tekstilih iz mešanic:

- določenih elasthanovih vlaken s/z

- bombažem, viskozo, bakrenimi vlakni, modalnimi vlakni, liocelom, poliamidom, poliestrom ali volnenimi vlakni.

Ta metoda se ne uporablja, kadar so prisotna akrilna vlakna.

Mešanice, ki vsebujejo določena elasthanova vlakna, je mogoče analizirati tudi s preskusnimi metodami, opisanimi v standardu ISO 1833-12 ali ISO 1833-21.

**SIST EN ISO 1833-6:2019**

SIST EN ISO 1833-6:2011

**2019-06 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)**

Tekstilije - Kvantitativna kemična analiza - 6. del: Mešanica viskoznih ali nekaterih vrst bakro ali modal ali liocel vlaken in bombažnih vlaken (metoda z uporabo mravljične kisline in cinkovega klorida) (ISO 1833-6:2018)

*Textiles - Quantitative chemical analysis - Part 6: Mixtures of viscose, certain types of cupro, modal or lyocell with certain other fibres (method using formic acid and zinc chloride) (ISO 1833-6:2018)*

Osnova: EN ISO 1833-6:2019

ICS: 59.060.01

**Ta dokument določa metodo z uporabo mešanice mravljične kisline in cinkovega klorida za ugotavljanje masnega odstotka viskoznih, nekaterih vrst bakrenih, modalnih ali liocelnih vlaken po odstranitvi nevlakenske snovi v tekstilijah iz mešanic**

**- viskoze, določenih vrst bakrenih, modalnih ali liocelnih vlaken z**

**- bombažem.**

Ta dokument je bil sprva pripravljen posebej za mešanice viskoze, določenih vrst

bakrenih, modalnih ali liocelnih vlaken z bombažem, uporablja pa se lahko tudi za mešanice s polipropilenom, elastolefinom in melaminom.

**POMEMBNO** – Če se ugotovi prisotnost bakrenih ali modalnih ali liocelnih vlaken, se izvede predhodni preskus,

da se ugotovi, ali so topna v reagentu.

Ta metoda ni uporabna za mešanice, v katerih je prišlo do obsežne kemijske razgradnje bombaža.

Ni uporabna, kadar viskozna, bakrena, modalna ali liocelna vlakna niso popolnoma topna zaradi prisotnih permanentnih apretur ali reaktivnih barvil, ki jih ni mogoče popolnoma odstraniti.

**SIST EN ISO 9092:2019**

SIST EN ISO 9092:2011

**2019-06 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)**

Vlaknovine - Slovar (ISO 9092:2019)

*Nonwovens - Vocabulary (ISO 9092:2019)*

Osnova: EN ISO 9092:2019

ICS: 59.080.30, 01.040.59

**Ta dokument določa definicijo za izraz »vlaknovine« in ponuja pomožno terminologijo za razlikovanje vlaknovin od drugih materialov.**

**SIST-TP CEN/TR 17222:2019**

**2019-06 (po) (en) 14 str. (D)**

Tekstilni izdelki in nanotehnologije - Napotki za preskuse simulacije sproščanja nanodelcev -

Izpostavljenost kože

*Textile products and nanotechnologies - Guidance on tests to simulate nanoparticle release - Skin exposure*

Osnova: CEN/TR 17222:2019

ICS: 59.080.01, 07.120

Učinki sintetičnih nanodelcev na zdravje človeka in okolje so še vedno slabo razumljeni in zato negotovi. Še posebej nejasno je, na katerih področjih je odmerek nanodelcev povzročil negativne učinke v organizmu ali okolju (neznano razmerje med odzivom in odmerkom). Osnovni

toksikološki mehanizmi in možni učinki izpostavljenosti nanodelcem za daljša časovna obdobja so slabo razumljeni.

V oglasih za izdelke v internetu in v poročilih v mednarodnih revijah so opisane predvsem funkcionalne lastnosti »nanotkanin«. Vrsta integracije nanodelcev v tkanine je pogosto opisana le pomanjkljivo. Ta dokument zato temelji v glavnem na raziskovalnih študijah, ki vključujejo informacije o integraciji nanodelcev v tekstilni material.

Namen dokumenta je podati nekaj napotkov za preskuse sproščanja nanodelcev. Ugotavljanje sproščanja nanodelcev se lahko izvede na primer s kvantifikacijo s kemijsko analizo (5.1) ali z ugotavljanjem puščanja vlaken (5.2).

## SIST/TC IUSN Usnje

**SIST EN ISO 17072-1:2019**

SIST EN ISO 17072-1:2011

**2019-06 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)**

Usnje - Kemijsko določevanje kovin - 1. del: Izločljive kovine (ISO 17072-1:2019)

*Leather - Chemical determination of metal content - Part 1: Extractable metals (ISO 17072-1:2019)*

Osnova: EN ISO 17072-1:2019

ICS: 59.140.30

Ta dokument določa metodo za določevanje izločljivih kovin v usnju z izločanjem z umetno kislinsko znojno raztopino in naknadnim določevanjem z optično emisijsko spektrometrijo z induktivno sklopljeno plazmo (ICP-OES), masno spektrometrijo z induktivno sklopljeno plazmo (ICPMS), atomsko absorpcijsko spektrometrijo (AAS) ali atomsko fluorescenčno spektrometrijo (SFA).

Ta metoda določa izločljive kovine v usnju, pri čemer ne obravnava določene spojine ali določenega oksidacijskega stanja kovin. Ta metoda je posebej primerna za določevanje izločljivega kroma v usnju, ustrojenem s kromom.

**SIST EN ISO 17072-2:2019**

SIST EN ISO 17072-2:2011

**2019-06 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)**

Usnje - Kemijsko določevanje kovin - 2. del: Celotni delež kovin (ISO 17072-2:2019)

*Leather - Chemical determination of metal content - Part 2: Total metal content (ISO 17072-2:2019)*

Osnova: EN ISO 17072-2:2019

ICS: 59.140.30

Ta dokument določa metodo za določevanje celotnega deleža kovin v usnju z uporabo razgradnje usnja in naknadnega določevanja z optično emisijsko spektrometrijo z induktivno sklopljeno plazmo (ICP-OES), masno spektrometrijo z induktivno sklopljeno plazmo (ICP-MS), atomsko absorpcijsko spektrometrijo (AAS) ali atomsko fluorescenčno spektrometrijo (SFA).

Ta metoda določa celoten delež kovin v usnju, pri čemer ne obravnava določene spojine ali določenega oksidacijskega stanja kovin.

Metoda se uporablja za določevanje naslednjih kovin:

aluminij (Al), baker (Cu), kalij (K), antimon (Sb), železo (Fe), selen (Se), arzen (As), svinec (Pb), silicij (Si), barij (Ba), magnezij (Mg), natrij (Na), kadmij (Cd), mangan (Mn), kositer (Sn), kalcij (Ca), živo srebro (Hg), titan (Ti), krom (Cr) (razen usnja, ustrojenega s kromom), molibden (Mo), cink (Zn), kobalt (Co), nikelj (Ni), cirkonij (Zr).

Ta metoda je primerna tudi za določanje bora (B) v usnju.

Za usnja, ustrojena s kromom, je pogosto ustrežnejše uporabiti standard ISO 5398-1[1], ISO 5398-2[2], ISO 5398-3[3] ali ISO 5398-4 [4].

Rezultati medlaboratorijskih preskusov in omejitve kvantifikacije, ki so mogoče pri optični emisijski spektrometriji z induktivno sklopljeno plazmo, so podani v preglednici A.1 ter preglednici A.2 dodatka A.



## **SIST EN ISO 22700:2019**

**2019-06 (po) (en;fr;de) 19 str. (E)**

Usnje - Merjenje barve in barvne razlike končno obdelanega usnja (ISO 22700:2019)

*Leather - Measuring the colour and colour difference of finished leather (ISO 22700:2019)*

Osnova: EN ISO 22700:2019

ICS: 59.140.30

Ta dokument je referenčni dokument, ki se uporablja kot podpora pravilnemu merjenju barve končno obdelanega usnja z instrumenti. Dokument opisuje splošne koncepte merjena barv, prilagojenega za usnje, in izračun razlik v barvi. Ta dokument opredeljuje naslednje:

- a) uporabo vira D65 kot standardnega svetlobnega vira za usnjarsko panogo;
- b) uporabo 10š svetlobnega vira D65 kot standardnih pogojev za ujemanje barv, za opredelitev simulatorjev dnevne svetlobe in kot referenčnega svetlobnega vira za metamerično analizo;
- c) uporabo formule CIE DE2000 kot formule za barvne razlike.

## **SIST EN ISO 26082-1:2019**

SIST EN ISO 26082-1:2012

**2019-06 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)**

Usnje - Fizikalno in mehansko preskušanje za ugotavljanje madežev - 1. del: Metoda (Martindale) z brisanjem usnja (ISO 26082-1:2019)

*Leather - Physical and mechanical test methods for the determination of soiling - Part 1: Rubbing (Martindale) method (ISO 26082-1:2019)*

Osnova: EN ISO 26082-1:2019

ICS: 59.140.30

Ta dokument je referenčni dokument, ki se uporablja kot podpora pravilnemu merjenju barve končno obdelanega usnja z instrumenti. Dokument opisuje splošne koncepte merjena barv, prilagojenega za usnje, in izračun razlik v barvi. Ta dokument opredeljuje naslednje:

- a) uporabo vira D65 kot standardnega svetlobnega vira za usnjarsko panogo;
- b) uporabo 10š svetlobnega vira D65 kot standardnih pogojev za ujemanje barv, za opredelitev simulatorjev dnevne svetlobe in kot referenčnega svetlobnega vira za metamerično analizo;
- c) uporabo formule CIE DE2000 kot formule za barvne razlike.

## **SIST/TC IZL Izolatorji**

### **SIST EN 50673:2019**

**2019-06 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)**

Vtični skoznjiki za napetosti 72,5 kV s 630 A in 1250 A za električno opremo

*Plug-in type bushings for 72,5 kV with 630 A and 1 250 A for electrical equipment*

Osnova: EN 50673:2019

ICS: 29.080.20

Ta dokument se uporablja za vtične skoznjike, v skladu s standardom EN 60137, za napetost 72,5 kV, z nazivnimi tokovi od 630 do 1250 A in frekvencami od 15 do 60 Hz za eno- ali trifazne sisteme v električni opremi, kot so transformatorji, polnjeni s tekočino, plinsko izolirane naprave in krmilne naprave. Dokument po potrebi dopolnjuje in spreminja ustrezne standarde EN.

Uporaba takih vtičnih skoznjikov je izpeljana iz standardov EN 50180 in EN 50181, vendar je uporabljena za višje napetosti z opisanimi odkloni od standardov EN 50299-2 in EN 62271-209.

Ta standard ne zajema povezovalnega sestava, kot je opisan v standardih EN 50299-2 in EN 62271-209.

Standard EN 60137 in skupina HD 632 določata kvalifikacijo, tipski preskus, redni in vzorčni preskus vtičnih skoznjikov v skladu s tem standardom.

Ta dokument določa bistvene mere in preskusne postopke za zagotavljanje primerne pritrditve ter zamenljivosti ustreznih medsebojno vtičnih priključkov enakovrednih moči.

**SIST EN IEC/IEEE 65700:2018/AC:2019**  
**2019-06 (po) (en;fr;de) 1 str. (AC)**  
Skoznjiki za enosmerne aplikacije  
*Bushings for DC application*  
Osnova: EN IEC/IEEE 65700-19-03:2018/AC:2019-03  
ICS: 29.080.20

Popravek k standardu SIST EN IEC/IEEE 65700:2018.

## **SIST/TC IŽNP Železniške naprave**

**SIST EN 15674-4:2019** SIST EN 15674-4:2006+A1:2010  
**2019-06 (po) (en;fr;de) 67 str. (K)**  
Železniške naprave - Zgornji ustroj proge - Tirnice - 4. del: Vignolove tirnice z maso v razponu od 27 kg/m do 46 kg/m  
*Railway applications - Track - Rail - Part 4: Vignole railway rails from 27 kg/m to, but excluding 46 kg/m*  
Osnova: EN 15674-4:2019  
ICS: 45.080

Ta evropski standard opredeljuje Vignolove tirnice s ploskim dnom in maso v razponu od 27 kg/m do (a ne vključno s) 46 kg/m.

Določenih je sedem perlitnih razredov jekla z razponom trdote 200–410 HBW, ki vključujejo nelegirana jekla, ki niso toplotno obdelana, legirana jekla, ki niso toplotno obdelana, toplotno obdelana nelegirana jekla in toplotno obdelana legirana jekla.

V tem evropskem standardu je opredeljenih 15 profilov tirnic, ki pa niso na voljo v vseh razredih jekla.

**SIST EN 15848-1:2019** SIST EN 15848-1:2004+A1:2008  
**2019-06 (po) (en;fr;de) 50 str. (I)**  
Železniške naprave - Zgornji ustroj proge - Kakovost tirne geometrije - 1. del: Karakteristike tirne geometrije  
*Railway applications - Track - Track geometry quality - Part 1: Characterisation of track geometry*  
Osnova: EN 15848-1:2019  
ICS: 45.080, 93.100

Ta evropski standard podaja opredelitve za glavne parametre tirne geometrije in določa minimalne zahteve za meritve, metode analize in predstavitev rezultatov. Cilj je omogočiti primerljivost rezultatov različnih merilnih sistemov.

**SIST EN 15654-2:2019**  
**2019-06 (po) (en;fr;de) 62 str. (K)**  
Železniške naprave - Meritve vertikalnih kolesnih in osnih obremenitev - 2. del: Preskus v delavnici za nova, spremenjena in vzdrževana vozila  
*Railway applications - Measurement of vertical forces on wheels and wheelsets - Part 2: Test in workshop for new, modified and maintained vehicles*  
Osnova: EN 15654-2:2019  
ICS: 45.060.01

Ta evropski standard se uporablja za merjenje vertikalnih kolesnih obremenitev železniških vozil v vzdrževalnih delavnicah in proizvodnih obratih. Obravnava tudi izpeljane količine, ki se uporabljajo za opis porazdelitve vertikalne obremenitve koles vozila.

Standard določa kriterije za ocenjevanje in sprejemljivost merilnega postopka. Zahteve za to oceno podpirajo specifikacijo, zasnovano in delovanje merilnega postopka. Meritve se opravljajo bodisi statično

bodisi kvazistatično. Ta standard se uporablja za vsa železniška vozila.

Komercialno tehtanje vozil ne spada na področje uporabe tega standarda niti ne določa, v katerih primerih bodo merjene kolesne obremenitve vozila.

#### **SIST EN 17069-1:2019**

**2019-06 (po) (en;fr;de) 57 str. (H)**

Železniške naprave - Sistemi in postopki za spremembo tirne širine - 1. del: Sistemi za samodejno spreminjanje širine

*Railway applications - Systems and procedures for change of track gauge - Part 1: Automatic Variable Gauge Systems*

Osnova: EN 17069-1:2019

ICS: 45.040

Ta evropski standard določa vmesnike in podaja smernice za projektiranje sistemov in postopkov spreminjanja tirne širine, ki zajemajo tudi njihovo oceno za tehnično odobritev, za sisteme za samodejno spreminjanje tirne širine.

Standard je osredotočen na spremembo tirne širine med naslednjimi nominalnimi tirnimi širinami: 1435 mm, 1520 mm, 1524 mm, 1600 mm in 1668 mm.

Ta dokument ni omejen na prej omenjene nominalne tirne širine, vendar so vmesniki za spremembo v/z drugih nazivnih tirnih širin lahko različni. Mogoče je uporabiti tudi uveljavljene postopke ocenjevanja.

## **SIST/TC KAV Kakovost vode**

#### **SIST EN ISO 12010:2019**

SIST EN ISO 12010:2014

**2019-06 (po) (en;fr;de) 50 str. (I)**

Kakovost vode - Določevanje polikloriranih alkanov s kratko verigo (SCCP) v vodi - Metoda s plinsko kromatografijo z masno selektivnim detektorjem (GC-MS) in negativno kemijsko ionizacijo (NCI) (ISO 12010:2019)

*Water quality - Determination of short-chain polychlorinated alkanes (SCCP) in water - Method using gas chromatography-mass spectrometry (GC-MS) and negative-ion chemical ionization (NCI) (ISO 12010:2019)*

Osnova: EN ISO 12010:2019

ICS: 71.040.50, 13.060.50

Ta dokument določa metodo za kvantitativno določevanje vsote polikloriranih alkanov s kratko verigo (SCCP), znanih tudi kot poliklorirani parafini s kratko verigo, v razponu ogljikovih vezi od n-C10 do vključno n-C15, v zmesih z masnimi deleži klora (»vsebnost«) med 50 in 67 %, vključno s približno 6000 od približno 8000 analogov.

Ta metoda se uporablja za določevanje vsote polikloriranih alkanov s kratko verigo v nefiltrirani površinski vodi, podtalnici, pitni vodi in odpadni vodi na podlagi plinske kromatografije/masne spektrometrije (GC/MS) in negativne kemijske ionizacije z zajetjem elektronov (GC-ECNI-MS).

Glede na zmogljivost instrumenta GC-ECNI-MS je območje koncentracije metode od 0,1 µg/l ali manj do 10 µg/l. Najnižja koncentracija, ki jo je še mogoče zaznati, je ocenjena na višjo od 0,1 µg/l, odvisno od matriksa odpadne vode. Podatki medlaboratorijskega preskušanja o tej metodi so navedeni v dodatku I.

## SIST/TC MOC Mobilne komunikacije

### SIST EN 301 489-12 V3.1.1:2019

**2019-06** (po) (en) **24 str. (F)**

Elektromagnetna združljivost in zadeve v zvezi z radijskim spektrom (ERM) - Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve - 12. del: Posebni pogoji za satelitske terminale z zelo majhno antensko odprtino, interaktivne satelitske zemeljske postaje, ki delujejo v frekvenčnih pasovih 4 GHz in 30 GHz fiksnih satelitskih storitev (FSS) - Harmonizirani standard za elektromagnetno združljivost

*Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM) - ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services - Part 12: Specific conditions for Very Small Aperture Terminal, Satellite Interactive Earth Stations operated in the frequency ranges between 4 GHz and 30 GHz in the Fixed Satellite Service (FSS) - Harmonised Standard for electromagnetic compatibility*

Osnova: ETSI EN 301 489-12 V3.1.1 (2019-04)

ICS: 33.100.01, 33.060.30

Ta dokument skupaj s standardom ETSI EN 301 489-1 [1] zajema oceno elektromagnetne združljivosti (EMC) zemeljskih postaj (ES), ki delujejo v frekvenčnih pasovih 4 GHz in 30 GHz v fiksnih satelitskih storitvah (FSS), ter povezane pomožne opreme.

Ta dokument ne vključuje tehničnih specifikacij v zvezi z antenskim vhodom in sevanjem iz vhoda na ohišju zemeljskih postaj (ES). Take tehnične specifikacije so navedene v ustreznih standardih za izdelek na področju učinkovite uporabe radijskega spektra.

Ta dokument določa veljavne preskusne pogoje, oceno zmogljivosti ter kriterije zmogljivosti zemeljskih postaj in povezane pomožne opreme.

Opredelitve tipa zemeljskih postaj (ES), ki delujejo v frekvenčnih pasovih 4 GHz in 30 GHz v fiksnih satelitskih storitvah (FSS), zajete v tem dokumentu, so navedene v dodatku B.

Če se ta dokument in standard ETSI EN 301 489-1 [1] razlikujeta (na primer glede posebnih pogojev, opredelitev, kratic), imajo prednost določbe tega dokumenta.

Okoljska razvrstitev ter zahteve glede sevanja in odpornosti iz tega dokumenta so navedene v standardu ETSI EN 301 489-1 [1], razen posebnih pogojev iz tega dokumenta. Veljavna okolja, ki so navedena v standardu ETSI EN 301 489-1 [1], v katerih se lahko uporablja oprema, ki spada na področje uporabe tega dokumenta, naj bi navedel proizvajalec.

OPOMBA: Razmerje med tem dokumentom in bistvenimi zahtevami člena 3.1(b) direktive 2014/53/EU [i.5] je podano v dodatku A.

### SIST EN 301 489-15 V2.2.1:2019

**2019-06** (po) (en) **22 str. (F)**

Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve - 15. del: Posebni pogoji za komercialno dostopno amatersko radijsko opremo - Harmonizirani standard, ki zajema bistvene zahteve člena 3.1(b) direktive 2014/53/EU

*ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services - Part 15: Specific conditions for commercially available amateur radio equipment - Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU*

Osnova: ETSI EN 301 489-15 V2.2.1 (2019-04)

ICS: 33.100.01, 33.060.20

Ta dokument skupaj s standardom ETSI EN 301 489-1 [1] obravnava oceno elektromagnetne združljivosti (EMC) komercialno dostopne amaterske radijske opreme in povezane pomožne opreme.

Ta dokument ne vključuje tehničnih specifikacij v zvezi z antenskim vhodom in sevanjem iz vhoda na ohišju komercialno dostopne amaterske radijske opreme. Take tehnične specifikacije so navedene v ustreznem standardu za izdelek ETSI EN 301 785 [i.2] na področju učinkovite uporabe radijskega spektra.

Ta dokument določa ustrezne preskuse elektromagnetne združljivosti, metode za merjenje, omejitve ter merila učinkovitosti za radijsko opremo, ki jo uporabljajo radioamaterji, kot je opredeljena v 53. definiciji 1. člena Pravilnika o radiokomunikacijah [i.3], in povezano pomožno opremo, ki je komercialno dostopna.

Primeri amaterske radijske opreme, ki jo obravnava ta dokument, so podani v dodatku B.

Določbe tega dokumenta se uporabljajo za amatersko radijsko opremo, ki je komercialno izdelana kot oprema, moduli ali komponente, ki so pripravljene za uporabo in imajo uporabno vrednost za kupca.

Izraz »amaterska radijska oprema« v okviru tega dokumenta pomeni izključno »komercialno dostopna amaterska radijska oprema«.

Če se ta dokument in standard ETSI EN 301 489-1 [1] razlikujeta (na primer glede posebnih pogojev, opredelitev, kratic), imajo prednost določbe tega dokumenta.

Okoljska razvrstitev ter zahteve glede sevanja in odpornosti iz tega dokumenta so navedene v standardu ETSI EN 301 489-1 [1], razen posebnih pogojev iz tega dokumenta. Veljavna okolja, ki so navedena v standardu ETSI EN 301 489-1 [1], v katerih se lahko uporablja oprema, ki spada na področje uporabe tega dokumenta, navede proizvajalec.

### **SIST EN 301 489-19 V2.1.1:2019**

**2019-06 (po) (en) 18 str. (E)**

Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve - 19. del: Posebni pogoji za sprejemne mobilne zemeljske postaje (ROMES), ki delujejo v pasu 1,5 GHz in zagotavljajo podatkovne komunikacije, ter za sprejemnike GNSS, ki delujejo v pasu RNSS (ROGNSS) in zagotavljajo ugotavljanje položaja, navigacijo in časovne podatke - Harmonizirani standard, ki zajema bistvene zahteve člena 3.1(b) direktive 2014/53/EU

*ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services - Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band (ROGNSS) providing positioning, navigation, and timing data - Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU*

Osnova: ETSI EN 301 489-19 V2.1.1 (2019-04)

ICS: 33.100.01, 33.060.01, 33.070.40

Ta dokument skupaj s standardom ETSI EN 301 489-1 [1] zajema oceno sprejemnih mobilnih zemeljskih postaj (ROMES) in sprejemnikov GNSS, ki delujejo v pasu RNSS (ROGNSS), kot je opredeljeno v dodatku B, ter pomožne opreme v zvezi z elektromagnetno združljivostjo (EMC).

Ta dokument ne vključuje tehničnih specifikacij v zvezi z antenskim vhodom in sevanjem iz vhoda na ohišju postaje ROMES. Take tehnične specifikacije so navedene v ustreznih standardih za izdelek na področju učinkovite uporabe radijskega spektra.

Ta dokument določa veljavne preskusne pogoje, oceno zmogljivosti in kriterije zmogljivosti postaj ROMES in povezane pomožne opreme.

Postaje ROMES imajo lahko več konfiguracij, vključno s/z:

- prenosno opremo;
- fiksno opremo;
- več moduli, vključno z zaslonom/krmilnim vmesnikom za uporabnika.

Kriteriji zmogljivosti v tem dokumentu zahtevajo, da satelitski komunikacijski sistem, katerega del je ROMES, zagotavlja zanesljivo dostavo podatkov ali sporočil.

Če se ta dokument in standard ETSI EN 301 489-1 [1] razlikujeta (na primer glede posebnih pogojev, opredelitev, kratic), imajo prednost določbe tega dokumenta.

Okoljska razvrstitev ter zahteve glede sevanja in odpornosti iz tega dokumenta so navedene v standardu ETSI EN 301 489-1 [1], razen posebnih pogojev iz tega dokumenta. Veljavna okolja, ki so navedena v standardu ETSI EN 301 489-1 [1], v katerih se lahko uporablja oprema ROMES in/ali ROGNSS, naj bi navedel proizvajalec.

**SIST EN 301 489-2 V2.1.1:2019****2019-06 (po) (en) 20 str. (E)**

Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve - 2. del: Posebni pogoji za opremo radijskega osebne klica - Harmonizirani standard, ki zajema bistvene zahteve člena 3.1(b) direktive 2014/53/EU

*ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services - Part 2: Specific conditions for radio paging equipment - Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU*

Osnova: ETSI EN 301 489-2 V2.1.1 (2019-04)

ICS: 33.100.01, 33.060.20

Ta dokument skupaj s standardom ETSI EN 301 489-1 [1] določa tehnične karakteristike in merilne metode za opremo radijskega osebne klica (sprejemnike, oddajnike in sestavljene sisteme) ter povezano pomožno opremo.

OPOMBA 1: Primeri opreme radijskega osebne klica so podani v dodatku B.

Ta dokument zajema bistvene zahteve člena 3.1(b) direktive 2014/53/EU [i.1] pod pogoji iz dodatka A.

Ta dokument ne vključuje tehničnih specifikacij v zvezi z antenskimi vhodi in sevanjem iz vhodov na ohišju opreme radijskega osebne klica.

OPOMBA 2: Take tehnične specifikacije so navedene v ustreznem standardu za izdelek na področju učinkovite uporabe radijskega spektra.

Če se ta dokument in standard ETSI EN 301 489-1 [1] razlikujeta (na primer glede posebnih pogojev, opredelitev, kratic), imajo prednost določbe tega dokumenta.

**SIST EN 301 489-20 V2.1.1:2019****2019-06 (po) (en) 20 str. (E)**

Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve - 20. del: Posebni pogoji za mobilne zemeljske postaje (MES) v okviru mobilnih satelitskih storitev (MSS) - Harmonizirani standard, ki zajema bistvene zahteve člena 3.1(b) direktive 2014/53/EU

*ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services - Part 20: Specific conditions for Mobile Earth Stations (MES) used in the Mobile Satellite Services (MSS) - Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU*

Osnova: ETSI EN 301 489-20 V2.1.1 (2019-04)

ICS: 33.100.01, 33.070.40, 33.060.01

Ta dokument skupaj s standardom ETSI EN 301 489-1 [1] zajema oceno elektromagnetne združljivosti (EMC) mobilnih zemeljskih postaj (MES), kot so opredeljene v dodatku B za satelitske radijske storitve in pomožno opremo.

Ta dokument ne vključuje tehničnih specifikacij v zvezi z antenskim vhodom in sevanjem iz vhoda na ohišju opreme. Take tehnične specifikacije so navedene v ustreznih standardih za izdelek na področju učinkovite uporabe radijskega spektra.

Ta dokument določa veljavne preskusne pogoje, oceno zmogljivosti in kriterije zmogljivosti postaj MES in povezane pomožne opreme.

Če se ta dokument in standard ETSI EN 301 489-1 [1] razlikujeta (na primer glede posebnih pogojev, opredelitev, kratic), imajo prednost določbe tega dokumenta.

Okoljska razvrstitev ter zahteve glede sevanja in odpornosti iz tega dokumenta so navedene v standardu ETSI EN 301 489-1 [1], razen posebnih pogojev iz tega dokumenta. Veljavna okolja, ki so navedena v standardu ETSI EN 301 489-1 [1], v katerih se lahko uporablja oprema MES, naj bi navedel proizvajalec. Pri večnačinovni radijski postaji se ta dokument nanaša samo na radijsko postajo, ko deluje v načinu mobilne satelitske storitve.

OPOMBA: Razmerje med tem dokumentom in bistvenimi zahtevami člena 3.1(b) direktive 2014/53/EU [i.1] je podano v dodatku A.

**SIST EN 301 489-27 V2.2.1:2019****2019-06 (po) (en) 25 str. (F)**

Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve - 27. del: Posebni pogoji za aktivne medicinske vsadke z ultra majhno močjo (ULP-AMI) in pripadajoče periferne naprave (ULP-AMI-P), ki delujejo v frekvenčnem pasu od 402 MHz do 405 MHz - Harmonizirani standard, ki zajema bistvene zahteve člena 3.1(b) direktive 2014/53/EU

*ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services - Part 27: Specific conditions for Ultra Low Power Active Medical Implants (ULP-AMI) and related peripheral devices (ULP-AMI-P) operating in the 402 MHz to 405 MHz bands - Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU*

Osnova: ETSI EN 301 489-27 V2.2.1 (2019-04)

ICS: 33.100.01, 33.060.99, 11.040.99

Ta dokument skupaj s standardom ETSI EN 301 489-1 [1] zajema oceno elektromagnetne združljivosti (EMC) vseh radijskih oddajno-sprejemnih naprav, povezanih z aktivnimi medicinskimi vsadki ultra majhnih moči (ULP-AMI) in pripadajočimi perifernimi napravami (ULP-AMI-P).

Ta dokument zajema zahteve elektromagnetne združljivosti za radijske funkcije aktivnih medicinskih vsadkov ultra majhnih moči in pripadajočih perifernih naprav.

Ta dokument ne vključuje tehničnih specifikacij v zvezi z antenskim vhodom in sevanjem iz vhoda na ohišju radijskega sistema za aktivne medicinske vsadke z ultra majhno močjo (ULP-AMI) in pripadajoče periferne naprave (ULP-AMI-P). Take tehnične specifikacije so navedene v ustreznih standardih za izdelek na področju učinkovite uporabe radijskega spektra.

Ta dokument določa veljavne preskusne pogoje, oceno zmogljivosti in merila zmogljivosti za aktivne medicinske vsadke ultra majhnih moči in pripadajoče periferne naprave.

Opredelitve vrst aktivnih medicinskih vsadkov ultra majhnih moči in pripadajočih perifernih naprav, ki jih zajema ta dokument, so navedene v dodatku B.

Če se ta dokument in standard ETSI EN 301 489-1 [1] razlikujeta (na primer glede posebnih pogojev, opredelitev, kratic), imajo prednost določbe tega dokumenta.

Okoljska razvrstitev ter zahteve glede sevanja in odpornosti iz tega dokumenta so navedene v standardu ETSI EN 301 489-1 [1], razen posebnih pogojev iz tega dokumenta.

Ta dokument skupaj s standardom ETSI EN 301 489-1 [1] vključuje zahteve, s katerimi se dokazuje ustrezna raven elektromagnetne združljivosti, kot je določena v direktivi 2014/53/EU [i.1].

**SIST EN 301 489-29 V2.2.1:2019****2019-06 (po) (en) 26 str. (F)**

Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve - 29. del: Posebni pogoji za naprave za medicinske podatkovne storitve (MEDS), ki delujejo v frekvenčnih pasovih od 401 MHz do 402 MHz in od 405 MHz do 406 MHz - Harmonizirani standard, ki zajema bistvene zahteve člena 3.1(b) direktive 2014/53/EU

*ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services - Part 29: Specific conditions for Medical Data Service Devices (MEDS) operating in the 401 MHz to 402 MHz and 405 MHz to 406 MHz bands - Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU*

Osnova: ETSI EN 301 489-29 V2.2.1 (2019-04)

ICS: 35.240.80, 33.100.01, 33.060.99

Ta dokument skupaj s standardom ETSI EN 301 489-1 [1] zajema oceno elektromagnetne združljivosti (EMC) vseh radijskih oddajno-sprejemnih naprav, povezanih z aktivnimi medicinskimi vsadki ultra majhnih moči (ULP-AMI), aktivnimi medicinskimi napravami ultra majhnih moči (ULP-AMD),

napravami ultra majhnih moči, ki jih oseba nosi na telesu (ULP-BWD), ter pripadajočih perifernih naprav aktivnih medicinskih vsadkov ultra majhnih moči (ULP-AMI-P) in aktivnih medicinskih naprav ultra majhnih moči (ULP-AMD-P).

Radijska povezava je lahko del opreme za oživljanje ali opreme, ki se ne uporablja za oživljanje, in jo je mogoče razvrstiti neodvisno od razvrstitve medicinskega dela naprave.

Ta dokument zajema zahteve elektromagnetne združljivosti za radijske funkcije vsadkov ultra

majhnih moči, naprav ultra majhnih moči, ki jih oseba nosi na telesu, in pripadajočih perifernih naprav ultra majhnih moči.

Ta dokument ne vključuje tehničnih specifikacij v zvezi z antenskim vhodom in sevanjem iz vhoda na ohišju radijskega sistema teh naprav. Takšne tehnične specifikacije so navedene v ustreznih standardih za izdelek na področju učinkovite uporabe radijskega spektra.

Ta dokument se uporablja za aktivne medicinske vsadke ultra majhnih moči, aktivne medicinske naprave ultra majhnih moči, naprave ultra majhnih moči, ki jih oseba nosi na telesu, ter periferne naprave aktivnih medicinskih vsadkov ultra majhnih moči in aktivnih medicinskih naprav ultra majhnih moči z radiofrekvenčno močjo največ 25  $\mu$ W dejanske sevanje moči, ki so namenjeni za delovanje v frekvenčnih pasovih od 401 MHz do 402 MHz in od 405 MHz do 406 MHz v skladu z določbami iz dodatka 12, frekvenčni pas b) in c), k priporočilu CEPT/ERC/REC 70-03 [i.3]. Opredelitve takšnih radijskih naprav, tj. aktivnih medicinskih vsadkov ultra majhnih moči, aktivnih medicinskih naprav ultra majhnih moči, naprav ultra majhnih moči, ki jih oseba nosi na telesu, ter perifernih naprav aktivnih medicinskih vsadkov ultra majhnih moči in aktivnih medicinskih naprav ultra majhnih moči, so navedene v naslednjem funkcionalnem standardu za radijske sisteme:

- ETSI EN 302 537 [2]: »Sistemi za medicinske podatkovne storitve ultra majhnih moči (MEDS), ki delujejo v frekvenčnih pasovih od 401 MHz do 402 MHz in od 405 MHz do 406 MHz; usklajeni standard, ki zajema bistvene zahteve člena 5.2 direktive 2014/53/EU [i.1].«

Če se ta dokument in standard ETSI EN 301 489-1 [1] razlikujeta (na primer glede posebnih pogojev, opredelitev, kratic), imajo prednost določbe tega dokumenta.

Okoljska razvrstitev ter zahteve glede sevanja in odpornosti iz tega dokumenta so navedene v standardu ETSI EN 301 489-1 [1], razen posebnih pogojev iz tega dokumenta.

Namen tega dokumenta skupaj s standardom ETSI EN 301 489-1 [1] je podati zahteve, s katerimi se dokazuje ustrezna raven elektromagnetne združljivosti.

#### **SIST EN 301 489-3 V2.1.1:2019**

**2019-06 (po) (en) 19 str. (E)**

Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve - 3. del: Posebni pogoji za naprave kratkega dosega (SRD), delujoče na frekvencah med 9 kHz in 246 GHz - Harmonizirani standard, ki zajema bistvene zahteve člena 3.1(b) direktive 2014/53/EU

*ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services - Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz - Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU*

Osnova: ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2019-03)

ICS: 33.100.01, 33.060.20

Ta dokument skupaj s standardom ETSI EN 301 489-1 [1] zajema oceno naprav kratkega dosega (SRD) in pomožne opreme v zvezi z elektromagnetno združljivostjo (EMC).

Ta dokument določa veljavne preskusne pogoje, oceno zmogljivosti in kriterije zmogljivosti za naprave kratkega dosega (SRD) ter povezano pomožno opremo.

Če se ta dokument in standard ETSI EN 301 489-1 [1] razlikujeta (na primer glede posebnih pogojev, opredelitev, kratic), imajo prednost določbe tega dokumenta.

Okoljska razvrstitev ter zahteve glede sevanja in odpornosti iz tega dokumenta so navedene v standardu ETSI EN 301 489-1 [1], razen posebnih pogojev iz tega dokumenta.

Ta dokument ne vključuje tehničnih specifikacij v zvezi z antenskim vhodom radijske opreme in sevanjem iz vhoda na ohišju radijske opreme ter kombinacijami radijske opreme in povezane pomožne opreme. Take tehnične specifikacije so običajno navedene v ustreznih standardih za izdelek na področju učinkovite uporabe radijskega spektra.

Namen tega dokumenta skupaj s standardom ETSI EN 301 489-1 [1] je podati zahteve, s katerimi se dokazuje ustrezna raven elektromagnetne združljivosti.



**SIST EN 301 489-31 V2.2.1:2019****2019-06 (po) (en) 24 str. (F)**

Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve - 31. del: Posebni pogoji za opremo za aktivne medicinske vsadke ultra majhnih moči (ULP-AMI) in pripadajoče periferne naprave (ULP-AMI-P), ki delujejo v frekvenčnem pasu od 9 kHz do 315 kHz - Harmonizirani standard, ki zajema bistvene zahteve člena 3.1(b) direktive 2014/53/EU

*ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services - Part 31: Specific conditions for equipment in the 9 kHz to 315 kHz band for Ultra Low Power Active Medical Implants (ULP-AMI) and related peripheral devices (ULP-AMI-P) - Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU*

Osnova: ETSI EN 301 489-31 V2.2.1 (2019-04)

ICS: 33.100.01, 33.060.20, 11.040.40

Ta dokument skupaj s standardom ETSI EN 301 489-1 [1] obravnava oceno vseh radijskih oddajno-sprejemnih naprav, povezanih z indukcijskimi oddajniki in sprejemniki aktivnih medicinskih vsadkov ultra majhnih moči (ULP-AMI), ki delujejo v območju od 9 kHz do 315 kHz, ter katerimi koli pripadajočimi perifernimi napravami (ULP-AMI-P), ki oddajajo v frekvenčnem območju od 9 kHz do 315 kHz, vključno z napravami za programiranje in telekomunikacijskimi napravami za bolnike, v zvezi z elektromagnetno združljivostjo (EMC). Dele zgornje opreme, ki niso radijski, lahko obravnavajo druge uredbe in/ali standardi, če je to ustrezno.

Ta dokument ne vključuje tehničnih specifikacij v zvezi z antenskim vhodom in sevanjem iz vhoda na ohišju radijskih sistemov teh naprav. Take tehnične specifikacije so navedene v ustreznem standardu za izdelek na področju učinkovite uporabe radijskega spektra.

Ta dokument določa veljavne preskusne pogoje, oceno zmogljivosti in kriterije zmogljivosti za povezavo radijske komunikacije za aktivne medicinske vsadke ultra majhnih moči in pripadajoče periferne naprave.

Če se ta dokument in standard ETSI EN 301 489-1 [1] razlikujeta (na primer glede posebnih pogojev, opredelitev, kratic), imajo prednost določbe tega dokumenta.

Okoljska razvrstitev ter zahteve glede sevanja in odpornosti iz tega dokumenta so navedene v standardu ETSI EN 301 489-1 [1], razen posebnih pogojev iz tega dokumenta.

Ta dokument skupaj s standardom ETSI EN 301 489-1 [1] vključuje zahteve, s katerimi se dokazuje ustrezna raven elektromagnetne združljivosti, kot je določena v direktivi 2014/53/EU [i.1].

**SIST EN 301 489-33 V2.2.1:2019****2019-06 (po) (en) 25 str. (F)**

Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve - 33. del: Posebni pogoji za ultra širokopasovne (UWB) naprave - Harmonizirani standard, ki zajema bistvene zahteve člena 3.1(b) direktive 2014/53/EU

*ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services - Part 33: Specific conditions for Ultra-WideBand (UWB) devices - Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU*

Osnova: ETSI EN 301 489-33 V2.2.1 (2019-04)

ICS: 33.100.01, 33.060.20

Ta dokument skupaj s standardom ETSI EN 301 489-1 [1] določa tehnične karakteristike in merilne metode v zvezi z elektromagnetno združljivostjo (EMC) za ultra širokopasovne (UWB) radijske naprave. Ta dokument se uporablja za fiksne, mobilne ali prenosne ultra širokopasovne naprave, npr.:

- samostojno radijsko opremo s pripadajočimi določbami o nadzoru ali brez;
- vtične radijske naprave za uporabo z različnimi gostiteljskimi sistemi, npr. osebnimi računalniki, ročnimi terminali itd., ali v njih;
- vtične radijske naprave za uporabo v sestavljenih sistemih, npr. kabelskih modemih, komunikatorjih, dostopnih točkah itd.;
- sestavljene sisteme ali kombinacijo vtične radijske naprave in posebne vrste gostiteljske opreme;
- opremo, ki se uporablja v cestnih in železniških vozilih;
- radarsko opremo za sondiranje tal in zidov;

- opremo za sondiranje nivoja v rezervoarjih;
- zaznavala snovi.

OPOMBA: Če sistem vključuje transponderje, se ti izmerijo skupaj z oddajnikom, in primeri ultra širokopasovne opreme so podani v ustreznih usklajenih standardih člena 3.2 direktive 2014/53/EU [i.1].

Ta dokument ne vključuje tehničnih specifikacij v zvezi z antenskih vhodom in sevanjem iz vhoda na ohišju ultra širokopasovne opreme. Take tehnične specifikacije so navedene v ustreznih standardih za izdelek na področju učinkovite uporabe radijskega spektra.

Ta dokument določa veljavne preskusne pogoje, oceno zmogljivosti in kriterije zmogljivosti za ultra širokopasovno opremo in povezano pomožno opremo.

Primeri ultra širokopasovne opreme so podani v ustreznih usklajenih standardih. Če se ta dokument in standard ETSI EN 301 489-1 [1] razlikujeta (na primer glede posebnih pogojev, opredelitev, kratic), imajo prednost določbe tega dokumenta.

Okoljska razvrstitev ter zahteve glede sevanja in odpornosti iz tega dokumenta so navedene v standardu ETSI EN 301 489-1 [1], razen posebnih pogojev iz tega dokumenta.

Ta dokument zajema bistvene zahteve člena 3.1(b) direktive 2014/53/EU [i.1] pod pogoji iz dodatka A.

### **SIST EN 301 489-34 V2.1.1:2019**

**2019-06 (po) (en) 21 str. (F)**

Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve - 34. del: Posebni pogoji za zunanje napajalnike (EPS) za mobilne telefone - Harmonizirani standard, ki zajema bistvene zahteve člena 6 direktive 2014/30/EU

*ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services - Part 34: Specific conditions for External Power Supply (EPS) for mobile phones - Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1b of the Directive 2014/53/EU and the essential requirements of article 6 of the Directive 2014/30/EU*

Osnova: ETSI EN 301 489-34 V2.1.1 (2019-04)

ICS: 33.070.01, 33.060.20, 33.100.01

Ta dokument zajema tehnične karakteristike in metode merjenja za skupne zunanje napajalnike (EPS), ki se uporabljajo za podatkovne mobilne telefone iz standarda CENELEC EN 62684 [3].

Ta dokument zajema bistvene zahteve člena 6 direktive 2014/30/EU pod pogoji iz dodatka A.

Če se ta dokument in standard ETSI EN 301 489-1 [1] razlikujeta (na primer glede posebnih pogojev, opredelitev in kratic), imajo prednost določbe tega dokumenta.

### **SIST EN 301 489-35 V2.2.1:2019**

**2019-06 (po) (en) 26 str. (F)**

Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve - 35. del: Posebne zahteve za aktivne medicinske vsadke z majhno močjo (LP-AMI), ki delujejo v frekvenčnem pasu od 2483,5 MHz do 2500 MHz - Harmonizirani standard, ki zajema bistvene zahteve člena 3.1(b) direktive 2014/53/EU

*ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services - Part 35: Specific requirements for Low Power Active Medical Implants (LP-AMI) operating in the 2 483,5 MHz to 2 500 MHz bands - Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU*

Osnova: ETSI EN 301 489-35 V2.2.1 (2019-04)

ICS: 33.100.01, 33.060.99, 11.040.40

Ta dokument skupaj s standardom ETSI EN 301 489-1 [1] zajema oceno elektromagnetne združljivosti (EMC) vseh radijskih oddajno-sprejemnih naprav, povezanih z aktivnimi medicinskimi vsadki z majhno močjo (LP-AMI) in pripadajočimi perifernimi napravami (LP-AMI-P).

Ta dokument zajema zahteve elektromagnetne združljivosti za radijske funkcije aktivnih medicinskih vsadkov z majhno močjo in pripadajočih perifernih naprav.

Ta dokument ne vključuje tehničnih specifikacij v zvezi z antenskim vhodom in sevanjem iz vhoda na ohišju radijskega sistema aktivnih medicinskih vsadkov z majhno močjo in pripadajočih perifernih naprav. Take tehnične specifikacije so navedene v ustreznih standardih za izdelek na področju učinkovite

uporabe radijskega spektra.

Dokument določa veljavne preskusne pogoje, oceno zmogljivosti in kriterije zmogljivosti za aktivne medicinske vsadke z majhno močjo in pripadajoče periferne naprave.

Opredelitve vrst aktivnih medicinskih vsadkov z majhno močjo in pripadajočih perifernih naprav, ki jih zajema ta dokument, so navedene v dodatku B.

Če se ta dokument in standard ETSI EN 301 489-1 [1] razlikujeta (na primer glede posebnih pogojev, opredelitev, kratic), imajo prednost določbe tega dokumenta.

Okoljska razvrstitev ter zahteve glede sevanja in odpornosti iz tega dokumenta so navedene v standardu ETSI EN 301 489-1 [1], razen posebnih pogojev iz tega dokumenta.

Ta dokument skupaj s standardom ETSI EN 301 489-1 [1] vključuje zahteve, s katerimi se dokazuje ustrežna raven elektromagnetne združljivosti, kot je določena v direktivi 2014/53/EU [i.1].

### **SIST EN 301 489-4 V3.2.1:2019**

**2019-06 (po) (en) 21 str. (F)**

Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve - 4. del: Posebni pogoji za fiksne radijske povezave in pomožno opremo - Harmonizirani standard, ki zajema bistvene zahteve člena 3.1(b) direktive 2014/53/EU

*ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services - Part 4: Specific conditions for fixed radio links and ancillary equipment - Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU*

Osnova: ETSI EN 301 489-4 V3.2.1 (2019-04)

ICS: 33.100.01, 33.060.20

Ta dokument določa tehnične karakteristike in merilne metode za analogne in digitalne fiksne radijske povezave, ki delujejo kot fiksni sistemi točka-točka in točka-več točk, kot je opredeljeno v dodatku B, vključno s povezano pomožno opremo.

OPOMBA: Ta dokument ne vključuje tehničnih specifikacij v zvezi z antenskim vhodom na radijski opremi. Take tehnične specifikacije so navedene v ustreznih standardih za izdelek na področju učinkovite uporabe radijskega spektra.

Če se ta dokument in standard ETSI EN 301 489-1 [1] razlikujeta (na primer glede posebnih pogojev, opredelitev in kratic), imajo prednost določbe tega dokumenta.

V tem dokumentu so obravnavani obdelava in zaščitno stikalo, (de)modulator, oddajnik, sprejemnik, radiofrekvenčni filtri (RF), razvejane mreže in glavni dovodni kabli. Elementi multipleksiranja in/ali demultipleksiranja so zajeti, če so del oddajnika, sprejemnika in/ali oddajnika-sprejemnika.

Okoljska razvrstitev ter zahteve glede sevanja in odpornosti iz tega dokumenta so navedene v standardu ETSI EN 301 489-1 [1], razen posebnih pogojev iz tega dokumenta.

Ta dokument zajema bistvene zahteve člena 3.1(b) direktive 2014/53/EU [i.1] pod pogoji iz dodatka A.

### **SIST EN 301 489-5 V2.2.1:2019**

**2019-06 (po) (en) 22 str. (F)**

Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve - 5. del: Posebni pogoji za zasebni mobilni radio (PMR), pomožno opremo (govorno in negovorno) in prizemni snopovni radio (TETRA) - Harmonizirani standard, ki zajema bistvene zahteve člena 3.1(b) direktive 2014/53/EU

*ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services - Part 5: Specific conditions for Private land Mobile Radio (PMR) and ancillary equipment (speech and non-speech) and Terrestrial Trunked Radio (TETRA) - Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU*

Osnova: ETSI EN 301 489-5 V2.2.1 (2019-04)

ICS: 33.070.10, 33.060.01, 33.100.01

Ta dokument skupaj s standardom ETSI EN 301 489-1 [1] obravnava oceno zasebnega mobilnega radia (PMR) in povezane pomožne opreme v zvezi z elektromagnetno združljivostjo (EMC). Ta dokument obravnava analogno in digitalno opremo zasebnega mobilnega radia. Ta dokument ne vključuje tehničnih specifikacij v zvezi z antenskim vhodom in sevanjem iz vhoda na ohišju opreme zasebnega mobilnega radia. Take tehnične specifikacije so navedene v ustreznih standardih za izdelek na področju

učinkovite uporabe radijskega spektra.

Ta dokument določa veljavne preskusne pogoje, oceno zmogljivosti in merila zmogljivosti za opremo zasebnega mobilnega radia in povezano pomožno opremo.

Primeri opreme zasebnega mobilnega radia so navedeni v dodatku B.

Če se ta dokument in standard ETSI EN 301 489-1 [1] razlikujeta (na primer glede posebnih pogojev, opredelitev, kratic), imajo prednost določbe tega dokumenta.

Okoljska razvrstitev ter zahteve glede sevanja in odpornosti iz tega dokumenta so navedene v standardu ETSI EN 301 489-1 [1], razen posebnih pogojev iz tega dokumenta.

### **SIST EN 301 489-50 V2.2.1:2019**

**2019-06 (po) (en) 53 str. (H)**

Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve - 50. del: Posebni pogoji za ponavljalniško (repetitorsko) in pomožno opremo celičnih komunikacijskih baznih postaj (BS) -

Harmonizirani standard, ki zajema bistvene zahteve člena 3.1(b) direktive 2014/53/EU

*ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services - Part 50: Specific conditions for Cellular Communication Base Station (BS), repeater and ancillary equipment -*

*Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU*

Osnova: ETSI EN 301 489-50 V2.2.1 (2019-04)

ICS: 33.100.01, 33.060.01

Ta dokument določa tehnične karakteristike in merilne metode za naslednje vrste opreme:

- 1) digitalno opremo celičnih baznih postaj;
- 2) ponavljalnike;
- 3) povezano pomožno opremo.

Vključuje posamezne elemente in kombinacije elementov:

- UTRA, WCDMA (IMT-2000 Direct Spread, W-CDMA, UMTS);
- E-UTRA, LTE (IMT-2000 in napredni IMT);
- GSM (IMT-2000 SC, tehnologija GSM/EDGE);
- MSR (IMT-2000 in IMT Advanced, kombinacija zgornjih tehnologij);
- OFDMA WMAN (IMT-2000 OFDMA, OFDMA WMAN);
- CDMA (CDMA2000 - IMT MC, CDMA2000 1X).

Ta dokument ne vključuje tehničnih specifikacij v zvezi z antenskim vhodom in sevanjem iz vhoda na ohišju radijske opreme (bazna postaja (BS) in ponavljalniki). Take tehnične specifikacije so navedene v ustreznih standardih za izdelek na področju učinkovite uporabe radijskega spektra. Primeri opreme baznih postaj, ki je zajeta v tem dokumentu, so podani v dodatku B. Če se ta dokument in standard ETSI EN 301 489-1 [1] razlikujeta (na primer glede posebnih pogojev, opredelitev, kratic), imajo prednost določbe tega dokumenta. Ta dokument zajema bistvene zahteve člena 3.1(b) direktive 2014/53/EU pod pogoji iz dodatka A. Tehnične specifikacije v zvezi z antenskim vhodom radijske opreme in sevanjem iz vhoda na ohišju radijske opreme ter kombinacijami radijske opreme in povezane pomožne opreme so podane v usklajenem standardu za izdelek ETSI EN 301 908-1 [28] ali ETSI EN 301 502 [8] na področju učinkovite uporabe radijskega spektra.

### **SIST EN 301 489-51 V2.1.1:2019**

**2019-06 (po) (en) 12 str. (C)**

Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve - 51. del: Posebni pogoji za radarje v avtomobilih, talnih vozilih in za nadzorne radarje, ki uporabljajo frekvenčna območja od 24,05 GHz do 24,25 GHz, od 24,05 GHz do 24,5 GHz, od 76 GHz do 77 GHz in od 77 GHz do 81 GHz -

Harmonizirani standard, ki zajema bistvene zahteve člena 3.1(b) direktive 2014/53/EU

*ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services - Part 51: Specific conditions for Automotive, Ground based Vehicles and Surveillance Radar Devices using 24,05 GHz to 24,25 GHz, 24,05 GHz to 24,5 GHz, 76 GHz to 77 GHz and 77 GHz to 81 GHz - Harmonised Standard*

*covering the essential requirements of article 3.1b of Directive 2014/53/EU*

Osnova: ETSI EN 301 489-51 V2.1.1 (2019-04)

ICS: 33.100.01, 33.060.01, 43.040.15

Ta dokument skupaj s standardom ETSI EN 301 489-1 [1] obravnava oceno elektromagnetne združljivosti (EMC) radarjev v avtomobilih, talnih vozilih in nadzornih radarjih, ki delujejo v frekvenčnih območjih od 24,05 GHz do 24,25 GHz, od 24,05 GHz do 24,5 GHz, od 76 GHz do 77 GHz in od 77 GHz do 81 GHz.

Ta dokument ne vključuje tehničnih specifikacij v zvezi z antenskim vhodom in sevanjem iz vhoda na ohišju radarske opreme. Take tehnične specifikacije so navedene v ustreznih standardih za izdelek na področju učinkovite uporabe radijskega spektra.

Ta dokument določa veljavne preskusne pogoje, oceno zmogljivosti in kriterije zmogljivosti za radarje v avtomobilih in za nadzorne radarje ter povezano pomožno opremo.

Oprema za radarje v avtomobilih in za nadzorne radarje so naprave z milimetrskimi valovi z nizko močjo, ki lahko zaznajo in opišejo cilje v okolici.

Med drugim so vključeni naslednji primeri uporabe:

- vrste naprednih sistemov za pomoč voznikom (ADAS) v avtomobilih, kot so prilagodljivi tempomat (ACC), zaznavanje mrtvih točk (BSD), pomoč pri parkiranju, pomoč pri vzvratni vožnji, protiblokirni zavorni sistem in sistemi opozarjanja na nesreče (PCS);
- nadzorni radarji za druge vrste talnih vozil, kot so vlaki, tramvaji in letala, ko vozijo po tleh;
- fiksni infrastrukturni radarji za spremljanje prometa;
- radarji za zaznavanje ovir na železniških/cestnih prehodih;
- radarji za zaznavanje ovir na helikopterjih.

Primeri radarjev v avtomobilih in nadzornih radarjev so podani v ustreznih usklajenih standardih. Če se ta dokument in standard ETSI EN 301 489-1 [1] razlikujeta (na primer glede posebnih pogojev, opredelitev, kratic), imajo prednost določbe tega dokumenta.

Okoljska razvrstitev ter zahteve glede sevanja in odpornosti iz tega dokumenta so navedene v standardu ETSI EN 301 489-1 [1], razen posebnih pogojev iz tega dokumenta.

#### **SIST EN 301 489-53 V1.1.1:2019**

**2019-06 (po) (en) 24 str. (F)**

Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve - 53. del: Posebni pogoji za oddajnike v storitvi prizemne zvokovne in digitalne TV radiodifuzije in pripadajočo pomožno opremo - Harmonizirani standard, ki zajema bistvene zahteve člena 3.1(b) direktive 2014/53/EU

*ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services - Part 53: Specific conditions for terrestrial sound broadcasting and digital TV broadcasting service transmitters and associated ancillary equipment - Harmonised standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU*

Osnova: ETSI EN 301 489-53 V1.1.1 (2019-04)

ICS: 33.100.01, 33.060.01, 33.170

Ta dokument določa tehnične značilnosti in metode meritev za oddajnike v storitvi prizemne zvokovne in digitalne TV radiodifuzije, vzbujevalnike, ponavljalnike, aktivne deflektorje, kanalne ponavljalnike in morebitno pripadajočo pomožno opremo.

Ta dokument zajema bistvene zahteve člena 3.1(b) direktive 2014/53/EU [i.1] pod pogoji iz dodatka A.

Ta dokument ne vključuje tehničnih specifikacij v zvezi s sevanjem iz antenskih vhodov na radijski opremi. Take tehnične specifikacije so navedene v ustreznih standardih za ETSI na področju učinkovite uporabe radijskega spektra.

Če se ta dokument in standard ETSI EN 301 489-1 [1] razlikujeta (na primer glede posebnih pogojev, opredelitev, kratic), imajo prednost določbe tega dokumenta.

Ta dokument morda ne obravnava primerov, ko je trajno prisoten možen vir motenj, ki ustvarja posamezne ponavljajoče se prehodne pojave ali stalen pojav, npr. radar ali oddajno mesto v bližini. V takem primeru je morda treba zagotoviti posebno zaščito za vir motenj ali moteni del ali oboje.

**SIST EN 301 489-6 V2.2.1:2019****2019-06 (po) (en) 21 str. (F)**

Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve - 6. del: Posebni pogoji za opremo digitalnih izboljšanih brezvrvičnih telekomunikacij (DECT) - Harmonizirani standard, ki zajema bistvene zahteve člena 3.1(b) direktive 2014/53/EU

*ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services - Part 6: Specific conditions for Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) equipment - Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU*

Osnova: ETSI EN 301 489-6 V2.2.1 (2019-04)

ICS: 33.060.01, 33.100.01, 33.070.30

Dokument določa veljavne tehnične karakteristike in metode merjenja za opremo digitalnih izboljšanih brezvrvičnih telekomunikacij (DECT) in povezane pomožne opreme.

Ta dokument zajema bistvene zahteve člena 3.1(b) direktive 2014/53/EU [i.1] pod pogoji iz dodatka A.

Ta dokument ne vključuje tehničnih specifikacij v zvezi z antenskim vhodom in sevanjem iz vhoda na ohišju radijske opreme.

OPOMBA: Take tehnične specifikacije so navedene v ustreznih standardih za izdelek na področju učinkovite uporabe radijskega spektra.

Če se ta dokument in standard ETSI EN 301 489-1 [1] razlikujeta (na primer glede posebnih pogojev, opredelitev, kratic), imajo prednost določbe tega dokumenta.

Okoljska razvrstitev ter zahteve glede sevanja in odpornosti iz tega dokumenta so navedene v standardu ETSI EN 301 489-1 [1], razen posebnih pogojev iz tega dokumenta.

**SIST EN 301 489-9 V2.1.1:2019****2019-06 (po) (en) 25 str. (F)**

Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve - 9. del: Posebni pogoji za brezžične mikrofone, podobno opremo za radiofrekvenčne (RF) zvokovne povezave, brezvrvične avdio in ušesne slušne naprave - Harmonizirani standard, ki zajema bistvene zahteve člena 3.1(b) direktive 2014/53/EU

*ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services - Part 9: Specific conditions for wireless microphones, similar Radio Frequency (RF) audio link equipment, cordless audio and in-ear monitoring devices - Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU*

Osnova: ETSI EN 301 489-9 V2.1.1 (2019-04)

ICS: 33.160.50, 33.060.01, 33.100.01

Ta dokument skupaj s standardom ETSI EN 301 489-1 [1] zajema oceno elektromagnetne združljivosti (EMC) brezžičnih mikrofонов, podobne opreme za radiofrekvenčne (RF) zvokovne povezave, brezvrvične avdio in ušesne slušne naprave, vključno z oddajniki Band II majhne moči, namenjenih prenosu glasbe in govora, ter pripadajoče pomožne opreme.

Ta dokument ne vključuje tehničnih specifikacij v zvezi z antenskim vhodom in sevanjem iz vhoda na ohišju brezžičnih mikrofонов, podobne opreme za radiofrekvenčne (RF) zvokovne povezave ter brezvrvičnih avdio in ušesnih slušnih naprav. Take tehnične specifikacije so navedene v ustreznih standardih za izdelek na področju učinkovite uporabe radijskega spektra.

Ta dokument določa veljavne preskuse EMC, preskusne metode, omejitve in kriterije učinkovitosti za brezžične mikrofone, radiofrekvenčne (RF) zvokovne povezave, brezvrvične avdio in ušesne slušne naprave ter pripadajočo pomožno opremo. Ta oprema lahko uporablja tehnike analogne ali digitalne modulacije.

Primeri tipov opreme, ki je zajeta v tem dokumentu, so podani v dodatku C.

Drugi tipi oddajnikov ali sprejemnikov, ki so namenjeni za kombinirano uporabo z brezžičnimi mikrofoni, podobno opremo za radiofrekvenčne (RF) zvokovne povezave, brezvrvičnimi avdio in ušesnimi slušnimi napravami, bodo preizkušeni v skladu s svojim standardom EMC.

Uporaba v napravah s slabo kakovostjo zvoka, kot so mikrofoni v igračah, otroški telefoni itd., ki delujejo na frekvencah pod 50 MHz, zasedajo pasovno širino < 25 kHz in delujejo v skladu s standardom CEPT/ERC/REC 70-03 [i.2], dodatek 1, je izključena iz tega dokumenta in obravnavana v standardu ETSI

EN 301 489-3 [i.4].

Če se ta dokument in standard ETSI EN 301 489-1 [1] razlikujeta (na primer glede posebnih pogojev, opredelitev, kratic), imajo prednost določbe tega dokumenta.

Okoljska razvrstitev ter zahteve glede sevanja in odpornosti iz tega dokumenta so navedene v standardu ETSI EN 301 489-1 [1], razen posebnih pogojev iz tega dokumenta.

Namen tega dokumenta je podati zahteve, s katerimi se dokazuje ustrezna raven elektromagnetne združljivosti.

**SIST EN 302 637-2 V1.4.1:2019**

**2019-06 (po) (en) 45 str. (I)**

Inteligentni transportni sistemi - Komunikacija med vozili - Osnovni nabor aplikacij - 2. del:

Specifikacija osnovne storitve kooperativne izmenjave podatkov o vozilih

*Intelligent Transport Systems (ITS) - Vehicular Communications - Basic Set of Applications - Part 2:*

*Specification of Cooperative Awareness Basic Service*

Osnova: ETSI EN 302 637-2 V1.4.1 (2019-04)

ICS: 35.240.60

V tem dokumentu so navedene specifikacije osnovne storitve kooperativne izmenjave podatkov o vozilih (osnovna storitev CA), ki podpira uporabo BSA za varnost v cestnem prometu.

To vključuje opredelitev skladnje in semantike sporočila kooperativne izmenjave podatkov (CAM) ter podrobne specifikacije za obdelavo sporočil.

**SIST EN 302 637-3 V1.3.1:2019**

**2019-06 (po) (en) 74 str. (L)**

Inteligentni transportni sistemi - Komunikacija med vozili - Osnovni nabor aplikacij - 3. del:

Specifikacije osnovne storitve decentraliziranega okoljskega obveščanja

*Intelligent Transport Systems (ITS) - Vehicular Communications - Basic Set of Applications - Part 3:*

*Specifications of Decentralized Environmental Notification Basic Service*

Osnova: ETSI EN 302 637-3 V1.3.1 (2019-04)

ICS: 35.240.60

V tem dokumentu so navedene specifikacije osnovne storitve DEN, ki podpira uporabo RHW.

Natančneje, ta dokument določa skladnjo in semantiko »decentraliziranega okoljskega obveščanja« (DENM) in obdelavo protokola DENM.

Osnovna storitev DEN se lahko izvaja v sistemu ITS-S v vozilu, sistemu ITS-S ob cesti, zasebnem sistemu ITS-S ali centralnem sistemu ITS-S.

**SIST EN 50117-1:2019**

SIST EN 50117-1:2004

SIST EN 50117-1:2004/A1:2007

SIST EN 50117-1:2004/A2:2013

**2019-06 (po) (en) 14 str. (D)**

Koaksialni kabli - 1. del: Splošna specifikacija

*Coaxial cables - Part 1: Generic specification*

Osnova: EN 50117-1:2019

ICS: 33.120.10

Ta evropski standard zajema koaksialne kable za uporabo v analognih in digitalnih sistemih. Ta standard naj bi se uporabljal v povezavi s standardom EN 50290-1-1.

Koaksialni kabli, vključeni v ta standard, delujejo v prečnem elektromagnetnem polju (TEM) ter so primerni za številne različne digitalne in analogne načine uporabe, vključno s sistemi CATV, radiofrekvenčnimi sistemi, instrumenti, oddajnimi sistemi, telekomunikacijskimi sistemi ter sistemi podatkovnih omrežij. Različne konstrukcije in materiali omogočajo notranjo in zunanjo uporabo, vključno s podzemnimi in nadzemnimi napravami, ter druge karakteristike varovanja okolja.

Na splošno so kabli zasnovani za uporabo v značilnih impedančnih sistemih 50 ohmov in 75 ohmov,

čeprav so zajeti tudi drugi tipi (npr. 93/95 ohmov).

Koaksialni kabli, opredeljeni s tem standardom, se lahko vgradijo v konstrukcije hibridnih kablov z optičnimi vlakni ali večelementnimi kabelskimi komponentami.

Vsi kabli, ki jih zajema ta standard, so lahko izpostavljeni napetostim, večjim od 50 V izmenične napetosti ali 75 V enosmerne napetosti, v skladu z ustreznimi področnimi ali podrobnimi specifikacijami. Vendar ti kabli niso namenjeni za neposredno priključitev na električno omrežje ali druge vire z nizko impedanco.

**SIST EN 50117-10-1:2019**

SIST EN 50117-2-2:2005

SIST EN 50117-2-2:2005/A1:2008

SIST EN 50117-2-2:2005/A2:2013

**2019-06 (po) (en) 15 str. (D)**

Koaksialni kabli - 10-1. del: Področna specifikacija za koaksialne kable za analogni in digitalni prenos signala - Zunanji priključni kabli za sisteme, ki delujejo v območju od 5 MHz do 1 000 MHz

*Coaxial cables - Part 10-1: Sectional specification for coaxial cables for analogue and digital signal transmission - Outdoor drop cables for systems operating at 5 MHz - 1 000 MHz*

Osnova: EN 50117-10-1:2019

ICS: 33.120.10

Ta evropski standard je povezan s standardom EN 50117-1 in naj bi se uporabljal skupaj s to splošno specifikacijo. Ta specifikacija se uporablja za koaksialne zunanje priključne kable za analogni in digitalni prenos signala, npr. za kabelska omrežja za televizijske signale, zvočne signale ter interaktivne storitve v skladu s skupino standardov EN 60728, EN 50173 in EN 50174.

Kabli v skladu s tem standardom so zasnovani za delovanje v temperaturnem območju od -40 °C do 70 °C in pri frekvencah med 5 MHz in 1000 MHz.

Namen tega evropskega standarda je določiti veljavne preskusne metode in zahteve za električne, mehanske, okoljske ter požarne lastnosti kablov.

**SIST EN 50117-10-2:2019**

SIST EN 50117-2-5:2005

SIST EN 50117-2-5:2005/A1:2008

SIST EN 50117-2-5:2005/A2:2013

SIST EN 50117-2-5:2005/AC:2012

**2019-06 (po) (en) 15 str. (D)**

Koaksialni kabli - 10-2. del: Področna specifikacija za koaksialne kable za analogni in digitalni prenos signala - Zunanji priključni kabli za sisteme, ki delujejo v območju od 5 MHz do 3 000 MHz

*Coaxial cables - Part 10-2: Sectional specification for coaxial cables for analogue and digital signal transmission - Outdoor drop cables for systems operating at 5 MHz - 3 000 MHz*

Osnova: EN 50117-10-2:2019

ICS: 33.120.10

Ta evropski standard je povezan s standardom EN 50117-1 in naj bi se uporabljal skupaj s to splošno specifikacijo. Ta specifikacija se uporablja za koaksialne zunanje priključne kable za analogni in digitalni prenos signala, npr. za kabelska omrežja za televizijske signale, zvočne signale ter interaktivne storitve v skladu s skupino standardov EN 60728, EN 50173 in EN 50174.

Kabli v skladu s tem standardom so zasnovani za delovanje v temperaturnem območju od -40 °C do 70 °C in pri frekvencah med 5 MHz in 3000 MHz.

Namen tega evropskega standarda je določiti veljavne preskusne metode in zahteve za električne, mehanske, okoljske ter požarne lastnosti kablov.



**SIST EN 50117-11-1:2019**

SIST EN 50117-2-3:2005  
SIST EN 50117-2-3:2005/A1:2008  
SIST EN 50117-2-3:2005/A2:2015

**2019-06** (po) (en) **15 str. (D)**

Koaksialni kabli - 11-1. del: Področna specifikacija za koaksialne kable za analogni in digitalni prenos signala - Razdelilni in povezovalni kabli za sisteme, ki delujejo v območju od 5 MHz do 1 000 MHz  
*Coaxial cables - Part 11-1: Sectional specification for coaxial cables for analogue and digital signal transmission - Distribution and trunk cables for systems operating at 5 MHz - 1 000 MHz*

Osnova: EN 50117-11-1:2019

ICS: 33.120.10

Ta evropski standard je povezan s standardom EN 50117-1 in naj bi se uporabljal skupaj s to splošno specifikacijo. Ta specifikacija se uporablja za razdelilne in povezovalne kable za analogni in digitalni prenos signala, npr. za kabela omrežja za televizijske signale, zvočne signale ter interaktivne storitve v skladu s skupino standardov EN 60728, EN 50173 in EN 50174.

Kabli v skladu s tem standardom so zasnovani za delovanje v temperaturnem območju od -40 °C do 70 °C in pri frekvencah med 5 MHz in 1000 MHz.

Namen tega evropskega standarda je določiti veljavne preskusne metode in zahteve za električne, mehanske, okoljske ter požarne lastnosti kablov.

**SIST EN 50117-11-2:2019**

**2019-06** (po) (en) **14 str. (D)**

Koaksialni kabli - 11-2. del: Področna specifikacija za koaksialne kable za analogni in digitalni prenos signala - Razdelilni in povezovalni kabli za sisteme, ki delujejo v območju od 5 MHz do 2 000 MHz  
*Coaxial cables - Part 11-2: Sectional specification for coaxial cables for analogue and digital signal transmission - Distribution and trunk cables for systems operating at 5 MHz - 2 000 MHz*

Osnova: EN 50117-11-2:2019

ICS: 33.120.10

Ta evropski standard je povezan s standardom EN 50117-1 in naj bi se uporabljal skupaj s to splošno specifikacijo. Ta specifikacija se uporablja za razdelilne in povezovalne kable za analogni in digitalni prenos signala, npr. za kabela omrežja za televizijske signale, zvočne signale ter interaktivne storitve v skladu s skupino standardov EN 60728, EN 50173 in EN 50174.

Kabli v skladu s tem standardom so zasnovani za delovanje v temperaturnem območju od -40 °C do 70 °C in pri frekvencah med 5 MHz in 2000 MHz.

Namen tega evropskega standarda je določiti veljavne preskusne metode in zahteve za električne, mehanske, okoljske ter požarne lastnosti kablov.

**SIST EN 50117-9-1:2019**

SIST EN 50117-2-1:2005  
SIST EN 50117-2-1:2005/A1:2008  
SIST EN 50117-2-1:2005/A2:2015

**2019-06** (en) **14 str. (D)**

Koaksialni kabli - 9-1. del: Področna specifikacija za koaksialne kable za analogni in digitalni prenos signala - Notranji priključni kabli za sisteme, ki delujejo v območju od 5 MHz do 1 000 MHz  
*Coaxial cables - Part 9-1: Sectional specification for coaxial cables for analogue and digital signal transmission - Indoor drop cables for systems operating at 5 MHz - 1 000 MHz*

Osnova: EN 50117-9-1:2019

ICS: 33.120.10

Ta evropski standard je povezan s standardom EN 50117-1 in naj bi se uporabljal skupaj s to splošno specifikacijo. Ta specifikacija se uporablja za koaksialne notranje priključne kable za analogni in digitalni prenos signala, npr. za kabela omrežja za televizijske signale, zvočne signale ter interaktivne storitve v skladu s skupino standardov EN 60728, EN 50173 in EN 50174.

Kabli v skladu s tem standardom so zasnovani za delovanje v temperaturnem območju od -40 °C do 70 °C in pri frekvencah med 5 MHz in 1000 MHz.

Namen tega evropskega standarda je določiti veljavne preskusne metode in zahteve za električne, mehanske, okoljske ter požarne lastnosti kablov.

**SIST EN 50117-9-2:2019**

SIST EN 50117-2-4:2005

SIST EN 50117-2-4:2005/A1:2008

SIST EN 50117-2-4:2005/A2:2013

SIST EN 50117-4-1:2008

SIST EN 50117-4-1:2008/A1:2013

**2019-06 (po) (en) 14 str. (D)**

Koaksialni kabli - 9-2. del: Področna specifikacija za koaksialne kable za analogni in digitalni prenos signala - Notranji priključni kabli za sisteme, ki delujejo v območju od 5 MHz do 3 000 MHz  
*Coaxial cables - Part 9-2: Sectional specification for coaxial cables for analogue and digital signal transmission - Indoor drop cables for systems operating at 5 MHz - 3 000 MHz*

Osnova: EN 50117-9-2:2019

ICS: 33.120.10

Ta evropski standard je povezan s standardom EN 50117-1 in naj bi se uporabljal skupaj s to splošno specifikacijo. Ta specifikacija se uporablja za koaksialne notranje priključne kable za analogni in digitalni prenos signala, npr. za kabelska omrežja za televizijske signale, zvočne signale ter interaktivne storitve v skladu s skupino standardov EN 60728, EN 50173 in EN 50174.

Kabli v skladu s tem standardom so zasnovani za delovanje v temperaturnem območju od -40 °C do 70 °C in pri frekvencah med 5 MHz in 3000 MHz.

Namen tega evropskega standarda je določiti veljavne preskusne metode in zahteve za električne, mehanske, okoljske ter požarne lastnosti kablov.

**SIST EN 50117-9-3:2019**

SIST EN 50117-4-2:2016

**2019-06 (po) (en) 16 str. (D)**

Koaksialni kabli - 9-3. del: Področna specifikacija za koaksialne kable za analogni in digitalni prenos signala - Notranji priključni kabli za sisteme, ki delujejo v območju od 5 MHz do 6 000 MHz  
*Coaxial cables - Part 9-3: Sectional specification for coaxial cables for analogue and digital signal transmission - Indoor drop cables for systems operating at 5 MHz - 6 000 MHz*

Osnova: EN 50117-9-3:2019

ICS: 33.120.10

Ta evropski standard je povezan s standardom EN 50117-1 in naj bi se uporabljal skupaj s to splošno specifikacijo. Ta specifikacija se uporablja za koaksialne notranje priključne kable za analogni in digitalni prenos signala, npr. za kabelska omrežja za televizijske signale, zvočne signale ter interaktivne storitve v skladu s skupino standardov EN 60728, EN 50173 in EN 50174. Kabli v skladu s tem standardom so zasnovani za delovanje v temperaturnem območju od -40 °C do 70 °C in pri frekvencah med 5 MHz in 6000 MHz. Namen tega evropskega standarda je določiti veljavne preskusne metode in zahteve za električne, mehanske, okoljske ter požarne lastnosti kablov.

**SIST EN 50551-1:2019**

SIST EN 50551-1:2011

**2019-06 (po) (en) 11 str. (C)**

Simpleksni in dupleksni kabli za zaključene kabelske sestave - 1. del: Okvirna podrobna specifikacija in minimalne zahteve

*Simplex and duplex cables for use in terminated cable assemblies - Part 1: Blank Detail Specification and minimum requirements*

Osnova: EN 50551-1:2019

ICS: 33.180.10

Ta okvirna podrobna specifikacija opisuje parametre, ki jih je mogoče upoštevati pri simpleksnih in dupleksnih kabljih iz optičnih vlaken za zaključene kabelske sestave ali za zaključevanje pasivnih komponent iz optičnih vlaken.

**SIST EN IEC 60793-1-31:2019**

SIST EN 60793-1-31:2010

**2019-06 (po) (en) 27 str. (G)**

Optična vlakna - 1-31. del: Metode merjenja in preskusni postopki - Natezna trdnost (IEC 60793-1-31:2019)

*Optical fibres - Part 1-31: Measurement methods and test procedures - Tensile strength (IEC 60793-1-31:2019)*

Osnova: EN IEC 60793-1-31:2019

ICS: 33.180.10

Ta del standarda IEC 60793 podaja vrednosti natezne trdnosti pri dinamični obremenitvi vzorcev optičnih vlaken. Metoda preskuša posamezne dolžine nevezanih in ločenih steklenih optičnih vlaken. Odseke vlaken se poskuša prelomiti z nadzorovano naraščajočo napetostjo ali obremenitvijo, ki je enakomerna po celotni dolžini in preseku vlaken. Napetost ali obremenitev se povečujeta pri nominalno konstantni hitrosti, dokler se vlakno ne zlomi.

Porazdelitev vrednosti natezne trdnosti določenega vlakna je zelo odvisna od dolžine vzorca, hitrosti obremenjevanja in okoljskih pogojev. Preskus je mogoče uporabiti v primerih, kjer so potrebni statistični podatki o trdnosti vlaken. Rezultati so opisani s pomočjo statistične porazdelitve v sklopu nadzora kakovosti. Običajno se preskus opravi po obdelavi vzorca pri izbrani temperaturi in vlažnosti. V nekaterih primerih pa je lahko dovolj, da se izmerijo vrednosti pri sobni temperaturi in vlažnosti.

Ta metoda se uporablja za kategorije optičnih vlaken A1, A2 in A3 ter razreda B in C. Cilj tega dokumenta je vzpostaviti enotne zahteve za mehansko lastnost – natezno trdnost.

**SIST EN IEC 60966-1:2019**

SIST EN 60966-1:2001

**2019-06 (po) (en) 57 str. (J)**

Radijska frekvenca in sestavi koaksialnih kablov - 1. del: Splošna specifikacija - Splošne zahteve in preskusne metode (IEC 60966-1:2019)

*Radio frequency and coaxial cable assemblies - Part 1: Generic specification - General requirements and test methods (IEC 60966-1:2019)*

Osnova: EN IEC 60966-1:2019

ICS: 33.120.10

Ta del standarda IEC 60966 določa zahteve za sestave radiofrekvenčnih koaksialnih kablov, ki delujejo v prečnem elektromagnetnem načinu (TEM), in določa splošne zahteve za preskušanje električnih, mehanskih ter okoljskih lastnosti sestavov radiofrekvenčnih koaksialnih kablov, sestavljenih iz kablov in priključkov. Dodatne zahteve v zvezi s specifičnimi družinami kablskih sestavov so podane v ustreznih področnih specifikacijah.

Zasnova uporabljenih kablov in priključkov naj bo po možnosti skladna z veljavnimi deli standarda IEC 61196 oziroma IEC 61169.

OPOMBA 1: Ta dokument ne vključuje preskusov, ki se običajno izvajajo ločeno na kabljih in priključkih. Ti preskusi so opisani v standardih IEC 61196-1 (vsi deli) in IEC 61169-1.

OPOMBA 2: Če je to mogoče, se preskusi kablov in priključkov, ki se uporabljajo v kablskih sestavih, tudi če niso opisani v skupini standardov IEC 61196 ali IEC 61169, izvajajo ločeno v skladu s preskusi, podanimi v ustreznih splošnih specifikacijah.

OPOMBA 3: Če je na kablskem sestavu dodatna zaščita, se uporabljajo mehanski in okoljski preskusi, opisani v tem dokumentu.

## SIST/TC MOV Merilna oprema za elektromagnetne veličine

**SIST EN IEC 61496-3:2019**

SIST-TS CLC/TS 61496-3:2009

**2019-06 (po) (en;fr;de) 93 str. (M)**

Varnost strojev - Električno občutljiva zaščitna oprema - 3. del: Posebne zahteve za aktivne optoelektronske zaščitne elemente, ki se odzivajo na difuzni odboj (AOPDDR) (IEC 61496-3:2018)  
*Safety of machinery - Electro-sensitive protective equipment - Part 3: Particular requirements for Active Opto-electronic Protective Devices responsive to Diffuse Reflection (AOPDDR) (IEC 61496-3:2018)*  
Osnova: EN IEC 61496-3:2019  
ICS: 31.260, 13.110

Ta del standarda IEC 61496 navaja dodatne zahteve za načrtovanje, sestavo in preskušanje električno občutljive zaščitne opreme (ESPE), posebej zasnovane za zaznavanje oseb ali delov oseb kot del varnostnega sistema, ki za zaznavanje uporablja aktivne optoelektronske zaščitne elemente, ki se odzivajo na difuzni odboj (AOPDDR). Posebna pozornost je namenjena zahtevam, ki omogočajo ustrezno opravljanje varnostnih nalog. Električno občutljiva zaščitna oprema lahko vključuje izbirne funkcije, povezane z varnostjo, zahteve za katere so podane v dodatku A tega dokumenta in dodatku A standarda IEC 61496-1:2012.

Ta dokument ne navaja dimenzij ali oblike zaznavnega območja in njegove dispozicije v povezavi z nevarnimi deli za katero koli aplikacijo, niti ne opredeljuje, kaj je nevarno stanje za kateri koli stroj. Omejuje se na delovanje električno občutljive varovalne opreme in njene povezave s strojem.

Aktivni optoelektronski zaščitni elementi, ki se odzivajo na difuzni odboj, so naprave, ki imajo

– eno ali več zaznavnih območij, določenih v dveh dimenzijah (AOPDDR-2D), ali

– eno ali več zaznavnih območij, določenih v treh dimenzijah (AOPDDR-3D),

pri čemer sevanje v bližnjem infrardečem razponu oddajajo oddajni elementi. Kadar oddano sevanje negativno vpliva predmet (na primer osebo ali del osebe), se del oddanega sevanja odbije k sprejemnim elementom prek difuznega odboja. Ta odboj se uporablja za določanje položaja predmeta.

Optoelektronske naprave, ki izvajajo le eno enodimenzionalno točkovno merjenje razdalje, na primer optična približevalna stikala, v tem dokumentu niso pokrite. Ta dokument ne obravnava vidikov, zahtevanih za zapleteno razvrstitev ali razlikovanje zaznanega predmeta.

Ta dokument ne obravnava zahtev in preskusov za zunanjo uporabo.

Iz tega dokumenta so izvzeti aktivni optoelektronski zaščitni elementi, ki se odzivajo na difuzni odboj, pri katerih se uporablja sevanje z največjo valovno dolžino zunaj razpona med 820 in 950 nm, in tisti elementi, pri katerih se uporablja sevanje, drugačno od sevanja, ki ga ustvarjajo sami aktivni optoelektronski zaščitni elementi, ki se odzivajo na difuzni odboj. Za senzorje, pri katerih se uporablja sevanje z valovno dolžino, ki je zunaj tega razpona, se lahko ta dokument uporablja kot vodilo. Ta dokument je pomemben za aktivne optoelektronske zaščitne elemente, ki se odzivajo na difuzni odboj, z minimalno zaznavno velikosti predmeta v razponu med 30 in 200 mm.

Ta dokument se lahko uporablja tudi za primere rabe opreme, katere namen ni zaščita oseb, na primer za zaščito strojev ali izdelkov pred mehanskimi poškodbami. V teh primerih so morda primerne drugačne zahteve, npr. ko imajo materiali, ki jih morajo funkcije za zaznavanje prepoznati, drugačne lastnosti kot osebe in njihova obleka.

Ta dokument ne obravnava zahtev glede oddajanja motenj v zvezi z elektromagnetno združljivostjo (EMC).

**SIST-TP CLC IEC/TR 61508-0:2019**

**2019-06 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)**

Funkcijska varnost električnih/elektronskih/programirljivih elektronskih varnostnih sistemov - 0. del: Funkcionalna varnost in IEC 61508 (IEC/TR 61508-0:2005)

*Functional safety of electrical/electronic/programmable electronic safety-related systems - Part 0: Functional safety and IEC 61508 (IEC/TR 61508-0:2005)*

Osnova: CLC IEC/TR 61508-0:2019

ICS: 25.040.40

To tehnično poročilo uvaja koncept funkcionalne varnosti in podaja pregled skupine standardov IEC 61508.

**SIST-TP CLC IEC/TR 62453-51-150:2019**

**2019-06 (po) (en;fr;de) 51 str. (G)**

Specifikacija vmesnika orodja procesne naprave - 51-150. del: Implementacija komunikacije za skupni model objekta - IEC 61784 CPF 15 (IEC/TR 62453-51-150:2017)

*Field device tool (FDT) interface specification - Part 51-150: Communication implementation for common object model - IEC 61784 CPF 15 (IEC/TR 62453-51-150:2017)*

Osnova: CLC IEC/TR 62453-51-150:2019

ICS: 35.240.50, 25.040.40

Ta del skupine standardov IEC 62453-51-xy je tehnično poročilo, ki podaja informacije za vključitev podpore za protokol IEC 61784-2 CPF 15 (Modbus TCP®) in Modbus Serial Line®1 v sisteme FDT na podlagi implementacije COM. Ta del je treba uporabljati v povezavi s standardom IEC TR 62453-41.

OPOMBA: Ta del standarda IEC 62453 določa le preslikavo parametrov Modbus v podatkovne vrste FDT. Za omejitve parametrov, specifičnih za protokol, ki se nanašajo na dovoljene vrednosti in na omejitve polj, uporabljenih v definiciji podatkovnih vrst FDT, glej standard IEC 61158-5-15 in specifikacijo aplikacijskega protokola MODBUS.

Ta del standarda IEC 62453 določa implementacijo komunikacijskih in drugih storitev, ki temeljijo na standardu IEC 62453-315.

Ta dokument ne vsebuje specifikacije orodja procesne naprave niti je ne spreminja.

**SIST-TP CLC IEC/TR 62453-51-20:2019**

**2019-06 (po) (en;fr;de) 52 str. (G)**

Specifikacija vmesnika orodja procesne naprave - 51-20. del: Implementacija komunikacije za skupni model objekta - IEC 61784 CPF 2 (IEC/TR 62453-51-20:2017)

*Field device tool (FDT) interface specification - Part 51-20: Communication implementation for common object model - IEC 61784 CPF 2 (IEC/TR 62453-51-20:2017)*

Osnova: CLC/TR 62453-51-20:2019

ICS: 35.240.50, 25.040.40

Ta del skupine standardov IEC 62453-51-xy je tehnično poročilo, ki podaja informacije za integracijo tehnologije CIP™ v implementacijo (na osnovi COM) specifikacije vmesnika orodja procesne naprave (FDT) (IEC TR 62453-41).

Družina komunikacijskega profila 2 (znana kot CIP™1) določa komunikacijske profile, ki temeljijo na standardih IEC 61158-2 tipa 2, IEC 61158-3-2, IEC 61158-4-2, IEC 61158-5-2 ter IEC 61158-6-2 in IEC 62026-3. Osnovni profili CP 2/1 (ControlNet™2), CP 2/2 (EtherNet/IP™3) in CP 2/3 (DeviceNet™1) so določeni v standardih IEC 61784-1 ter IEC 61784-2. Dodatni komunikacijski profil (CompoNet™), ki tudi temelji na CIP™, je določen v [15]4.

Ta dokument določa implementacijo komunikacijskih in drugih storitev, ki temeljijo na standardu IEC 62453-302.

Ta dokument ne vsebuje specifikacije orodja procesne naprave niti je ne spreminja.

**SIST-TP CLC IEC/TR 62453-51-31:2019**

**2019-06 (po) (en;fr;de) 46 str. (I)**

Specifikacija vmesnika orodja procesne naprave - 51-31. del: Implementacija komunikacije za skupni model objekta - IEC 61784 CP 3/1 in CP 3/2 (IEC/TR 62453-51-31:2017)

*Field device tool (FDT) interface specification - Part 51-31: Communication implementation for common object model - IEC 61784 CP 3/1 and CP 3/2 (IEC/TR 62453-51-31:2017)*

Osnova: CLC/TR 62453-51-31:2019

ICS: 35.240.50, 25.040.40

Ta del skupine standardov IEC 62453-51-xy je tehnično poročilo, ki podaja informacije za integracijo tehnologije protokola PROFIBUS1 v implementacijo (na osnovi COM) specifikacije vmesnika orodja procesne naprave (FDT) (IEC TR 62453-41).

Ta del standarda IEC 62453 določa implementacijo komunikacijskih in drugih storitev, ki temeljijo na standardu IEC 62453-303-1.

Ta dokument ne vsebuje specifikacije orodja procesne naprave niti je ne spreminja.

#### **SIST-TP CLC IEC/TR 62453-51-52:2019**

**2019-06 (po) (en;fr;de) 27 str. (G)**

Specifikacija vmesnika orodja procesne naprave - 51-52. del: Implementacija komunikacije za skupni model objekta - IEC 61784 CP 3/4, CP 3/5 in CP 3/6 (IEC/TR 62453-51-52:2017)

*Field device tool (FDT) interface specification - Part 51-32: Communication implementation for common object model - IEC 61784 CP 3/4, CP 3/5 and CP 3/6 (IEC/TR 62453-51-52:2017)*

Osnova: CLC/TR 62453-51-52:2019

ICS: 35.240.50, 25.040.40

Ta del skupine standardov IEC 62453-51-xy je tehnično poročilo, ki podaja informacije za integracijo tehnologije PROFINET®1 v implementacijo (na osnovi COM) specifikacije vmesnika orodja procesne naprave (FDT) (IEC TR 62453-41).

Ta del standarda IEC 62453 določa implementacijo komunikacijskih in drugih storitev, ki temeljijo na standardu IEC 62453-303-2.

Ta dokument ne vsebuje specifikacije orodja procesne naprave niti je ne spreminja.

#### **SIST-TP CLC IEC/TR 62453-51-60:2019**

**2019-06 (po) (en;fr;de) 29 str. (G)**

Specifikacija vmesnika orodja procesne naprave - 51-60. del: Implementacija komunikacije za skupni model objekta - IEC 61784 CPF 6 (IEC/TR 62453-51-60:2017)

*Field device tool (FDT) interface specification - Part 51-60: Communication implementation for common object model - IEC 61784 CPF 6 (IEC/TR 62453-51-60:2017)*

Osnova: CLC/TR 62453-51-60:2019

ICS: 35.240.50, 25.040.40

Ta del skupine standardov IEC 62453-51-xy je tehnično poročilo, ki podaja informacije za integracijo tehnologije INTERBUS®1 v implementacijo (na osnovi COM) specifikacije vmesnika orodja procesne naprave (FDT) (IEC TR 62453-41).

Ta del standarda IEC 62453 določa implementacijo komunikacijskih in drugih storitev, ki temeljijo na standardu IEC 62453-306.

Ta dokument ne vsebuje specifikacije orodja procesne naprave niti je ne spreminja.

#### **SIST-TP CLC IEC/TR 62453-51-90:2019**

**2019-06 (po) (en;fr;de) 58 str. (H)**

Specifikacija vmesnika orodja procesne naprave - 51-90. del: Implementacija komunikacije za skupni model objekta - IEC 61784 CPF 9 (IEC/TR 62453-51-90:2017)

*Field device tool (FDT) interface specification - Part 51-90: Communication implementation for common object model - IEC 61784 CPF 9 (IEC/TR 62453-51-90:2017)*

Osnova: CLC/TR 62453-51-90:2019

ICS: 35.240.50, 25.040.40

Ta del skupine standardov IEC 62453-51-xy je tehnično poročilo, ki podaja informacije za integracijo tehnologije HART®1 v implementacijo (na osnovi COM) specifikacije vmesnika orodja procesne naprave (FDT) (IEC TR 62453-41).

Ta del standarda IEC 62453 določa implementacijo komunikacijskih in drugih storitev, ki temeljijo na standardu IEC 62453-309.

Ta dokument ne vsebuje specifikacije orodja procesne naprave niti je ne spreminja.

**SIST-TP CLC IEC/TR 62453-52-150:2019****2019-06 (po) (en;fr;de) 71 str. (L)**

Specifikacija vmesnika orodja procesne naprave - 52-150. del: Implementacija komunikacije za skupno jezikovno infrastrukturo - IEC 61784 CPF 15 (IEC/TR 62453-52-150:2017)

*Field device tool (FDT) interface specification - Part 52-150: Communication implementation for common language infrastructure - IEC 61784 CPF 15 (IEC/TR 62453-52-150:2017)*

Osnova: CLC IEC/TR 62453-52-150:2019

ICS: 35.240.50, 25.040.40

Ta del skupine standardov IEC 62453-52-xy je tehnično poročilo, ki podaja informacije za integracijo tehnologije Modbus®1 v implementacijo (na osnovi skupne jezikovne infrastrukture (CLI)) specifikacije vmesnika orodja procesne naprave (FDT) (IEC TR 62453-42).

Ta del standarda IEC 62453 določa implementacijo komunikacijskih in drugih storitev, ki temeljijo na standardu IEC 62453-315.

Ta dokument ne vsebuje specifikacije orodja procesne naprave niti je ne spreminja.

**SIST-TP CLC IEC/TR 62453-52-31:2019****2019-06 (po) (en;fr;de) 66 str. (K)**

Specifikacija vmesnika orodja procesne naprave - 52-31. del: Implementacija komunikacije za skupno jezikovno infrastrukturo - IEC 61784 CP 3/1 in CP 3/2 (IEC/TR 62453-52-31:2017)

*Field device tool (FDT) interface specification - Part 52-31: Communication implementation for common language infrastructure - IEC 61784 CP 3/1 and CP 3/2 (IEC/TR 62453-52-31:2017)*

Osnova: CLC IEC/TR 62453-52-31:2019

ICS: 35.240.50, 25.040.40

Ta del skupine standardov IEC 62453-52-xy je tehnično poročilo, ki podaja informacije za integracijo tehnologije PROFIBUS1 v implementacijo (na osnovi skupne jezikovne infrastrukture (CLI)) specifikacije vmesnika orodja procesne naprave (FDT) (IEC TR 62453-42).

Ta del standarda IEC 62453 določa implementacijo komunikacijskih in drugih storitev, ki temeljijo na standardu IEC 62453-303-1.

Ta dokument ne vsebuje specifikacije orodja procesne naprave niti je ne spreminja.

**SIST-TP CLC IEC/TR 62453-52-32:2019****2019-06 (po) (en;fr;de) 54 str. (J)**

Specifikacija vmesnika orodja procesne naprave - 52-32. del: Implementacija komunikacije za skupno jezikovno infrastrukturo - IEC 61784 CP 3/4, CP 3/5 in CP 3/6 (IEC/TR 62453-52-32:2017)

*Field device tool (FDT) interface specification - Part 52-32: Communication implementation for common language infrastructure - IEC 61784 CP 3/4, CP 3/5 and CP 3/6 (IEC/TR 62453-52-32:2017)*

Osnova: CLC IEC/TR 62453-52-32:2019

ICS: 35.240.50, 25.040.40

Ta del skupine standardov IEC 62453-52-xy je tehnično poročilo, ki podaja informacije za integracijo tehnologije PROFINET®1 v implementacijo (na osnovi skupne jezikovne infrastrukture (CLI)) specifikacije vmesnika orodja procesne naprave (FDT) (IEC TR 62453-42).

Ta del standarda IEC 62453 določa implementacijo komunikacijskih in drugih storitev, ki temeljijo na standardu IEC 62453-303-2.

Ta dokument ne vsebuje specifikacije orodja procesne naprave niti je ne spreminja.

## SIST/TC NTF Oskrba z električno energijo

### SIST EN 50549-1:2019/AC:2019

**2019-06** (po) (en) **2 str. (AC)**

Zahteve za vzporedno vezavo generatorskih postrojev z razdelilnim omrežjem - 1. del: Vezava z nizkonapetostnim razdelilnim omrežjem - Generatorski postroji do vključno tipa A

*Requirements for generating plants to be connected in parallel with distribution networks - Part 1: Connection to a LV distribution network - Generating plants up to and including Type B*

Osnova: EN 50549-1:2019/AC:2019-04

ICS: 29.240.01, 29.160.20

Popravek k standardu SIST EN 50549-1:2019.

Ti standardi podajajo tehnične zahteve za povezovanje generatorskih postrojev do vključno tipa A (-1-1)/tipa B (-1-2), ki jih je mogoče upravljati vzporedno z javnim nizkonapetostnim razdelilnim omrežjem. Namen njihove uporabe je tehnična referenca za dogovore o priključku med upravljavci razdelilnih omrežij in proizvajalci električne energije ter izkazovanje skladnosti z UREDBO KOMISIJE (EU) 2016/631 (Zahteve za generatorje).

### SIST EN 50549-2:2019/AC:2019

**2019-06** (po) (en) **6 str. (AC)**

Zahteve za vzporedno vezavo generatorskih postrojev z razdelilnim omrežjem - 2. del: Vezava s sredjenapetostnim razdelilnim omrežjem - Generatorski postroji do vključno tipa B

*Requirements for generating plants to be connected in parallel with distribution networks - Part 2: Connection to a MV distribution network - Generating plants up to and including Type B*

Osnova: EN 50549-2:2019/AC:2019-03

ICS: 29.240.01, 29.160.20

Popravek k standardu SIST EN 50549-2:2019.

Ta standard podaja tehnične zahteve za povezovanje generatorskih postrojev do vključno tipa B, ki jih je mogoče upravljati vzporedno z javnim sredjenapetostnim razdelilnim omrežjem. Namen njihove uporabe je tehnična referenca za dogovore o priključku med upravljavci razdelilnih omrežij in proizvajalci električne energije ter izkazovanje skladnosti z UREDBO KOMISIJE (EU) 2016/631 (Zahteve za generatorje).

## SIST/TC OTR Izdelki za otroke

### SIST EN 71-5:2019

SIST EN 71-5:2015+A3:2018

**2019-06** (po) (en;fr;de) **59 str. (J)**

Varnost igrač - 3. del: Migracija določenih elementov

*Safety of toys - Part 3: Migration of certain elements*

Osnova: EN 71-5:2019

ICS: 97.200.50

Ta evropski standard določa zahteve in preskusne metode za migracijo aluminija, antimona, arzena, barija, bora, kadmija, kroma (III), kroma (VI), kobalta, bakra, svinca, mangana, živega srebra, niklja, selena, stroncija, kositra, organskega kositra in cinka iz materialov igrač in delov igrač.

Materiali, ki se uporabljajo za embalažo, se ne upoštevajo kot del igrače, razen če imajo igralni namen.

OPOMBA 1: Glej dokument z napotki Evropske komisije št. 12 [2] o uporabi direktive o varnosti igrač – embalaže.

Ta standard vsebuje zahteve za migracijo določenih elementov iz naslednjih kategorij materialov igrač:

– Kategorija I: Suhi, lomljivi, prahasti ali prožni materiali;



- Kategorija II: Tekoči ali lepljivi materiali;
- Kategorija III: Materiali, postrgani s površine igrače.

Zahteve za ta standard ne veljajo za igrače ali dele igrač, ki zaradi svoje dostopnosti, funkcije, velikosti ali teže jasno izključujejo nevarnost zaradi sesanja, lizanja ali zaužitja oz. podaljšanega stika s kožo, kadar se igrača ali del igrače uporablja v skladu s predvideno uporabo ali na predvidljiv način, pri čemer je pri tem treba upoštevati vedenje otrok.

**OPOMBA 2:** Pri naslednjih igračah in delih igrač, omenjenih v tem standardu, je verjetnost sesanja, lizanja ali zaužitja igrače zelo velika (glej točki H.2 in H.3):

- vse igrače, namenjene dajanju v usta ali na usta, igralna kozmetika in pisalne potrebščine je mogoče kategorizirati za sesanje, lizanje ali zaužitje;
- za vse dostopne dele in komponente igrač, namenjene za otroke do 6. leta starosti, je mogoče predvidevati, da lahko pridejo v stik z usti. Verjetnost, da deli igrač, namenjenih za starejše otroke, pridejo v stik z usti, v večini primerov ni bistvena (glej točko H.2).

**SIST-TP CEN/TR 15371-2:2019**

SIST-TP CEN/TR 15371-2:2018

**2019-06 (po) (en) 12 str. (C)**

Varnost igrač - Razlaga - 2. del: Odgovori na zahteve po razlagi standardov skupine EN 71 glede kemijskih lastnosti

*Safety of toys - Interpretations - Part 2: Replies to requests for interpretation of the chemical standards in the EN 71-series*

Osnova: CEN/TR 15371-2:2019

ICS: 97.200.50

Namen tega tehničnega poročila je zagotoviti odgovore na zahteve za razlago dejanskih kemijskih standardov skupine EN 71:

- EN 71 3: Migracija določenih elementov;
- EN 71 4: Kompleti za kemijske poskuse in druge poskuse;
- EN 71 5: Kemijske igrače (kompleti), razen kompletov za kemijske poskuse;
- EN 71 7: Prstne barve - Zahteve in preskusne metode;
- EN 71 9: Organske kemične spojine - Zahteve;
- EN 71 10: Organske kemične spojine - Priprava in ekstrakcija vzorcev;
- EN 71 11: Organske kemične spojine - Analizni postopki;
- EN 71 12: N-nitrozamini in N-nitrozabilne snovi;
- EN 71 13: Vohalne igralne plošče, kozmetični seti in okušalne igre.

## **SIST/TC PLN Plinske naprave za dom**

**SIST EN 13611:2019**

SIST EN 13611:2015

SIST EN 13611:2015/AC:2016

**2019-06 (po) (en;fr;de) 153 str. (P)**

Varnostne in nadzorne naprave za gorilnike in aparate na plin in/ali tekoča goriva - Splošne zahteve

*Safety and control devices for burners and appliances burning gaseous and/or liquid fuels - General requirements*

Osnova: EN 13611:2019

ICS: 27.060.20, 23.060.40

Ta evropski standard določa splošne varnostne, projektne in konstrukcijske zahteve ter zahteve glede zmogljivosti in preskušanja naprav za varnost, nadzor ali uravnavanje (v nadaljnjem besedilu: nadzorne naprave) za gorilnike in aparate na eno ali več plinskih ali tekočih goriv. Ta evropski standard se uporablja za nadzorne naprave z deklariranim najvišjim vhodnim tlakom do vključno 500 kPa in nazivnimi velikostmi priključkov do vključno DN 250.

Ta evropski standard določa splošne zahteve za izdelke za naslednje nadzorne naprave:

- samodejni zaporni ventili;
- samodejni sistemi za nadzor gorilnikov;

- naprave za nadzor plamena;
- naprave za nadzor razmerja med plinom/zrakom;
- tlačni regulatorji;
- ročne pipe;
- mehanski termostati;
- večfunkcijske nadzorne naprave;
- naprave za zaznavanje tlaka;
- sistemi za preverjanje ventilov;
- samodejni oddušni ventili.

Ta evropski standard se uporablja za funkcije nadzora, ki jih ne zajema poseben standard za nadzor gorilnikov in aparatov na eno ali več plinskih ali tekočih goriv.

Ta evropski standard se uporablja tudi za varnostne in tlačne pripomočke z izdelkom z največjim dovoljenim tlakom PS ter prostornino V, manjšo od 600.000 kPa • dm<sup>3</sup> (6000 bar • litrov) ali z izdelkom s PS in DN, ki znaša manj kot 300.000 kPa (3000 barov).

Ta evropski standard se uporablja za nadzorne naprave, ki se napajajo z izmeničnim ali enosmernim tokom (za nadzorne naprave, ki se napajajo s samostojnim akumulatorskim sistemom, akumulatorskimi sistemi za premične aplikacije ali s sistemi, ki so namenjeni za priključitev na omrežja z enosmernim tokom, glej dodatek I).

Ta evropski standard se uporablja za funkcije ponastavitve, ki se uporabljajo za ponastavitev po zaklepu, npr. zaradi napake pri vžigu ali izklopnih stikal za temperaturo v gorilnikih in aparatih (glej dodatek M). Ta evropski standard določa metodologije za določanje stopnje varnostne celovitosti (SIL) in ravni zmogljivosti (PL) (glej dodatke J, K in L).

V tem evropskem standardu so podane smernice za okoljske vidike (glej prilogo N).

Ta evropski standard se ne uporablja za mehanske nadzorne naprave za uporabo s tekočimi gorivi.

Ta standard ne zajema zaščite pred okoljskimi vplivi na odprtem (tj. odpornost na ultravijolično sevanje, veter, dež, sneg, umazanijo, kondenzacijo, led in ivje (glej IEV 441-11-05:2005)), potresi in zunanjimi požari.

Ta evropski standard se mora uporabljati skupaj s posebnim standardom za nadzorno napravo (glej bibliografijo).

## **SIST EN 484:2019**

SIST EN 484:1997

**2019-06 (po) (en;fr;de) 54 str. (J)**

Specifikacija za plinske aparate na utekočinjeni naftni plin - Prostostoječi kuhalniki, vključno z žarom za zunanjo uporabo

*Specification for dedicated liquefied petroleum gas appliances - Independent stoves, including those incorporating a grill for outdoor use*

Osnova: EN 484:2019

ICS: 97.040.20

Ta standard določa konstrukcijske značilnosti in značilnosti delovanja, varnostne specifikacije in racionalno uporabo energije, pomembne preskusne metode in označevanje prostostojećih štedilnikov, stranskih gorilnikov, pokritih gorilnikov, odprtih gorilnikov, žarov s ploščo, žarov s sevanjem na utekočinjeni naftni plin, ki so v telesu besedila označeni z besedo »aparati«.

Ta evropski standard zajema pripomočke, ki se uporabljajo na prostem in delujejo na pline, navedene v točki 4.1, ter skladno s kategorijami, določenimi v točki 4.2.

Ta standard se uporablja za te aparate in njihove funkcionalne dele, ne glede na to, ali so ti deli prostostoječi ali vgrajeni v sestav.

Aparati na plin tretje družine pri tlaku, ki presega tlak iz točke 4.2, so zunaj področja uporabe tega standarda.

Aparati, ki se uporabljajo v vozilih za prosti čas in čolnih, so zunaj področja uporabe aparatov tega standarda.

Za gorilnike na prostostojećih štedilnikih, ki imajo nazivno toplotno moč pod 1,16 kW, in žare ne veljajo nobene posebne zahteve glede racionalne uporabe energije zaradi njihove nizke stopnje in kratkotrajne uporabe.

V tem evropskem standardu niso navedene vse veljavne zahteve za sestavno opremo druge narave (na

primer žari, zajeti v standardu EN 498).

Ta standard ne zajema regulatorjev, ki se morajo uporabljati s temi aparati, in regulatorjev, ki jih zajema standard EN 16129.

## **SIST EN 521:2019**

SIST EN 521:2006

**2019-06 (po) (en;fr;de) 68 str. (K)**

Specifikacije za plinske aparate na utekočinjeni naftni plin - Prenosni aparati, ki delujejo s tlakom uparjenega plina

*Specifications for dedicated liquefied petroleum gas appliances - Portable vapour pressure liquefied petroleum gas appliances*

Osnova: EN 521:2019

ICS: 27.060.20

Ta evropski standard določa konstrukcijske značilnosti in značilnosti delovanja, povezane z varnostjo in racionalno uporabo energije prenosnih aparatov na utekočinjene naftne pline pri parnem tlaku v posodi za plin. Določa tudi preskusne metode in zahteve za označevanje in informacije, ki bodo podane v navodilih.

OPOMBA Ti aparati so v telesu besedila označeni z besedo »aparati«.

Ta evropski standard se uporablja za različne vrste prenosnih aparatov na utekočinjene naftne pline pri parnem tlaku in takšnih, zasnovanih za uporabo s kartušami (brez možnosti ponovnega polnjenja) skladno s standardom EN 417 ali s katerimi koli drugimi vrstami plinskih jeklenk, ki niso kartuše. Zajete so na primer naslednje vrste aparatov:

a) aparati za kuhanje (grelne plošče, žari ...).

Ta evropski standard ne zajema žarov, ki se lahko uporabljajo v zaprtih prostorih;

b) aparati za vzplamtenje;

c) aparati za segrevanje.

Ta evropski standard se uporablja le za aparate z največjo toplotno močjo največ 3 kW (Hs) samo za notranjo uporabo;

d) spajkalke.

Ta evropski standard se uporablja le za spajkalke brez gibke cevi;

e) laboratorijski gorilniki.

Zahteve veljajo za te aparate ali njihove funkcionalne dele, ne glede na to, ali so ti deli samostojni ali vgrajeni v sestav. Ta evropski standard se uporablja samo za pregled tipa.

Aparati, ki jih zajema ta evropski standard, niso povezani s cevjo za praznjenje produktov gorenja in niso povezani z električnim omrežjem.

Ta evropski standard ne zajema niti aparatov na utekočinjeni naftni plin (LPG) v tekoči fazi niti aparatov s fiksno posodo za plin, ki jo uporabnik lahko znova napolni. Ta evropski standard ne zajema posod za plin ali gibke cevi.

Ne uporablja se za vžigalnike za kadilce, ki jih zajema standard EN ISO 9994.

Za grelne plošče so bile vključene zahteve za racionalno uporabo energije.

Vendar takšne zahteve niso bile vključene za

## **SIST/TC SKA Stikalni in krmilni aparati**

### **SIST EN IEC 62271-209:2019**

SIST EN 62271-209:2008

**2019-06 (po) (en) 26 str. (F)**

Visokonapetostne stikalne in krmilne naprave - 209. del: Kabelski spoji za plinsko izolirane stikalne naprave v kovinskih ohišjih za naznačene napetosti nad 52 kV - Kabli v tekočini in z ekstrudirano izolacijo - Mokri in suhi kabelski priključki (IEC 62271-209:2019)

*High-voltage switchgear and controlgear - Part 209: Cable connections for gas-insulated metal-enclosed switchgear for rated voltages above 52 kV - Fluid-filled and extruded insulation cables - Fluid-filled and dry-type cable-terminations (IEC 62271-209:2019)*

Osnova: EN IEC 62271-209:2019

ICS: 29.150.10

Ta del standarda 62271 zajema povezovalni sestav kablov, napoljenih s tekočino, in ekstrudiranih kablov do plinsko izoliranih stikalnih naprav v kovinskih ohišjih (GIS), v eno- ali trifaznih sistemih, pri čemer so kabelski priključki napoljeni s tekočino ali suhega tipa in pri čemer obstaja ločevalna izolacijska pregrada med izolacijo kabla in plinsko izolacijo stikalne naprave. Namen tega dokumenta je vzpostavitev električne in mehanske zamenljivosti med kabelskimi priključki ter plinsko izoliranimi stikalnimi napravami v kovinskih ohišjih in za določanje omejitev napajanja. Dokument po potrebi dopolnjuje in spreminja ustrezne standarde IEC. Za namene tega dokumenta se za »plinsko izolirane stikalne naprave v kovinskih ohišjih« uporablja izraz »stikalne naprave«. Ne zajema neposredno potopljenih kabelskih priključkov, kot so opisani v brošuri CIGRE 89 [4] 1.

## SIST/TC SPN Storitve in protokoli v omrežjih

**SIST EN 500 152-2 V2.6.1:2019**

**2019-06 (po) (en) 57 str. (H)**

Okoljski inženiring (EE) - Napajalni vmesnik na vhodu informacijske in komunikacijske tehnologije (IKT) - 2. del: Enosmerna napetost - 48 V (DC)

*Environmental Engineering (EE) - Power supply interface at the input of Information and Communication Technology (ICT) equipment - Part 2: -48 V Direct Current (DC)*

Osnova: ETSI EN 500 152-2 V2.6.1 (2019-04)

ICS: 19.040, 33.050.01

Ta dokument vsebuje zahteve in meritvene metode za fizični vmesnik »A«, ki je med napajalnim sistemom/sistemi ter informacijsko in komunikacijsko tehnološko opremo (ICT), ki porablja električno energijo.

Nazivna napetost pri električnem vmesniku »A« informacijske in komunikacijske tehnološke opreme, določena v tem dokumentu, je enosmerna napetost – 48 V.

Enosmerno napajanje lahko poteka prek električnega sistema z enosmernim tokom (npr. temelječega na usmernikih na izmenični tok na mreži ali enosmernih pretvornikih v solarnem sistemu, gorivni celici, motorju na izmenični tok ali generatorju gorivne celice), poleg tega pa je na voljo tudi neposredno napajanje z baterijskim pomožnim sistemom v tem sistemu napajanja z enosmernim tokom. Namen tega dokumenta je uporaba napajalnega sistema z enakimi značilnostmi za vso informacijsko in komunikacijsko tehnološko opremo, ki je določena za področje uporabe, za:

- omogočanje medsebojnega delovanja različnih vrst napajalnih enot;
- omogočanje standardizacije informacijske in komunikacijske tehnološke opreme;
- omogočanje nameščanja, delovanja in vzdrževanja informacijske in komunikacijske tehnološke opreme ter sistemov različnega izvora v istem omrežju.

Cilj tega dokumenta je zagotavljanje električne združljivosti med napajalno opremo ter informacijsko in komunikacijsko tehnološko opremo, ki porablja električno energijo, med različnimi sistemskimi bloki in obremenitvami, povezanimi z istim virom napajanja, ki napaja vmesnik »A« (npr. enota za nadzor/spremljanje, hladilni sistem itd.).

Zahteve so določene za:

- napajalni vhod vseh vrst informacijske in komunikacijske tehnološke opreme, nameščene v telekomunikacijskih središčih in povezane z vmesnikom »A«, ki se napaja z enosmerno napetostjo;
- vse vrste informacijske in komunikacijske tehnološke opreme, nameščene v omrežjih za dostop in prostorih strank, pri katerih vmesnik »A« z enosmerno napetostjo prav tako uporablja oprema, ki zahteva napajanje z enosmernim tokom;
- vse vrste informacijske in komunikacijske tehnološke opreme z enosmerno napetostjo, ki se uporablja v stacionarnih in mobilnih omrežjih, nameščenih na različnih lokacijah, kot so stavbe, pokriti prostori, cestne omarice.

Motnje v napajalnem vmesniku »A«, povezane s pojavom trajnega vala pod 20 kHz, so opisane v tem dokumentu.

Ta dokument ne opisuje varnostnih zahtev; opisane so v ustreznih varnostnih standardih.

Ta dokument ne opisuje zahtev za elektromagnetno združljivost; opisane so v ustreznih standardih za elektromagnetno združljivost.

OPOMBA: Dodatek B vsebuje usmeritve za napajalne sisteme z enosmerno napetostjo – 60 V.

**SIST EN 519 532-3 V1.2.1:2019****2019-06 (po) (en) 35 str. (H)**

Elektronski podpisi in infrastruktura (ESI) - Storitve priporočene elektronske pošte (REM) - 3. del: Formati

*Electronic Signatures and Infrastructures (ESI) - Registered Electronic Mail (REM) Services - Part 3: Formats*

Osnova: ETSI EN 519 532-3 V1.2.1 (2019-04)

ICS: 35.040.01

Ta dokument določa formate za sporočila, ki jih ustvari in upravlja storitev priporočene elektronske pošte (REM) v skladu s koncepti ter semantičnimi vsebinami, opredeljenimi v standardih ETSI EN 519 522, del 1 [7] in 2 [8], ter ETSI EN 519 532, del 1 [10] in 2 [11]. Ta dokument natančneje določa:

- prepoznavanje splošnih konceptov ERDS, kot so uporabniška vsebina in metapodatki, ter njihovo preslikavo v standardno e-poštno strukturo;
- preslikavo zgoraj navedenih konceptov v strukturo sporočanja storitve REM;
- vklučenost nabora dokazil ERDS v strukturah sporočanja storitve REM;
- dodatne mehanizme, kot so digitalni podpis in drugi varnostni kontrolniki.

**SIST/TC SS SPL Strokovni svet SIST za splošno področje****SIST DIN 18915:2019**

SIST DIN 18915:2013

**2019-06 (pr) (sl) 38 str. (SH)**

Uporaba rastlin pri urejanju zelenih površin - Zemeljska dela

*Vegetation technology in landscaping - Soil working*

Osnova: DIN 18915:2018

ICS: 93.020, 65.020.40

Ta standard velja za vsa zemeljska dela, pri katerih je treba ohraniti ali vzpostaviti naravne funkcije tal.

Velja tudi pri gradbenih in vzdrževalnih delih, ko je treba živico ali mrtvico za potrebe izvedbe zasaditev odstraniti, skladiščiti, se po njej voziti, nasuti, izboljšati in na njej obnoviti vegetacijo.

Ne velja za rastni sloj trave za športne površine po DIN 18035-4.

**OPOMBA:** Pri gradbenih delih s spremljajočo zaščito tal se bo ta standard v prihodnje uporabljal skupaj s standardom DIN 19639, Baubegleitender Bodenschutz (Zaščita tal med gradbenimi deli), ki je v pripravi.

**SIST DIN 18916:2019**

SIST DIN 18916:2013

**2019-06 (pr) (sl) 17 str. (SE)**

Uporaba rastlin pri urejanju zelenih površin - Rastline in saditvena dela

*Vegetation technology in landscaping - Plants and plant care*

Osnova: DIN 18916:2016

ICS: 65.020.20

Ta standard velja za rastline in delo z rastlinami v okviru posegov, ki se izvajajo pri urejanju zelenih površin.

**SIST DIN 18917:2019**

SIST DIN 18917:2013

**2019-06 (pr) (sl) 13 str. (SD)**

Uporaba rastlin pri urejanju zelenih površin - Trate in setvena dela

*Vegetation technology in landscaping - Turf and seeding*

Osnova: DIN 18917:2013

ICS: 65.020.20

Ta standard velja za izvedbe tratnih površin s pomočjo setve ali z uporabo gojene tratne ruše, tratne ruše in rastlinskih delov ter tudi za izvedbe z drugimi vrstami posevkov v okviru urejanja zelenih površin.

Ne velja pa za:

- trate na športnih površinah, za kar glej DIN 18035-4,
- za posevke in trate v okviru inženirskobioloških varovalnih posegov ter tudi ne za posevke in trate, namenjene zavarovanju voda, jezov in obalnih sipin, za kar glej DIN 18918.

**SIST DIN 18919:2019**

SIST DIN 18919:2015

**2019-06 (pr) (sl) 16 str. (SD)**

Uporaba rastlin pri urejanju zelenih površin - Vzdrževalna dela v fazi razvoja in pri oskrbi zasaditev (začetno in redno vzdrževanje)

*Vegetation technology in landscaping - Care of vegetation during development and maintenance in green areas*

Osnova:

DIN 18919:2016

ICS: 65.020.20

Ta standard velja za delovne postopke pri zasaditvah in tudi pri inženirsko-bioloških gradnjah po DIN 18918.

Ne velja pa za tratne površine na športnih igriščih, za kar glej DIN 18035-4.

**SIST DIN 18920:2019**

SIST DIN 18920:2015

**2019-06 (pr) (sl) 7 str. (SB)**

Uporaba rastlin pri urejanju zelenih površin - Zaščita drevja, rastlinskih sestojev in nasadov pri gradbenih posegih

*Vegetation technology in landscaping - Protection of trees, plantations and vegetation areas during construction work*

Osnova:

DIN 18920:2014

ICS: 65.020.40

Ta standard velja za načrtovanje in izvedbo vseh vrst posegov, ki so namenjeni izgradnji, vzdrževanju,

spremembi ali utrditvi gradbenih konstrukcij. Namenjen je zaščiti in ohranitvi obstoječih posameznih dreves in rastlinskih sestojev (nasadov), ki jih sestavljajo na primer drevesa, grmovnice, trave, zelne trajnice. Zaščita obstoječih nasadov je pomembna zaradi dejstva, da se pri novih nasadih vse njihove najpomembnejše funkcije, na primer ekološka, podnebna, estetska, varovalna in druge, lahko vzpostavijo šele po večletnem obdobju.

OPOMBA 1: Za dodatna navodila in smernice o zaščitnih ukrepih za drevje in grmovnice ter tudi za grafične prikaze glej

dokument "RASP-LP 4". V njem so opisani tudi zaščitni ukrepi za druge vrste zasajenih površin in za živali.

OPOMBA 2: Za dela, povezana z nego drevja, glej dokument "ZTV -Baumpflege"

## **SIST/TC STV Steklo, svetloba in razsvetljava v gradbeništvu**

**SIST EN 12898:2019**

SIST EN 12898:2001

**2019-06 (po) (en) 21 str. (F)**

Steklo v gradbeništvu - Določanje emisivnosti

*Glass in building - Determination of the emissivity*

Osnova: EN 12898:2019

ICS: 81.040.20

Ta osnutek evropskega standarda določa postopek za določanje emisivnosti steklenih površin, stekla z nanosom in drugih komponent zasteklitve pri sobni temperaturi, ki niso prosojni v dolgovalovnem spektru infrardeče svetlobe. Emisivnost je potrebna za upoštevanje prenosa toplote s površin zaradi sevanja pri standardni temperaturi 283 K pri postopku določanja vrednosti U in skupne sončne prepustnosti zasteklitve v skladu s točkami od B.1 do B.5.

## SIST/TC TLP Tlačne posode

**SIST EN 12285-3:2019**

SIST EN 12285-1:2005

**2019-06 (po) (en;fr;de) 31 str. (G)**

V delavnici izdelani rezervoarji iz jekla - 3. del: Ležeči enoplaščni in dvoplaščni valjasti rezervoarji za podzemno skladiščenje vnetljivih in nevnetljivih tekočin, ki onesnažujejo vodo in ki se uporabljajo za ogrevanje in hlajenje stavb

*Workshop fabricated steel tanks - Part 3: Horizontal cylindrical single skin and double skin tanks for the underground storage of flammable and nonflammable water polluting liquids for heating and cooling of buildings*

Osnova: EN 12285-3:2019

ICS: 23.020.10, 13.300

Ta dokument določa lastnosti izdelka in preskusne metode/metode ocenjevanja za v delavnici izdelane ležeče enoplaščne (tip S) in dvoplaščne (tip D) valjaste rezervoarje iz jekla, namenjene za uporabo za podzemno skladiščenje tekočin, ki onesnažujejo vodo (vnetljivih in nevnetljivih), ki se uporabljajo izrecno za skladiščenje in/ali oskrbo z gorivom za ogrevalne/hladilne sisteme v stavbah in z vročo/hladno vodo, ki ni namenjena za pitje pri običajnih temperaturah okolja (od -20 °C do 50 °C) z naslednjimi omejitvami:

- nazivni premer od 800 mm do 3000 mm;
- do največje skupne dolžine, ki je enaka 6-kratnemu nazivnemu premeru;
- za tekočine z največjo gostoto do 1,1 kg/l in;
- z obratovalnim tlakom (Po) največ 50 kPa (0,5 bara (g)) in najmanj -5 kPa (-50 milibarov (g)) ter;
- za dvoplaščne rezervoarje z vakuumskim sistemom za kontrolo tesnosti, pri čemer kinematična viskoznost ne presega vrednosti  $5 \times 10^{-3}$  m<sup>2</sup>/s.

Razlikuje se med dvema tipoma rezervoarjev:

- tip S: enoplaščni;
- tip D: dvoplaščni.

Rezervoarji, izdelani po tem dokumentu, omogočajo zasutje do 1,5 m. V primeru predvidenih prometnih

obremenitev ali večje prekritosti z zemljo se opravi izračun.

Ta dokument se ne uporablja za rezervoarje, ki so nameščeni v industrijskih obratih ali na bencinskih postajah, ter za

obremenitve in posebne ukrepe, zahtevane na potresno in/ali poplavno izpostavljenih območjih.

**SIST EN 12817:2019**

SIST EN 12817:2010

**2019-06 (po) (en;fr;de) 34 str. (H)**

Oprema in pribor za utekočinjeni naftni plin (UNP) - Pregledi in periodični preskusi tlačnih posod za UNP s prostornino do vključno 13 m<sup>3</sup>

*LPG Equipment and accessories - Inspection and requalification of LPG pressure vessels up to and including 13 m<sup>3</sup>*

Osnova: EN 12817:2010

ICS: 23.020.32

Ta evropski standard določa zahteve za:

- a) redne preglede, periodične preglede in periodične preskuse fiksnih rezervoarjev za hranjenje

utekočinjenega naftnega plina (UNP) s prostornino od 150 l do vključno 13 m<sup>3</sup> ter povezanih fittingov;

b) označevanje rezervoarjev in/ali vodenje evidence, kot je primerno, kot rezultat rednih pregledov, periodičnih pregledov in periodičnih preskusov.

Ta evropski standard ne zajema hlajenega shranjevanja.

**SIST EN 12819:2019**

SIST EN 12819:2010

**2019-06 (po) (en;fr;de) 51 str. (G)**

Oprema in pribor za utekočinjeni naftni plin (UNP) - Pregledi in periodični preskusi tlačnih posod za UNP s prostornino nad 13 m<sup>3</sup>

*LPG equipment and accessories - Inspection and requalification of LPG pressure vessels greater than 13 m<sup>3</sup>*

Osnova: EN 12819:2019

ICS: 25.020.32

Ta evropski standard določa zahteve za:

a) redne preglede, periodične preglede in periodične preskuse tlačnih posod za hranjenje utekočinjenega naftnega plina (UNP) s prostornino nad 13 m<sup>3</sup> ter povezanih fittingov;

b) označevanje tlačnih posod in/ali vodenje evidence, kot je primerno, kot rezultat rednih pregledov, periodičnih pregledov in periodičnih preskusov.

Ta evropski standard ne zajema hlajenega shranjevanja.

**SIST EN 15175:2019**

SIST EN 15175:2015

**2019-06 (po) (en;fr;de) 53 str. (J)**

Oprema in pribor za utekočinjeni naftni plin (UNP) - Specifikacija in preskušanje ventilov in fittingov za tlačne posode za UNP

*LPG Equipment and accessories - Specification and testing for Liquefied Petroleum Gas (LPG) pressure vessel valves and fittings*

Osnova: EN 15175:2019

ICS: 25.020.32, 75.180.01, 25.060.01

Ta evropski standard določa minimalne zahteve za načrtovanje, preskušanje in proizvodno preskušanje ventilov, vključno z ustreznimi fittingi, ki so priključeni na prenosne ali statične tlačne posode za utekočinjeni naftni plin (UNP) s prostornino vode nad 150 l. Tlačni varnostni ventili in njihova pomožna oprema, kazalniki nivoja ter sestavni deli za utekočinjeni plin za motorna vozila ne spadajo na področje uporabe tega evropskega standarda.

Ta evropski standard se ne uporablja za rafinerije in druge procesne obrate.

**SIST EN 15480-1:2018/A1:2019**

**2019-06 (po) (en;fr;de) 4 str. (A)**

Kovinski industrijski cevovodi - 1. del: Splošno - Dopolnilo A1

*Metallic industrial piping - Part 1: General*

Osnova: EN 15480-1:2017/A1:2019

ICS: 77.140.75, 25.040.10

**Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN 15480-1:2018.**

Ta evropski standard določa zahteve za industrijske cevne sisteme in nosilce, vključno z varnostnimi sistemi, iz kovinskih materialov za zagotavljanje varnega obratovanja.

Ta evropski standard se uporablja za nadzemne kovinske cevi, cevi v kanalih ali vkopane cevi, ne glede na tlak.

Ta evropski standard se ne uporablja za:

- cevovode in njihov pribor;
- visokopretočne vodne poti, kot so dovodni kanali, tlačni predori, tlačni jaški za hidroelektrične napeljave in z njimi povezane posebne armature;



- cevovode za vozila, ki so zajeti v postopkih EGS-homologacije, kot jih določajo direktive 70/156/EGS [1], 74/150/EGS [2] in 92/61/EGS [3];
- opremo, posebej načrtovano za jedrsko uporabo, pri kateri lahko napaka povzroči oddajanje radioaktivnosti;
- opremo za nadziranje vrtin, ki se uporablja v naftni, plinski ali geotermični raziskovalni in črpalni panogi ter v podzemnih skladiščih, namenjenih zadrževanju in/ali nadziranju tlaka vrtin, vključno s cevovodi;
- cevovode plavžev, vključno s sistemom za hlajenje peči, rekuperatorje vročega zraka, izločevalnike prahu in izparilnike izpušnih plinov plavža ter kupolke za direktno redukcijo, vključno s hlajenjem peči, plinskimi izmenjevalci, vakuumskimi pečmi in lonci za taljenje, pretaljevanje, razplinjevanje ter ulivanje jekla in barvnih kovin;
- ogrodje za visokonapetostno električno opremo, kot so stikalne in kontrolne naprave ter transformatorji;
- tlačne cevovode za vsebovanje sistemov za prenašanje, na primer električne energije, in telefonske kable;
- stalno fiksne cevovode za ladje, rakete, zrakoplove in premične enote na vodi;
- notranje cevovode v medicinskih pripomočkih iz Direktive 93/142/EGS [4] o medicinskih pripomočkih;
  - notranje cevovode kotlov za gretje in cevi, ki so sestavni del tlačnih posod.

**SIST EN 15480-5:2018/A1:2019**

**2019-06 (po) (en;fr;de) 7 str. (B)**

Kovinski industrijski cevovodi - 5. del: Pregled in preskušanje - Dopolnilo A1

*Metallic industrial piping - Part 5: Inspection and testing*

Osnova: EN 15480-5:2017/A1:2019

ICS: 23.040.10, 77.140.75

Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN 15480-5:2018.

Ta del tega evropskega standarda določa zahteve za pregled in preskušanje industrijskih cevovodov, kot določa standard EN 15480-1:2017, ki ju je treba izvesti na posameznih navitjih cevni sistemov, vključno z nosilci, ki so konstruirani v skladu s standardoma EN 15480-5:2017 in EN 15480-6:2017 (če je to potrebno) ter izdelani in vgrajeni v skladu s standardom EN 15480-4:2017.

**SIST EN ISO 23208:2019**

SIST EN 12500:1999

SIST EN 12500:1999/A1:2006

**2019-06 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)**

Kriogene posode - Čistoča za obratovanje v kriogenem območju (ISO 23208:2017)

*Cryogenic vessels - Cleanliness for cryogenic service (ISO 23208:2017)*

Osnova: EN ISO 23208:2019

ICS: 23.020.40

Ta dokument določa minimalne zahteve za čistočo vseh površin kriogenih posod in povezanega pribora, ki so v stiku s kriogeno tekočino pri vseh pričakovanih obratovalnih pogojih.

Ta dokument opredeljuje mejo sprejemljivosti površinskega onesnaženja in onesnaženja z delci za zmanjšanje tveganja za motnje v delovanju opreme in zagotovitev zaščite pred vžigom ob stiku s kisikom ali tekočinami, ki oksidirajo (glej EN ISO 10156).

## **SS EIT Strokovni svet SIST za področja elektrotehnike, informacijske tehnologije in telekomunikacij**

**SIST EN IEC 60027-2:2019**

SIST EN 60027-2:2008

**2019-06 (po) (en) 76 str. (L)**

Črkovni simboli za uporabo v elektrotehniki - 2. del: Telekomunikacije in elektronika (IEC 60027-2:2019)

*Letter symbols to be used in electrical technology - Part 2: Telecommunications and electronics (IEC 60027-2:2019)*

Osnova: EN IEC 60027-2:2019

ICS: 33.020, 31.020, 01.075

Ta del standarda IEC 60027 se uporablja za telekomunikacije in elektroniko. Podaja imena in simbole za veličine in njihove enote.

## **SS SPL Strokovni svet SIST za splošno področje**

**SIST EN 14504:2019**

SIST EN 14504:2016

**2019-06 (po) (en;fr;de) 29 str. (G)**

Plovila za celinske vode - Plavajoči privezi in pontonski mostovi na celinskih vodah - Zahteve, preskusi

*Inland navigation vessels - Floating landing stages and floating bridges on inland waters -*

*Requirements, tests*

Osnova: EN 14504:2019

ICS: 95.140

Ta evropski standard določa varnostne zahteve za plavajoče priveze in pontonske mostove za prevoz potnikov ter njihovo opremo.

Zahteve za objekte za oskrbo in odstranjevanje odpadkov za plovila, ki uporabljajo te plavajoče priveze, v tem standardu niso obravnavane.

Ta evropski standard se ne uporablja za:

- plavajoče priveze za motorna plovila;
- plavajoče priveze za plovila za rekreacijo in plovila za celinske vode, ki niso ladje (npr. plavajoča oprema);
- strožje zahteve za plavajoče priveze, ki se uporabljajo za prevoz nevarnega blaga;
- katere koli priveze, potrebne med plovilom in plavajočim privezom;
- posebne plavajoče konstrukcije, ki se ne uporabljajo za potniški promet ali privezovanje plovil.

**SIST EN 16815:2019**

SIST-TP CEN/TR 16815:2016

**2019-06 (po) (en;fr;de) 979 str. (2I)**

CleANopen - Aplikacijski profil za komunalna vozila

*CleANopen - Application profile for municipal vehicles*

Osnova: EN 16815:2019

ICS: 43.160, 35.240.60

Ta evropski standard podaja nabor specifikacij za aplikacijski profil CANopen, ki opisuje vgrajeno mrežo CleANopen za nadzor komunalnih vozil, npr. vozil za zbiranje odpadkov. Določa komunikacijske vmesnike CANopen in aplikacijsko funkcionalnost več funkcijskih elementov (virtualne naprave).

Ne določa naprav CANopen. Specifikacije aplikacijskega profila CleANopen zajemajo več delov, v katerih je obravnavano naslednje:

- osnovne definicije;
- funkcionalnost virtualnih naprav;
- vnaprej določeni objekti PDO in SDO;
- aplikacijski objekti.

**SIST EN 17032:2018/A1:2019****2019-06 (po) (en;fr;de) 4 str. (A)**

Hladilniki in zamrzovalne omare za profesionalno uporabo - Razvrstitev, zahteve in preskusni pogoji - Dopolnilo A1

*Blast chillers and freezers cabinets for professional use - Classification, requirements and test conditions*

Osnova: EN 17032:2018/A1:2019

ICS: 97.130.20

**SIST EN 1822-1:2019**

SIST EN 1822-1:2010

**2019-06 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)**

Visoko učinkoviti zračni filtri (EPA, HEPA in ULPA) - 1. del: Klasifikacija, preskušanje lastnosti, označevanje

*High efficiency air filters (EPA, HEPA and ULPA) - Part 1: Classification, performance testing, marking*

Osnova: EN 1822-1:2019

ICS: 23.120

Ta evropski standard se uporablja za visoko učinkovite zračne filtre drobnih delcev in zračne filtre z ultra nizko penetracijo (EPA, HEPA in ULPA), ki se uporabljajo na področju prezračevanja in klimatizacije ter za tehnične postopke, npr. za naprave v tehnologiji čistega prostora ali farmacevtski industriji.

Vzpostavlja postopek za določitev učinkovitosti na osnovi metode štetja delcev z uporabo tekočega preskusnega aerosola (ali v trdnem stanju kot druga možnost) ter omogoča standardizirano klasifikacijo teh filtrov glede na njihovo (lokalno in celotno) učinkovitost.

**SIST EN 2521:2019****2019-06 (po) (en;fr;de) 9 str. (C)**Aeronavtika - Aluminijska zlitina 2024-T3 - Palice in profili  $a < \text{ali} = 150 \text{ mm}$ *Aerospace series - Aluminium Alloy 2024-T3 - Bars and Sections  $a < \text{or} = 150 \text{ mm}$* 

Osnova: EN 2521:2019

ICS: 49.025.20

Ta evropski standard določa zahteve za:

**aluminijeve zlitine 2024-T3,****palice in profile,** **$a \leq 150 \text{ mm}$ ,****za uporabo v aeronavtiki.****SIST EN 2468:2019****2019-06 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)**Aeronavtika - Jeklo FE-PA11 - Utrjeno in mehko žarjeno - Cevi -  $0,5 \text{ mm} \leq a \leq 5 \text{ mm}$ *Aerospace series - Steel FE-PA11 - Softened - Tubes -  $0,5 \text{ mm} \leq a \leq 5 \text{ mm}$* 

Osnova: EN 2468:2019

ICS: 49.025.10

Ta dokument določa zahteve, ki se nanašajo na:

**jeklo FE-PA11,****utrjeno in mehko žarjeno,****cevi,** **$0,5 \text{ mm} \leq a \leq 5 \text{ mm}$ ,****za uporabo v aeronavtiki.**

**SIST EN 2470:2019****2019-06 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)**Aeronavtika - Jeklo FE-PA11 - Utrjeno, mehko žarjeno in hladno vlečeno - Žice za kovice -  $1 \text{ mm} \leq D \leq 10 \text{ mm}$ *Aerospace series - Steel FE-PA11 - Softened and cold drawn - Wires for rivets -  $1 \text{ mm} \leq D \leq 10 \text{ mm}$* 

Osnova: EN 2470:2019

ICS: 77.140.65, 49.030.60, 49.025.10

Ta dokument določa zahteve, ki se nanašajo na:

jeklo FE-PA11,

utrjeno, mehko žarjeno in hladno vlečeno,

žice za kovice,

 $1 \text{ mm} \leq D \leq 10 \text{ mm}$ ,

za uporabo v aeronavtiki.

**SIST EN 2699:2019****2019-06 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)**Aeronavtika - Aluminijeva zlitina (5086) - Žarjena in poravnana (H111) - Vlečene palice -  $6 \text{ mm} \leq D \leq 50 \text{ mm}$ *Aerospace series - Aluminium alloy (5086) - Annealed and straightened (H111) - Drawn bar -  $6 \text{ mm} \leq D \leq 50 \text{ mm}$* 

Osnova: EN 2699:2019

ICS: 49.025.20

Ta dokument določa zahteve, ki se nanašajo na:

aluminijevo zlitino (5086),

žarjeno in poravnano (H111),

vlečene palice,

 $6 \text{ mm} \leq D \leq 50 \text{ mm}$ ,

za uporabo v aeronavtiki.

**SIST EN 2878:2018+AC:2019**

SIST EN 2878:2018

**2019-06 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)**Aeronavtika - Zakovne matice, samozaporne, vremensko odporne, tesnjene, premične, dvostranske, z izvrtino za valjaste vijake, iz legiranega jekla, kadmirane, mazane z MoS<sub>2</sub> - Klasifikacija: 900 MPa (pri okoljski temperaturi)/235 °C (vključno s popravkom AC)*Aerospace series - Nuts, anchor, self-locking, air resistant, sealing, floating, two lug, with counterbore, in alloy steel, cadmium plated, MoS<sub>2</sub> lubricated - Classification: 900 MPa (at ambient temperature)/235 °C*

Osnova: EN 2878:2018+AC:2019

ICS: 21.060.20, 49.030.30

Ta evropski standard določa lastnosti samozapornih, vremensko odpornih, tesnjenih, premičnih, dvostranskih zakovnih matic, z izvrtino za valjaste vijake, iz legiranega jekla, kadmiranih, mazanih z MoS<sub>2</sub>. Klasifikacija: 900 MPa/235 °C.

**SIST EN 2880:2018+AC:2019**

SIST EN 2880:2018

**2019-06 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)**Aeronavtika - Zakovne matice, samozaporne, odporne proti gorivu, tesnjene, premične, dvostranske, z izvrtino za valjaste vijake, iz legiranega jekla, kadmirane, mazane z MoS<sub>2</sub> - Klasifikacija: 900 MPa (pri okoljski temperaturi)/120 °C (vključno s popravkom AC)*Aerospace series - Nuts, anchor, self-locking, fuel resistant, sealing, floating, two lug, with counterbore, in alloy steel, cadmium plated, MoS<sub>2</sub> lubricated - Classification: 900 MPa (at ambient temperature)/120 °C*

Osnova: EN 2880:2018+AC:2019

ICS: 21.060.20, 49.030.30

Ta evropski standard določa lastnosti samozapornih, proti gorivu odpornih, tesnjenih, premičnih, dvostranskih zakovnih matic, z izvrtino za valjaste vijake, iz legiranega jekla, kadmiranih, mazanih z MoS<sub>2</sub>.

Klasifikacija: 900 MPa/120 °C.

#### **SIST EN 2923:2019**

**2019-06 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)**

Aeronavtika - Matice, šestrobe, drsne, z zmanjšanim zevom ključa, iz toplotnoodpornega jekla, posrebrene - Klasifikacija: 600 MPa (pri okoljski temperaturi)/425 °C

*Aerospace series - Nuts, hexagon, plain, reduced height, reduced across flats, in heat resisting steel, silver plated - Classification: 600 MPa (at ambient temperature) / 425 °C*

Osnova: EN 2923:2019

ICS: 21.060.20, 49.030.30

Ta dokument določa lastnosti šestrobih drsnih matic zmanjšane višine, z zmanjšanim zevom ključa, iz toplotnoodpornega jekla, posrebrene.

Klasifikacija: 600 MPa/425 °C.

#### **SIST EN 2924:2019**

**2019-06 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)**

Aeronavtika - Matice, šestrobe, drsne, z zmanjšanim zevom ključa, iz toplotnoodpornega jekla, posrebrene, levi navoj - Klasifikacija: 600 MPa (pri okoljski temperaturi)/425 °C

*Aerospace series - Nuts, hexagon, plain, reduced height, reduced across flats, in heat resisting steel, silver plated, left hand thread - Classification: 600 MPa (at ambient temperature) / 425 °C*

Osnova: EN 2924:2019

ICS: 21.060.20, 49.030.30

Ta dokument določa lastnosti šestrobih drsnih matic zmanjšane višine, z zmanjšanim zevom ključa, z levim navojem, iz toplotnoodpornega jekla, posrebrene.

Klasifikacija: 600 MPa/425 °C.

#### **SIST EN 2952:2019**

**2019-06 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)**

Aeronavtika - Toplotnoodporna zlitina NI-PH2601 - Topilno žarjena in hladno preoblikovana - Palice za kovane vezne elemente -  $D \leq 50 \text{ mm}$  -  $1270 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1550 \text{ MPa}$

*Aerospace series - Heat resisting alloy NI-PH2601 - Solution treated and cold worked - Bar for forged fasteners -  $D \leq 50 \text{ mm}$  -  $1270 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1550 \text{ MPa}$*

Osnova: EN 2952:2019

ICS: 49.025.05, 49.030.01

**Ta evropski standard določa zahteve za:  
toplotno odporne zlitine NI-PH2601,  
topilno žarjene in hladno preoblikovane,  
palice za kovane vezne elemente,  
 $D \leq 50 \text{ mm}$ ,  
 $1270 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1550 \text{ MPa}$ ,  
za uporabo v aeronavtiki.**

**SIST EN 3155-004:2019**

SIST EN 3155-004:2009

**2019-06 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)**

Aeronavtika - Električni kontakti za uporabo v veznih elementih - 004. del: Kontakti, električni, moški, tip A, nagubani, razred T - Standard za proizvod

*Aerospace series - Electrical contacts used in elements of connection - Part 004: Contacts, electrical, male, type A, crimp, class T - Product standard*

Osnova: EN 3155-004:2019

ICS: 49.060

Ta evropski standard določa zahtevane značilnosti, preskuse in orodja za moške električne kontakte velikosti 004, tipa A, nagubane, razreda T, ki se uporabljajo v veznih elementih v skladu s standardom EN 3155-002.

Uporabljati ga je treba skupaj s standardom EN 3155-001.

Povezani ženski kontakti so določeni v standardu EN 3155-005.

Kontakti, določeni s tem standardom, se ne uporabljajo za konektor iz standarda EN 2997, razredov KV, SV, KF in SF (opredeljeno v standardu EN 2997-002).

**SIST EN 3155-005:2019**

SIST EN 3155-005:2008

SIST EN 3155-005:2008/AC:2008

SIST EN 4593:2011

**2019-06 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)**

Aeronavtika - Električni kontakti za uporabo v veznih elementih - 005. del: Kontakti, električni, ženski, tip A, nagubani, razred T - Standard za proizvod

*Aerospace series - Electrical contacts used in elements of connection - Part 005: Contacts, electrical, female, type A, crimp, class T - Product standard*

Osnova: EN 3155-005:2019

ICS: 49.060

Ta evropski standard določa zahtevane značilnosti in preskuse za ženske električne kontakte velikosti 005, tipa A, nagubane, razreda T, ki se uporabljajo v veznih elementih v skladu s standardom EN 3155-002. Uporabljati ga je treba skupaj s standardom EN 3155-001.

Povezani moški kontakti so določeni v standardu EN 3155-004.

Kontakti, določeni s tem standardom, se ne uporabljajo za konektor iz standarda EN 2997, razredov KV, SV, KF in SF (opredeljeno v standardu EN 2997-002).

**SIST EN 5220:2019****2019-06 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)**

Aeronavtika - Toplotno odporne zlitine na nikljevi osnovi (Ni-P101HT) - Hladno preoblikovana in mehko žarjena - Palice in žice za kontinuirno kovanje ali iztiskanje vezalnih elementov -  $3 \text{ mm} \leq D \leq 30 \text{ mm}$

*Aerospace series - Heat resisting nickel base alloy (Ni-P101HT) - Cold worked and softened - Bar and wire for continuous forging or extrusion for fasteners -  $3 \text{ mm} \leq D \leq 30 \text{ mm}$*

Osnova: EN 5220:2019

ICS: 49.025.05, 49.030.01

**Ta dokument določa zahteve, ki se nanašajo na:**

**toplotno odporne zlitine na nikljevi osnovi (Ni-P101HT),**

**hladno preoblikovane in mehko žarjene,**

**palice in žice za kontinuirno kovanje ali iztiskanje vezalnih elementov,**

**$3 \text{ mm} \leq D \leq 30 \text{ mm}$ ,**

**za uporabo v aeronavtiki.**

**SIST EN 3514:2019****2019-06 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)**Aeronavtika - Titanova zlitina TI-P64001 - Topilno žarjena in starana - Palice za obdelavo -  $D \leq 75$  mm*Aerospace series - Titanium alloy TI-P64001 - Solution treated and aged - Bar for machining -  $D \leq 75$  mm*

Osnova: EN 3514:2019

ICS: 49.025.30

Ta dokument določa zahteve, ki se nanašajo na:

**titanove zlitine TI-P64001,****topilno žarjene in starane,****palice za obdelavo,** **$D \leq 75$  mm,****za uporabo v aeronavtiki.****SIST EN 3470:2019****2019-06 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)**

Aeronavtika - Jeklo FE-PM1503 (X3CrNiMoAl13-8-2) - Taljeno z vakuumsko indukcijo in pretaljeno s

talilno elektrodo - Topilno žarjeno in izločevalno utrjeno - Izkovki - a ali  $D \leq 150$  mm -  $1200 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1400 \text{ MPa}$ *Aerospace series - Steel FE-PM1503 (X3CrNiMoAl13-8-2) - Vacuum induction melted and consumable electrode remelted - Solution treated and precipitation treated - Forgings - a or  $D \leq 150$  mm -  $1200 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1400 \text{ MPa}$* 

Osnova: EN 3470:2019

ICS: 77.140.85, 49.025.10

Ta dokument določa zahteve, ki se nanašajo na:

**jeklo FE-PM1503 (X3CrNiMoAl13-8-2),****taljeno z vakuumsko indukcijo in pretaljeno s talilno elektrodo,****topilno žarjeno in izločevalno utrjeno,****izkovke,****a ali  $D \leq 150$  mm,** **$1200 \text{ MPa} \leq R_m \leq 1400 \text{ MPa}$ ,****za uporabo v aeronavtiki.****SIST EN 3645-004:2019**

SIST EN 3645-004:2009

**2019-06 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)**Aeronavtika - Konektorji, električni, okrogli, zaščiten kontakt, hitra spojka z navojem, stalna delovna temperatura  $175 \text{ }^\circ\text{C}$  ali  $200 \text{ }^\circ\text{C}$  - 004. del: Spojnik, hermetičen, s kvadratno montažno prirobnico - Standard za proizvod*Aerospace series - Connectors, electrical, circular, scoop-proof, triple start threaded coupling, operating temperature  $175 \text{ }^\circ\text{C}$  or  $200 \text{ }^\circ\text{C}$  continuous - Part 004: Receptacle, hermetic, square flange mounting - Product standard*

Osnova: EN 3645-004:2019

ICS: 31.220.10, 49.060

Ta evropski standard določa značilnosti hermetičnih spojnikov s kvadratno prirobnico iz družine okroglih električnih konektorjev s hitro spojko z navojem.

Uporablja se za modele iz preglednice 3.

Kontakti so neodstranljivi in spajkani priključki.

Za čepe in zaščitna prekrivala glej ustrezne standarde EN 3645-008, EN 3645-011, EN 3645-012 in EN 3645-006. Ti konektorji izhajajo iz modela Y v specifikaciji MIL-DTL-38999/21 in so medsebojno zamenljivi z njim.

**SIST EN 3645-009:2019**

SIST EN 3645-009:2009

**2019-06 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)**

Aeronavtika - Konektorji, električni, okrogli, zaščiten kontakt, hitra spojka z navojem, stalna delovna temperatura 175 °C ali 200 °C - 009. del: Podloga, z okroglo prirobnico, pritrjena z matico - Standard za proizvod

*Aerospace series - Connectors, electrical, circular, scoop-proof, triple start threaded coupling, operating temperature 175 °C or 200 °C continuous - Part 009: Receptacle, round flange, jam nut mounting - Product standard*

Osnova: EN 3645-009:2019

ICS: 31.220.10, 49.060

Ta evropski standard določa značilnosti podlog, pritrjenih z matico, iz družine okroglih električnih konektorjev s hitro spojko z navojem.

Uporablja se za modele iz preglednice 3.

Za čepce in zaščitna prekrivala glej ustrezne standarde EN 3645-006, EN 3645-008, EN 3645-011 in EN 3645-012.

Za tesnilne čepce in priključke izhodov kablov, povezane s to podlogo, glej standard EN 3645-002. Ti konektorji izhajajo iz modelov W, F, J, M, Z, T in K v specifikaciji MIL-DTL-38999/24 ter so medsebojno zamenljivi z njimi.

**SIST EN 3833:2019**

SIST EN 3833:2005

**2019-06 (po) (en;fr;de) 27 str. (G)**

Aeronavtika - Sorniki, navoj MJ, iz toplotnoodporne zlitine na nikljevi osnovi NI-PH2601 (Inconel 718), pasivirane - Klasifikacija 1550 MPa (pri okoljski temperaturi)/650 °C - Tehnična specifikacija

*Aerospace series - Bolts, MJ threads, in heat resisting nickel base alloy NI-PH2601 (Inconel 718), passivated - Classification: 1 550 MPa (at ambient temperature) / 650 °C - Technical specification*

Osnova: EN 3833:2019

ICS: 49.030.20

Ta evropski standard določa karakteristike ter zahteve glede kvalifikacije in sprejemljivosti za sornike z navojem MJ iz NI-PH2601, pasivirane, za uporabo v aeronavtiki.

Klasifikacija: 1550 MPa1/650 °C2.

Uporablja se, kadar je naveden.

**SIST EN 4289:2019**

**2019-06 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)**

Aeronavtika - Aluminijska zlitina AL-P7175 - Kovinski materiali

*Aerospace series - Aluminium alloy AL-P7175 - Forging stock*

Osnova: EN 4289:2019

ICS: 49.025.20

Ta evropski standard določa zahteve za:

aluminijeve zlitine AL-P7175,

kovinske materiale,

za uporabo v aeronavtiki.



**SIST EN 4400-1:2019**

SIST EN 2070-1:2001  
SIST EN 2070-1:2001/A1:2001  
SIST EN 2070-2:2001

**2019-06 (po) (en;fr;de) 40 str. (H)**

Aeronavtika - Aluminij in aluminijeve in magnezijeve zlitine - Tehnične specifikacije - 1. del: Aluminij in aluminijeve zlitine

*Aerospace series - Aluminium and aluminium- and magnesium- alloys - Technical specification - Part 1: Aluminium and aluminium alloy plate*

Osnova: EN 4400-1:2019

ICS: 77.120.10, 49.025.20

Ta evropski standard določa zahteve za naročanje, proizvodnjo, preskušanje, pregled ter dobavo aluminija in aluminijevih zlitin, prevlečenih ali neprevlečenih, v valjanem ali obdelanem stanju. Uporablja se, kadar se nanj sklicuje, in v povezavi s standardom za materiale EN, razen če je na skici, naročilu ali razporedu pregledov navedeno drugače.

**SIST EN 4400-2:2019**

SIST EN 2070-1:2001  
SIST EN 2070-1:2001/A1:2001  
SIST EN 2070-2:2001

**2019-06 (po) (en;fr;de) 40 str. (H)**

Aeronavtika - Aluminij in aluminijeve in magnezijeve zlitine - Tehnične specifikacije - 2. del: Aluminij in aluminijeva pločevina in trak

*Aerospace series - Aluminium and aluminium- and magnesium- alloys - Technical specification - Part 2: Aluminium and aluminium alloy sheet and strip*

Osnova: EN 4400-2:2019

ICS: 77.150.10, 49.025.20

Ta evropski standard določa zahteve za naročanje, proizvodnjo, preskušanje, pregled ter dobavo aluminija in aluminijeve pločevine in traku, prevlečenih ali neprevlečenih. Uporablja se, kadar se nanj sklicuje, in v povezavi s standardom za materiale EN, razen če je na skici, naročilu ali razporedu pregledov navedeno drugače.

**SIST EN 4400-3:2019**

SIST EN 2070-1:2001  
SIST EN 2070-1:2001/A1:2001  
SIST EN 2070-3:2001

**2019-06 (po) (en;fr;de) 57 str. (H)**

Aeronavtika - Aluminij in aluminijeve in magnezijeve zlitine - Tehnične specifikacije - 3. del: Aluminij in aluminijeve palice in profili

*Aerospace series - Aluminium and aluminium- and magnesium- alloys - Technical specification - Part 3: Aluminium and aluminium alloy bar and section*

Osnova: EN 4400-3:2019

ICS: 77.150.10, 49.025.20

Ta evropski standard opredeljuje zahteve za naročanje, proizvodnjo, preskušanje, pregled ter dobavo aluminija in aluminijevih palic in profilov, izdelanih z ekstrudiranjem, valjanih ali vlečenih. Uporablja se, kadar se nanj sklicuje, in v povezavi s standardom za materiale EN, razen če je na skici, naročilu ali razporedu pregledov navedeno drugače.

**SIST EN 4400-6:2019**

SIST EN 2070-1:2001  
SIST EN 2070-1:2001/A1:2001  
SIST EN 2070-7:2001  
SIST EN 2082-1:2001  
SIST EN 2082-1:2001/A1:2001  
SIST EN 2082-2:2001

**2019-06 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)**

Aeronavtika - Aluminij in aluminijeve in magnezijeve zlitine - Tehnične specifikacije - 6. del: Aluminijevi kovni materiali

*Aerospace series - Aluminium and aluminium- and magnesium- alloys - Technical specification - Part 6: Aluminium alloy forging stock*

Osnova: EN 4400-6:2019

ICS: 77.120.10, 49.025.20

Ta evropski standard določa zahteve za naročanje, proizvodnjo, preskušanje, pregled in dobavo aluminija in aluminijevih gnetenih kovnih materialov (izdelanih z ekstrudiranjem ali vroče valjanih) ter ulitih kovnih materialov. Uporablja se, kadar se nanj sklicuje, in v povezavi s standardom za materiale EN, običajno, kadar proizvajalec kovnih materialov ni proizvajalec ustreznih kovanih izdelkov.

**SIST EN 4726:2019+AC:2019**

SIST EN 4726:2019

**2019-06 (po) (en;fr;de) 66 str. (K)**

Aeronavtika - Prevezna merila za estetske različice vseh vidnih naprav, vgrajenih v letalske potniške kabine po vseh pogodbenih različicah (vključno s popravkom AC)

*Aerospace series - Acceptance parameters of aesthetical variations for all visible equipment installed in aircraft cabins under all contractual variations*

Osnova: EN 4726:2018+AC:2019

ICS: 49.095

Ta dokument določa pravila pregledov in prevzemna merila estetske sprejemljivosti vseh površin letalske potniške kabine. Površine bodo obravnavane z vidika tehnične izvedljivosti industrijske zasnove.

Ta dokument določa okvir za letalske družbe, dobavitelja in proizvajalce originalne opreme glede kozmetičnih elementov. Cilj tega dokumenta je opredeliti:

- a) merila kakovosti za dobavitelja ali proizvajalca, ki morajo biti izpolnjena med proizvodnjo, preskušanjem in izvajanjem postopkov preverjanja kakovosti;
- b) smernice za letalske družbe, proizvajalca originalne opreme in dobavitelja pri zagotavljanju kakovosti z opisom kozmetičnih standardov pri naslednjih pregledih:
  - interno preverjanje kakovosti dobavitelja;
  - prvi pregled artiklov;
  - preverjanje izvora;
  - vhodni pregled;
  - končni pregled serijsko izdelane kabine;
  - predstavitev stranki.

**SIST EN 4859:2019****2019-06 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)**

Aeronavtika - Uporaba senzorjev za ugotavljanje obremenitve objemke/vijaki z veliko natezno trdnostjo - Tehnična specifikacija

*Aerospace series - Sensor based clamp load determination / high tensile bolts - Technical specification*

Osnova: EN 4859:2019

ICS: 49.030.20

Ta dokument določa tehnične, kvalifikacijske in kakovostne zahteve za sisteme (senzorje) za merjenje obremenitve objemke za vijake z veliko natezno trdnostjo in druge elemente, občutljive na obremenitev objemke. Uporablja se predvsem v aeronavtiki za izdelke, ki se sklicujejo na standard za izdelek ali risbo.

**SIST EN 6059-402:2019****2019-06 (po) (en;fr;de) 6 str. (B)**

Aeronavtika - Električni kabli, namestitvev - Zaščitne obojke - Preskusne metode - 402. del: Upogibne lastnosti

*Aerospace Series - Electrical cables, installation - Protection sleeves - Test methods - Part 402: Bending properties*

Osnova: EN 6059-402:2019

ICS: 29.060.20, 49.060

Ta evropski standard določa metodo za določanje upogibnih lastnosti zaščitne obojke za električni kabel in snope kablov. Uporabljati ga je treba skupaj s standardom EN 6059-100.

**SIST-TS CEN ISO/TS 21083-2:2019****2019-06 (po) (en;fr;de) 61 str. (K)**

Preskusna metoda za merjenje učinkovitosti sredstev za filtriranje zraka, ki vsebuje kroglaste nanomateriale - 2. del: Velikost delcev od 3 nm do 30 nm (ISO/TS 21083-2:2019)

*Test method to measure the efficiency of air filtration media against spherical nanomaterials - Part 2: Particle size range from 3 nm to 30 nm (ISO/TS 21083-2:2019)*

Osnova: CEN ISO/TS 21083-2:2019

ICS: 91.140.30

Ta dokument določa preskusne instrumente in postopek za učinkovitost filtracije ploščatih filtrirnih medijev za filtriranje zraka, ki vsebuje kroglaste nanomateriale v obsegu 3–30 nm.

**SIST-TS CEN/TS 17307:2019****2019-06 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)**

Snov iz izrabljenih avtomobilskih gum - Granulati in praški - Identifikacija elastomerov: odkrivanje piroliznih produktov v raztopinah z uporabo plinske kromatografije in masne spektrometrije

*Material derived from End-of-Life tyres - Granulates and powders - Elastomers identification: Gas-chromatography and mass-spectrometric detection of pyrolysis products in solution*

Osnova: CEN/TS 17307:2019

ICS: 71.040.50, 85.160.01

Ta dokument določa metodo za identifikacijo elastomerov v granulatih ali prašku iz izrabljenih avtomobilskih gum. Določena je zgolj kvalitativna metoda.

**SIST-TS CEN/TS 17308:2019****2019-06 (po) (en;fr;de) 23 str. (F)**

Snov iz izrabljenih avtomobilskih gum - Jeklena žica - Ugotavljanje deleža nekovinskih materialov

*Materials produced from end of life tyres - Steel wire - Determination of the non-metallic content*

Osnova: CEN/TS 17308:2019

ICS: 83.160.01, 77.140.65

Ta dokument podaja dve različni metodi za kvantitativno oceno deleža nekovinskih materialov na jekleni žici, ki nastanejo pri predelavi materialov iz izrabljenih avtomobilskih gum. Metoda s pirolizo se obravnava kot referenčna metoda, hidrostatična metoda pa kot metoda na mestu uporabe.

Ta evropski standard vključuje jemanje vzorcev in pripravo reprezentativnih vzorcev na podlagi načrta vzorčenja za namen njihove karakterizacije.

Ta evropski standard ne zajema operativnega delovanja ali primernosti za uporabo materialov, za katere se šteje, da so predmet dogovora med proizvajalcem in stranko.

Ta evropski standard ne obravnava vseh morebitnih varnostnih težav, ki se nanašajo na njegovo uporabo.

Ta evropski standard ne vzpostavlja ustreznih varnostnih in zdravstvenih praks ter ne določa uporabnosti regulativnih omejitev pred njegovo uporabo.

# Obvestilo o prevodih že sprejetih slovenskih nacionalnih standardov

S to objavo vas obveščamo, da so bili izdani prevodi naslednjih slovenskih nacionalnih standardov, ki so bili že sprejeti v tujem jeziku. Prevod pomeni le jezikovno različico predhodno izdanega slovenskega dokumenta. Standard je na voljo v standardoteki SIST.

## **SIST/TC IDT**

### **Informatika, dokumentacija in splošna terminologija**

#### **SIST ISO 639-1:2003**

**2003-04 (pr) (sl) 34 str. (SH)**

Kode za predstavljanje imen jezikov - 1. del: Dvočrkovna koda

*Codes for the representation of names of languages – Part 1: Alpha-2 code*

Osnova: ISO 639-1:2002

ICS: 01.140.20

Izid prevoda: 2019-06

Ta del standarda ISO 639 vsebuje šifrant z elementi, ki so kode jezikov, sestavljene iz dvočrkovnih identifikatorjev jezikov, s katerimi so predstavljena imena jezikov. Identifikatorji jezikov, ki jih vsebuje ta del standarda ISO 639, so bili sprva oblikovani za rabo v terminologiji, leksikografiji in jezikoslovju, vendar jih je mogoče uporabljati povsod, kjer je treba poimenovati jezike v dvočrkovni obliki, še posebej v računalništvu. Šifrant dvočrkovnih kod je bil zasnovan za praktično uporabo za večino najpomembnejših svetovnih jezikov, ki so pogosto omenjani v svetovni jezikovni produkciji, poleg tega pa zajema tudi znaten delež specializiranih jezikov in terminologij. Ko postane očitno, da obstaja pomembna količina dokumentacije, zapisane v nekem specializiranem jeziku oziroma terminologiji, je mogoče tvoriti tudi dodatne identifikatorje jezikov. Jeziki, namenjeni izključno strojni rabi, kot so na primer programski jeziki, v ta šifrant niso vključeni.

#### **SIST ISO 639-2:2003**

**2003-04 (pr) (sl) 62 str. (SK)**

Kode za predstavljanje imen jezikov - 2. del: Tričrkovna koda

*Codes for the representation of names of languages – Part 2: Alpha-3 code*

Osnova: ISO 639-2:1998

ICS: 01.140.20

Izid prevoda: 2019-06

Ta del standarda ISO 639 vsebuje dva nabora tričrkovnih kod za predstavitev imen jezikov, enega za terminološko rabo in drugega za bibliografsko rabo. Nabora sta identična, razen za 25 jezikov, ki imajo različne kode jezikov zaradi meril, na podlagi katerih so bile oblikovane (glej 4.1). Kode jezikov so bile sprva oblikovane za rabo v knjižnicah, informacijskih servisih in založbah, ki morajo za izmenjavo informacij navesti jezik dela, še posebej v računalniških sistemih. Njihova uporaba je široko razširjena v knjižnicah, uporabljajo pa jih lahko tudi terminologi in leksikografi povsod tam, kjer je treba jezik označiti s kodo. Šifrant dvočrkovnih kod je bil zasnovan za praktično uporabo za večino najpomembnejših svetovnih jezikov, ki so pogosto omenjani v svetovni jezikovni produkciji. Poleg tega se kode jezikov oblikujejo, kadar postane očitno, da v nekem posameznem jeziku obstaja pomembna količina literature. Jeziki, namenjeni izključno strojni rabi, kot so na primer programski jeziki, v ta seznam niso vključeni.

# Razveljavitev slovenskih standardov

| <b>SIST/TC</b> | <b>Razveljavljeni dokument</b> | <b>Leto razveljavitve</b> | <b>Zamenjan z dokumentom</b> |
|----------------|--------------------------------|---------------------------|------------------------------|
| IFEK           | SIST EN 10285:2010             | 2019-06                   | SIST EN 10285:2019           |
| IPMA           | SIST EN 15416-3:2017           | 2019-06                   | SIST EN 15416-3:2017+A1:2019 |
| IPMA           | SIST EN ISO 1183-1:2013        | 2019-06                   | SIST EN ISO 1183-1:2019      |
| IPMA           | SIST EN ISO 1183-2:2004        | 2019-06                   | SIST EN ISO 1183-2:2019      |
| IPMA           | SIST EN ISO 14851:2004         | 2019-06                   | SIST EN ISO 14851:2019       |
| IPMA           | SIST EN ISO 15023-2:2006       | 2019-06                   | SIST EN ISO 15023-2:2019     |
| IPMA           | SIST EN ISO 2580-2:2004        | 2019-06                   | SIST EN ISO 19062-2:2019     |
| IPMA           | SIST EN ISO 6402-2:2004        | 2019-06                   | SIST EN ISO 19065-2:2019     |
| IPMA           | SIST EN ISO 846:1999           | 2019-06                   | SIST EN ISO 846:2019         |
| IPMA           | SIST-TS CEN/TS 16295:2012      | 2019-06                   | SIST EN 17228:2019           |
| ITC            | SIST EN ISO 11073-10425:2017   | 2019-06                   | SIST EN ISO 11073-10425:2019 |
| ITEK           | SIST EN 16511:2014             | 2019-06                   | SIST EN 16511:2014+A1:2019   |
| ITEK           | SIST EN ISO 10320:1999         | 2019-06                   | SIST EN ISO 10320:2019       |
| ITEK           | SIST EN ISO 1833-20:2013       | 2019-06                   | SIST EN ISO 1833-20:2019     |
| ITEK           | SIST EN ISO 1833-6:2011        | 2019-06                   | SIST EN ISO 1833-6:2019      |
| ITEK           | SIST EN ISO 9092:2011          | 2019-06                   | SIST EN ISO 9092:2019        |
| IUSN           | SIST EN ISO 17072-1:2011       | 2019-06                   | SIST EN ISO 17072-1:2019     |
| IUSN           | SIST EN ISO 17072-2:2011       | 2019-06                   | SIST EN ISO 17072-2:2019     |
| IUSN           | SIST EN ISO 26082-1:2012       | 2019-06                   | SIST EN ISO 26082-1:2019     |
| IŽNP           | SIST EN 13674-4:2006+A1:2010   | 2019-06                   | SIST EN 13674-4:2019         |
| IŽNP           | SIST EN 13848-1:2004+A1:2008   | 2019-06                   | SIST EN 13848-1:2019         |
| KAV            | SIST EN ISO 12010:2014         | 2019-06                   | SIST EN ISO 12010:2019       |
| MOV            | SIST EN 62591:2010             | 2019-06                   | SIST EN 62591:2017           |
| NTF            | SIST EN 60909-0:2002           | 2019-06                   | SIST EN 60909-0:2016         |
| OTR            | SIST EN 71-3:2013+A3:2018      | 2019-06                   | SIST EN 71-3:2019            |
| OTR            | SIST-TP CEN/TR 15371-2:2018    | 2019-06                   | SIST-TP CEN/TR 15371-2:2019  |
| PLN            | SIST EN 13611:2015             | 2019-06                   | SIST EN 13611:2019           |
| PLN            | SIST EN 13611:2015/AC:2016     | 2019-06                   | SIST EN 13611:2019           |
| PLN            | SIST EN 484:1997               | 2019-06                   | SIST EN 484:2019             |
| PLN            | SIST EN 521:2006               | 2019-06                   | SIST EN 521:2019             |
| STV            | SIST DIN 5034-1:1997           | 2019-06                   |                              |
| STV            | SIST DIN 5034-2:1997           | 2019-06                   |                              |
| STV            | SIST DIN 5034-3:1997           | 2019-06                   |                              |
| STV            | SIST DIN 5034-4:1997           | 2019-06                   |                              |

| <b>SIST/TC</b> | <b>Razveljavljeni dokument</b> | <b>Leto razveljavitve</b> | <b>Zamenjan z dokumentom</b>   |
|----------------|--------------------------------|---------------------------|--|
| STV            | SIST DIN 5034-5:1997           | 2019-06                   |  |
| STV            | SIST DIN 5034-6:1997           | 2019-06                   |  |
| STV            | SIST EN 12898:2001             | 2019-06                   | SIST EN 12898:2019   |
| TLP            | SIST EN 12300:1999             | 2019-06                   | SIST EN ISO 23208:2019   |
| TLP            | SIST EN 12300:1999/A1:2006     | 2019-06                   | SIST EN ISO 23208:2019   |
| TLP            | SIST EN 12817:2010             | 2019-06                   | SIST EN 12817:2019   |
| TLP            | SIST EN 12819:2010             | 2019-06                   | SIST EN 12819:2019   |
| TLP            | SIST EN 13175:2015             | 2019-06                   | SIST EN 13175:2019   |
| SS SPL         | SIST EN 14504:2016             | 2019-06                   | SIST EN 14504:2019   |
| SS SPL         | SIST EN 1822-1:2010            | 2019-06                   | SIST EN 1822-1:2019  |
| SS SPL         | SIST EN 2878:2018              | 2019-06                   | SIST EN 2878:2018+AC:2019  |
| SS SPL         | SIST EN 2880:2018              | 2019-06                   | SIST EN 2880:2018+AC:2019  |
| SS SPL         | SIST EN 3155-004:2009          | 2019-06                   | SIST EN 3155-004:2019  |
| SS SPL         | SIST EN 3155-005:2008          | 2019-06                   | SIST EN 3155-005:2019  |
| SS SPL         | SIST EN 3155-005:2008/AC:2008  | 2019-06                   | SIST EN 3155-005:2019  |
| SS SPL         | SIST EN 3645-004:2009          | 2019-06                   | SIST EN 3645-004:2019  |
| SS SPL         | SIST EN 3645-009:2009          | 2019-06                   | SIST EN 3645-009:2019  |
| SS SPL         | SIST EN 4726:2019              | 2019-06                   | SIST EN 4726:2019+AC:2019  |
| SS SPL         | SIST-TP CEN/TR 16815:2016      | 2019-06                   | SIST EN 16815:2019   |
| SS SPL         | SIST EN 2070-1:2001            | 2019-06                   | SIST EN 4400-1:2019<br>SIST EN 4400-2:2019<br>SIST EN 4400-3:2019<br>SIST EN 4400-6:2019 |
| SS SPL         | SIST EN 2070-1:2001/A1:2001    | 2019-06                   | SIST EN 4400-1:2019<br>SIST EN 4400-2:2019<br>SIST EN 4400-3:2019<br>SIST EN 4400-6:2019 |
| SS SPL         | SIST EN 2070-2:2001            | 2019-06                   | SIST EN 4400-1:2019<br>SIST EN 4400-2:2019   |
| SS SPL         | SIST EN 2070-3:2001            | 2019-06                   | SIST EN 4400-3:2019  |
| SS SPL         | SIST EN 2070-7:2001            | 2019-06                   | SIST EN 4400-6:2019  |
| SS SPL         | SIST EN 2082-1:2001            | 2019-06                   | SIST EN 4400-6:2019  |
| SS SPL         | SIST EN 2082-1:2001/A1:2001    | 2019-06                   | SIST EN 4400-6:2019  |
| SS SPL         | SIST EN 2082-2:2001            | 2019-06                   | SIST EN 4400-6:2019  |
| SS SPL         | SIST EN 3833:2005              | 2019-06                   | SIST EN 3833:2019  |